

Prüfen

42

VDT-W-420/1001
2. Ausgabe
ersetzt VDT-WPP 211/5 X

EP/RSV..., EP/RSU(V)..., EP/RS... Regler für Einspritzpumpen

Verzeichnis der Prüfwerteblätter

Erläuterungen

Die Prüfung des Reglers EP/RSV ist in VDT-WPP 001/4, 1. Nachtrag, beschrieben.

Die Gradscheibe der Einstellvorrichtung 0 681 440 006 (EFEP 56 C) ist bei senkrechter Lage des Verstellhebels auf **den** Wert einzustellen, der für die jeweilige Reglergröße vorgeschrieben ist.

Die Werte in Spalte 3 (mit Zusatzfedern) können nur soweit erreicht werden, wie dies der eingestellte Vollastanschlag zuläßt. Es können also nur die Regelwege abwärts der Vollaststellung gemessen werden.

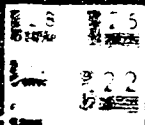
Wenn z. B. die Vollastmenge bei RW 10 mm liegt, können bei den vorgeschriebenen Drehzahlen nur die Regelwege von 10 ... 0 mm gemessen werden.

Werden die angegebenen Werte nicht erreicht, so ist nach der Ersatzteilliste zu prüfen, ob die richtige Schwenkfeder, das Regelteil und bei EP/RSUV – die Zahnräder eingebaut sind.

Die neuerdings gelieferten EP/RSV Regler in der A- und B-Änderung werden wie die Vorgangertypen geprüft.

Beispiel:
EP/RSV 250 ... 750 A 4/310 wird wie
EP/RSV 250 ... 750 A 4 A oder B geprüft und
umgekehrt.

In der folgenden Aufstellung sind die Prüfwerte nach Reglergrößen unterteilt und nach Drehzahlen geordnet.



Die Prüfwerte sind nach Reglergrößen unterteilt und nach Drehzahlen geordnet

Regler-Ausführung	Grund-einstellung	Drehzahl-Bereich	Leerlauf-Drehzahl	Prüfwerte bzw. Mikrokarte VDT-WPP. . . WP. . . Pos.
EP/RSV .. A .. (für Pumpengroße A)		EP/RSV A 1 ^A 2 ^B 3 4 5 6	200 1350 250 1750 500 3400 200 1200 250 1600 500 3000	200 211/5-1 452 A5-B4 225 211/5-12 B4-B6 250 211/5-12 B6-D18 275 211/5-43 D19 300 211/5-44 D20-F12 325 211/5-64 F13-F20 350 211/5-67 F20-G4 375 211/5-72 G5-G15 400 211/5-78 G16-G22 425 211/5-82 G23 450 211/5-83 H1-H3 500 211/5-85 H4-H7 575 211/5-87 H8-H9 600 211/5-89 H10-H12 650 211/5-90 H13 675 211/5-91 H14 700 211/5-92 H15 1000 211/5-93 H16
EP/RSV .. A B 1 .. ohne Abstellhebel				
ab 301 .. mit Abstellhebel				
ab 1001 .. ohne Abstellhebel				
EP/RSV .. A 0 B = besondere Zusammenstellung von Feder und Gewicht	Verstellhebel senkrecht	7 8 9 0	200 1100 250 1500 500 2900 Sonderausführung	
EP/RSV .. B .. (für Pumpengroße B)		EP/RSV B 1 ^A 2 ^B 3 4 5 6	200 1300 250 1750 500 3400 200 1150 250 1600 500 3000	200 211/5-100 452 11-18 225 211/5-104 19-110 250 211/5-106 111-122 300 211/5-112 123-124 350 211/5-114 K1 400 211/5-115 K2 500 211/5-116 K3 600 211/5-117 K4
EP/RSV .. B A 1 .. ohne Abstellhebel				
ab 301 .. mit Abstellhebel	Verstellhebel senkrecht	7 8 9 0	200 1050 250 1500 500 2900 Sonderausführung	
EP/RSV .. B 0 B = besondere Zusammenstellung von Feder und Gewicht	Skala 40°			
EP/RSV .. M .. / .. (für Pumpengroße M; Erstausführung)		EP/RSV M 1/1 2 3 4 5 6 7 8 9	250 1750 350 2200 500 3100 250 1550 350 2100 500 3000 250 1350 350 1900 500 2650	250 211/5-120 453 A5-A9 275 211/5-123 A10 300 211/5-124 A11 350 211/5-125 A12 375 211/5-126 A13 400 211/5-127 A14 700 211/5-128 A15
EP/RSV .. M .. /1 ..	Verstellhebel senkrecht			
	Skala 30°			
EP/RSV .. M A B .. (für Pumpengroße M A B)		EP/RSV M 1 ^A 2 ^B 3 4 5 6	200 1350 250 1750 500 3400 200 1250 250 1600 500 3000	250 211/5-129 453 A16-A23 275 211/5-133 B1, B2 300 211/5-134 B3-B7 350 211/5-137 B8-B11 375 211/5-139 B12 400 211/5-139 B12, B13 500 211/5-140 B14 575 211/5-140 B15
EP/RSV .. M A B 101 .. ohne Abstellhebel				
ab 301 .. mit Abstellhebel	Verstellhebel senkrecht	7 8 9 0	200 1100 250 1550 500 2900 Sonderausführung	
EP/RSV .. M 0 B = besondere Zusammenstellung von Feder und Gewicht	Skala 40°			
EP/RSV .. P .. (für Pumpengroße P)		Drehzahl-Bereich wie bei EP/RSV .. A	200 211/5-150 453 C1-C4 250 211/5-152 C5-C10 300 211/5-155 C11-C21 350 211/5-161 D1-D6 400 211/5-164 D7, D8	
EP/RSV .. P .. /1 .. ohne Abstellhebel				
ab 301 .. mit Abstellhebel	Verstellhebel senkrecht			
ab 800 .. mit direkt auf die Regelstange wirkender Abstellvorrichtung	Skala 40°			
EP/RSV .. P 0/ .. = besondere Zusammenstellung von Feder und Gewicht				
EP/RSUV .. A .. mit Übersetzungsgetriebe für Pumpengroße A		EP/RSUV A 1/ 2/ 3/ 0/	65 445 95 660 135 930 Sonderausführung	200 211/6-1 453 E1 250 211/6-1 E1
EP/RSUV .. A A 1 .. ohne Abstellhebel	Verstellhebel senkrecht			
A 301 .. mit Abstellhebel	Skala 40°			
EP/RSUV .. A 0 A = besondere Zusammenstellung von Feder und Gewicht				



Regler-Ausführung	Grund-einstellung	Drehzahl-Bereich	Leerlauf-Drehzahl	Prüfwerte bzw. VDT-WPP	WP	Pos.
EP/RSUV... B(BV)... mit Übersetzungs- getriebe für Pumpen- größe B, BV		EP/RSUV B 1 A 70 420 2 90 510 3 110 610 4 150 780 5 175 900	70 90 150 175	211/6-10 211/6-10 211/6-11 211/6-12	453	E2 E3 E4, E5 E6, E7
EP/RSUV B A 1... ohne Abstellhebel A 301... mit Abstellhebel		6 70 420 7 90 510 8 110 610 9 150 780 10 175 900	200 225 250 300	211/6-13 211/6-15 211/6-15 211/6-18		E8-E11 E12 E12-E17 E18-E21
EP/RSUV B 0 A = besondere Zusam- menstellung von Feder und Gewicht	Verstell- hebel senkrecht					
B 1 A 2 } weiche Feder = 3 } kleiner Ungleich- 4 } formigkeitsgrad 5 } 6 } 7 } harte Feder = 8 } größerer Ungleich- 9 } formigkeitsgrad 10 }	Skala 35°	0 Sonder- ausführung				
EP/RSUV... P... mit Übersetzungs- getriebe für Pumpen- größe P		EP/RSUV P... Drehzahl-Bereich wie bei EP/RSUV B...	150 200 225 250 300 325 350	211/6-25 211/6-25 211/6-26 211/6-27 211/6-30 211/6-33 211/6-33	453	F1 F1 F2, F3 F4-F8 F9-F13 F14 F14
EP/RSUV P 1-10/1... ohne Abstellhebel /301... mit Abstellhebel	Verstell- hebel senkrecht					
EP/RSUV P 0... = besondere Zusam- menstellung von Feder und Gewicht	Skala 35°					
EP/RSUV... Z(ZV)... mit Übersetzungs- getriebe für Pumpen- größe Z, ZW		EP/RSUV Z... 1/ 100 465 2 150 610 3 200 770 4 250 1050 5 400 1500 6 150 650 21 85 360 22 105 440 23 125 520 24 150 650 25 175 750 26 225 900 31 85 360 32 105 440 33 125 520 34 150 650 35 175 750 36 225 900	50 100 125 150 165 200 225	211/6-35 211/6-41 211/6-41 211/6-35 211/6-36 211/6-41 211/6-36	453	G1 G7, G8 G8 G1, G2 G3 G8 G4
EP/RSUV Z(ZW) 1/ 2 } 3 } Großer Regler 4 } für PE 0... 12 Z. 5 } 6 }	Verstell- hebel senkrecht					
21 } Kleiner Regler 22 } für PE 2... 4 Z. 23 } 24 } weiche Feder = 25 } kleiner Ungleich- 26 } formigkeitsgrad	Skala 40°					
31 } Kleiner Regler 32 } für PE 2... 4 Z. 33 } 34 } harte Feder = 35 } größerer Ungleich- 36 } formigkeitsgrad	Skala 35°					
EP/RSUV... Z(ZV)... EP/RSUV... Z(ZV).. 50 211/6-35 453 G1 100 211/6-41 G7, G8 125 211/6-41 G8 150 211/6-35 G1, G2 165 211/6-36 G3 200 211/6-41 G8 225 211/6-36 G4						
EP/RSUV... ZW(M).. 100 211/6-40 453 G5 150 211/6-40 G5, G6 180 211/6-41 G8 200 211/6-40 G5 250 211/6-40 G6						
EP/RS... A... Leerlauf und End- regler für Pumpen- größe A	Verstell- hebel senkrecht		200 250 275 325 500	211/6-50 211/6-51 211/6-52 211/6-53 211/6-54	453	I1 I2, I3 I4 I5 I6
EP/RS... A... /1... ohne Abstellhebel A... A 1... ohne Abstellhebel A... B 1... ohne Abstellhebel A... B 301... mit Abstellhebel	Skala 40°					
EP/RS... A 0... = besondere Zusammenstellung von Feder und Gewicht	Verstellhebelausschlag von mind. 75° muß erreicht werden					
EP/RSU... BV(M)... Leerlauf- und End- regler für Pumpen- größe BV	Verstell- hebel senkrecht			211/6-45	453	H1
mit Abstellhebel und Übersetzungsgetriebe	Skala 35°					



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211, 5-1

EP/RSV...A..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

500 A 4/12

ca. 30	500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 17	200	6,0	480	0	250	1,2-1,8				
	530	11,0												
	555	5,6												
	540	7,2-10,2	mit Zusatzfedern											
	600	1,6- 3,0												
	700	0,3- 1,0												

850 A 4 B 557

ca. 54	850	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	200	6,0	830	0	250	1,2-1,8				
	940	6,0												
	960	4,0												
	910	8,4-11,0	mit Zusatzfedern											
	950	3,2- 6,7												
	1070	0,3- 1,0												

200 - 500 A 1/11

ca. 28	500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 13	200	6,0	480	0	250	1,2-1,8				
	530	11,0												
	560	6,0			100	19,0-21,0								
	550	6 - 9,8	mit Zusatzfedern	200	5,7-6,3									
	600	2 - 3,4		300	1,6-3,7									
	700	0,3 - 1		400	0 - 1									

200 - 500 A 4/2, 12

ca. 27	500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 12	200	6,0	480	0	250	1,2-1,8				
	520	10,9												
	535	6,0			100	19,0-21,0								
	520	9,0-12,6	mit Zusatzfedern	200	5,7-6,3									
	540	3,5- 7,0		300	1,5-3,7									
	650	0,3- 1		450	0 - 1									

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen -Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1 Postfach 1015 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75

28 2.5
32 2.2
36

A 5

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstellhebel-ausschlag		Regelweg	Verstellhebel-ausschlag		Regelweg	Verstellhebel-ausschlag		Regelweg		
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

200 - 500 A 7/11

ca. 28	500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 12	200	6,0	480	0
	515	11,5			250	1,2-1,8		
	530	5,2			100	19,0-21,0		
	515	9,0-13,0	mit Zusatzfedern		200	5,7-6,3		
	550	2,8-3,6			300	1,5-3,6		
	700	0,3-1,0			400	0-1,0		

200 - 500 A 7/25, .. A 7 A 51

ca. 30	500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 14	200	6,0	475	0
	520	10,8			250	1,2-1,8		
	540	5,5			100	19,0-21,0		
	520	9,2-12,3	mit Zusatzfedern		200	5,7-6,3		
	550	3,2-4,4			300	1,5-2,6		
	600	0,3-1,2			400	0-1,0		

200 - 500 A 7/319

ca. 73	1150	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	200	6,0	1000	0
	1170	7,0			250	1,2-1,8		
	1180	4,6			100	19,0-21,0		
ca. 37	550	4,0-7,0	mit Zusatzfedern	200	5,7-6,3			
	600	1,8-3,2		300	1,8-3,8			
	700	0,3-1,0		400	0-1,0			

200 - 500 A 7 A 359, 389

ca. 32	500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 17	200	6,0	480	0
	525	11,0			250	1,2-1,8		
	550	5,0			100	19,0-21,0		
	530	8,4-11,2	mit Zusatzfedern		200	5,7-6,3		
	560	3,2-4,2			300	1,5-3,7		
	660	0,3-1,0			400	0-1,0		

200 - 600 A 4/22 D

ca. 38	600	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	200	6,0	580	0
	640	11,6			400	0,4-0,6		
	680	5,6			300	0,9-1,1		
	680	4,2-7,2	mit Zusatzfedern		200	5,7-6,3		
	720	2,4-4,0			300	3,8-4,8		
	820	0,3-1,0			500	0-1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-2

EP, RSV ..A..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

200 - 600 A 4/30 D

ca. 39	600	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	200	6,0	580	0		
	650	10,4			100	19,0-21,0			450	0,9-1,1
	680	5,8			200	5,7-6,3			300	1,9-2,1
	680	4,4-8,0	mit Zusatzfedern		300	3,6-4,8				
	720	2,1-4,1			500	0 - 1,0				
	800	0,3-1,0								

200 - 600 A 7 A 11

ca. 36	600	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 16	200	6,0	580	0		
	620	12,0			100	19,0-21,0			250	1,2-1,8
	660	4,0			200	5,7-6,3				
	640	6,0-9,3	mit Zusatzfedern		250	4,0-5,0				
	660	3,1-4,8			400	0 - 1,0				
	750	0,3-1,0								

200 - 600 A 7 A 359, 389

ca. 38	600	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 18	200	6,0	580	0		
	620	12,8			100	19,0-21,0			250	1,2-1,8
	650	7,0			160	9,8-21,0				
	650	4,6-8,5	mit Zusatzfedern		300	1,5-3,7				
	700	1,4-2,9			400	0 - 1,0				
	780	0,3-1,0								

200 - 675 A 4/22 D

ca. 39	675	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 18	200	6,0	650	0		
	710	11,2			100	19,0-21,0			450	0,6-0,8
	730	6,0			200	5,7-6,3			300	1,4-1,6
	725	4,6-8,2	mit Zusatzfedern		350	2,1-4,2				
	750	3,0-4,1			530	0 - 1,0				
	850	0,3-1,0								

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen -Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75



A 7

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

200 - 675 A 7/65

ca. 44	675		ohne Zusatzfedern	ca. 20	200		655	0
	U/min	mm			U/min	mm		
	710	10,2			6,0	250	1,2-1,8	
	740	6,2						
	720 8,2-10,8		mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	760 2,8- 4,4				200	5,7-6,3		
	900 0,3- 1,0				280	2,6-4,2		
					400	0 - 1,0		

200 - 700 A 1/46

ca. 35	700		ohne Zusatzfedern	ca. 12	200		680	0
	U/min	mm			U/min	mm		
	730	11,5			6,0	250	1,2-1,8	
	760	5,5						
	740 8,0-11,0		mit Zusatzfedern		100	18,0-21,0		
	760 3,6- 7,6				200	5,7-6,3		
	850 0,3- 1,0				300	1,6-3,6		
					400	0 - 1,0		

200 - 700 A 4/22 D, .. A 4 A¹ oder B 22 DR

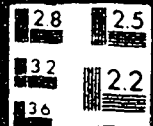
ca. 44	700		ohne Zusatzfedern	ca. 22	200		680	0
	U/min	mm			U/min	mm		
	750	10,0			6,0	450	1,2-1,4	
	775	6,0				300	1,7-1,9	
	750 9,0-11,8		mit Zusatzfedern		125	19,0-21,0		
	800 2,5- 4,6				200	5,7-6,3		
	900 0,3- 1,0				350	2,0-4,0		
					530	0 - 1,0		

200 - 725 A 4/22 D

ca. 44	725		ohne Zusatzfedern	ca. 21	200		700	0
	U/min	mm			U/min	mm		
	770	10,4			6,0	500	0,6-0,8	
	790	6,6				300	1,7-1,9	
	775 7,4-10,8		mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	800 3,4- 7,2				200	5,7-6,3		
	900 0,3- 1,0				300	3,6-5,8		
					500	0 - 1,0		

200 - 750 A 1/21, 26, .. A 1 A 69, 70, 102, 103

ca. 42	750		ohne Zusatzfedern	ca. 21	200		730	0
	U/min	mm			U/min	mm		
	800	10,6			6,0	240	1,2-1,8	
	830	6,2						
	800 8,8-11,8		mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	820 5,4- 9,6				200	5,7-6,3		
	1000 0,3- 1,0				300	1,1-3,8		
					450	0 - 1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-3

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

200 - 750 A 1/46, 301, ..A 1 A 11, 302, 381, ..A 1 B 166, 221, 281, 512

ca. 39	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 18	200	6,0	730	0
	790	10,6			250	1,2-1,8		
815	6,3	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0			
800	6,6-10,2		200	5,7-6,3				
850	1,8- 3,5		300	1,7-3,8				
920	0,3- 1,0		400	0 - 1,0				

200 - 750 A 1 B 330

ca. 40	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	200	6,0	730	0
	800	10,0			250	1,2-1,8		
825	6,0	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0			
800	8,3-10,9		200	5,7-6,3				
850	2,4- 4,0		300	1,7-3,7				
935	0,3- 1,0		400	0 - 1,0				

200 - 750 A 4 A 59 D, 73 D

ca. 45	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	200	6,0	730	0
	780	12,0			300	0,1-0,3		
810	8,0	mit Zusatzfedern		200	0,2-0,4			
800	7,5-10,6		100	19,0-21,0				
820	5,4- 8,0		160	7,8-21,0				
1000	0,3- 1,0		200	5,7-6,3				
			300	3,7-4,8				
		520	0 - 1,0					

200 - 750 A 4/310

ca. 40	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 16	200	5,5	730	0
	780	9,5			250	1,2-1,8		
795	6,0	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0			
780	8,0-10,8		200	5,2-5,8				
800	3,4- 6,8		300	1,1-3,3				
900	0,3- 1,0		400	0 - 1,0				

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen -Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 10150 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75

28 25
32 22
36

A 9

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angelegenheit	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

200 - 750 A 7/11

ca. 45	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 18	200	6,0	730	0
	770	11,6					250	1,2-1,8
	790	7,4				100	19,0-21,0	
	780	7,8-11,0	mit Zusatzfedern		200	5,7-5,3		
	820	2,3- 3,7			300	1,6-3,6		
	900	0,3- 1,0			400	0 - 1,0		

200 - 750 A 7/25, 28, .. A 7 A 382, 411

ca. 41	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 14	200	6,0	730	0
	770	10,1					250	1,2-1,8
	780	6,3				100	19,0-21,0	
	770	7,0-11,4	mit Zusatzfedern		200	5,7-6,3		
	825	1,0- 2,5			300	1,5-3,6		
	875	0,3- 1,0			400	0 - 1,0		

200 - 750 A 7/65, P 7/302

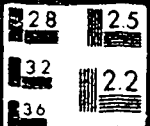
ca. 48	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	200	6,0	730	0
	780	11,6					250	1,2-1,8
	810	6,2				100	19,0-21,0	
	800	6,0- 9,4	mit Zusatzfedern		200	5,7-6,3		
	860	0,8- 2,8			300	1,5-3,8		
	920	0,3- 1,0			400	0 - 1,0		

200 - 750 A 7 A 324, 325, 374

ca. 52	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	200	6,0	730	0
	780	12,3					250	1,2-1,8
	820	6,2				100	19,0-21,0	
	800	8,0-10,6	mit Zusatzfedern		200	5,7-6,3		
	860	1,6- 3,6			300	1,7-3,8		
	1020	0,3- 1,0			400	0 - 1,0		

200 - 750 A 7 A oder B 301, 353, 354, 355, 359, 389, 429, 509, 512, 607

ca. 49	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	200	6,0	730	0
	780	12,0					250	1,2-1,8
	820	5,0				100	19,0-21,0	
	800	6,8-10,0	mit Zusatzfedern		150	9,0-21,0		
	850	1,8- 3,5			200	5,7- 6,3		
	950	0,3- 1,0			400	0 - 1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-4

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

EP/RSV ..A..

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Regelweg	
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

200 - 750 A 7 B 470, 508

ca. 52	770	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	200	6,0	730	0
	800	12,4			100	19,0-21,0		
	840	6,2						
ca. 52	820	7,5-10,5	mit Zusatzfedern	ca. 24	200	5,7-6,3	260	1,2-1,8
	880	1,7- 3,5			100	1,8-3,8		
	950	0,3- 1,0						

200 - 800 A 1 A oder B 301, 381

ca. 44	800	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	200	6,0	780	0
	840	11,8			100	19,0-21,0		
	880	6,6						
ca. 44	860	7,8-10,8	mit Zusatzfedern	ca. 23	150	8,2-21,0	250	1,2-1,8
	940	0,5- 3,0			100	5,7-6,3		
	1000	0,3- 1,0						

200 - 800 A 4/22 D

ca. 50	800	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	200	6,0	780	0
	850	10,6			100	19,0-21,0		
	880	6,2						
ca. 50	850	8,8-12,0	mit Zusatzfedern	ca. 23	200	5,7-6,3	500	1,4-1,6
	900	2,3- 6,0			100	3,8-4,9		
	1000	0,3- 1,0						

200 - 800 A 7 A 62 D

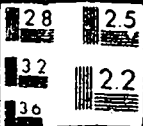
ca. 57	800	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	200	6,0	780	0
	840	12,0			100	19,0-21,0		
	880	6,5						
ca. 57	850	9,5-11,6	mit Zusatzfedern	ca. 25	200	5,7-6,3	600	0,4-0,6
	940	1,0- 3,5			100	3,7-4,8		
	1040	0,3- 1,0						

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen -Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 35. Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75



A 11

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

200 - 825 A 1 A 165 D

ca. 49	825	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	200	6,0	805	0
	880	11,9			700	0,4-0,6		
	940	5,6			100	19,0-21,0		
ca. 49	920	5,8- 9,4	mit Zusatzfedern	ca. 25	200	5,7-6,3	805	0
	1000	0,7- 3,5			350	2,5-4,3		
	1100	0,3- 1,0			600	0 - 1,0		

200 - 825 A 4/18

ca. 50	825	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	200	6,0	800	0
	870	10,9			200	1,2-1,8		
	900	6,1			100	19,0-21,0		
ca. 50	900	3,6- 8,8	mit Zusatzfedern	ca. 22	200	5,7-6,3	800	0
	950	0,8- 3,2			300	1,8-3,7		
	1000	0,3- 1,0			400	0 - 1,0		

200 - 825 A 7 A 56 D, 63 D

ca. 56	825	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	200	6,0	805	0
	870	10,6			700	0,2-0,4		
	900	5,5			250	1,2-1,4		
ca. 56	880	7,0-10,2	mit Zusatzfedern	ca. 25	100	19,0-21,0	805	0
	960	0,4- 3,0			200	5,7-6,3		
	1050	0,3- 1,0			300	3,7-4,9		
					550	0 - 1,0		

200 - 825 A 7 A 324, 325

ca. 57	825	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	200	6,0	805	0
	860	11,8			250	1,2-1,8		
	900	5,8			100	19,0-21,0		
ca. 57	900	3,8- 7,8	mit Zusatzfedern	ca. 25	200	5,7-6,3	805	0
	950	0,7- 3,0			300	1,7-3,7		
	1000	0,3- 1,0			400	0 - 1,0		

200 - 900 A 1 A oder B 11, 41

ca. 45	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	200	6,0	880	0
	930	11,6			250	1,2-1,8		
	960	7,0			100	19,0-21,0		
ca. 45	950	6,2-10,4	mit Zusatzfedern	ca. 19	200	5,7-6,3	880	0
	1000	1,5- 3,5			300	1,7-3,7		
	1100	0,3- 1,0			400	0 - 1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-5

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe

ersetzt: 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

200 - 900 A 1/21, 26, 316, ..A 1 A 69, 70, 102, 103

ca. 47	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	200	6,0	880	0	
	950	10,4						250	1,7-1,8
	980	5,5				100	19,0-21,0		
	950	8,8-11,5	mit Zusatzfedern		200	5,7-6,3			
	1000	2,0- 4,0			350	0 - 2,5			
	1100	0,3- 1,0			450	0 - 1,0			

200 - 900 A 1 B 197 D

ca. 43	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 16	200	6,0	880	0	
	920	13,2						800	0,2-0,4
	950	6,8				100	19,0-21,0	300	0,9-1,1
	950	5,0- 8,5	mit Zusatzfedern		200	5,7-6,3			
	1000	1,4- 3,4			350	1,8-4,0			
	1080	0,3- 1,0			550	0 - 1,0			

200 - 900 A 1 B 265 D

ca. 47	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	200	6,0	880	0	
	950	10,5						700	0,2-0,4
	980	6,0				100	19,0-21,0	400	0,4-0,6
	950	8,8-11,6	mit Zusatzfedern		200	5,7-6,3			
	1000	3,1- 5,1			300	3,8-4,9			
	1100	0,3- 1,0			500	0 - 1,0			

200 - 900 A 1 A oder B 405, 445, 446, 447

ca. 44	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 18	200	6,0	880	0	
	930	11,4						250	1,2-1,8
	960	6,0				100	19,0-21,0		
	960	3,6- 8,2	mit Zusatzfedern		200	5,7-6,3			
	1000	1,0- 3,8			300	1,7-3,8			
	1100	0,3- 1,0			450	0 - 1,0			

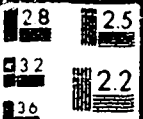
Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen -Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015. Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75

A 13



Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

200 - 900 A 4 A oder B 130 D

ca. 55	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	200	6,0	880	0	
	940	12,0			700	0,1-0,3			
	980	6,6			300	0,8-1,0			
	980	4,8- 8,2	mit Zusatzfedern		200	19,0-21,0			5,7-6,3
	1040	1,0- 3,4			350	2,2-4,1			
	1100	0,3- 1,0			550	0 - 1,0			

200 - 900 A 4/310

ca. 55	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	200	6,0	880	0		
	950	10,8			250	1,2-1,8				
	980	6,0			100	19,0-21,0				
	950	9,0-11,8	mit Zusatzfedern		200	5,7-6,3			350	0 - 2,5
	1050	0 - 2,2			450	0 - 1,0				
	1100	0								

200 - 900 A 7 A 56 D

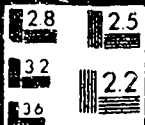
ca. 62	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	200	6,0	880	0	
	940	11,5			700	0,3-0,5			
	980	5,5			300	1,2-1,4			
	950	9,0-11,5	mit Zusatzfedern		200	19,0-21,0			5,7-6,3
	1000	2,6- 4,8			300	3,9-5,0			
	1100	0 - 1,0			550	0 - 1,0			

200 - 900 A 7 A 62 D

ca. 61	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	200	6,0	880	0	
	940	11,4			600	0,3-0,5			
	970	7,0			300	0,3-1,0			
	980	4,0- 7,8	mit Zusatzfedern		200	19,0-21,0			5,7-6,3
	1020	1,4- 4,0			300	3,8-4,8			
	1100	0,3- 1,0			540	0 - 1,0			

200 - 900 A 7 A 301, 319, 324, 359, ..A oder B 389

ca. 62	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	200	6,0	880	0		
	940	11,6			250	1,2-1,8				
	980	5,6			100	19,0-21,0				
	960	7,0-10,2	mit Zusatzfedern		150	8,2-21,0			300	1,7-3,8
	1020	1,0- 3,2			400	0 - 1,0				
	1080	0,3- 1,0								



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-6

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

200 - 900 A 7 B 566

ca. 57	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	200	6,0	880	0		
	940	10,0			100	19,0-21,0			320	1,2-1,8
	960	6,0			200	5,7-6,3				
	940	7,8-11,0	mit Zusatzfedern		300	0 - 2,8				
	990	0,3- 3,0			400	0 - 1,0				
	1050	0,3- 1,0								

200 - 925 A 1 B 165 D

ca. 59	925	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 30	200	6,0	905	0	
	980	12,6				700			0,4-0,6
	1060	5,8				400			1,0-1,2
	1040	5,3- 9,4	mit Zusatzfedern		200	5,7-6,3			
	1120	0,5- 3,8			400	1,4-3,8			
	1250	0,3- 1,0			600	0 - 1,0			

200 - 925 A 1 B 293

ca. 59	925	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 29	200	6,0	905	0	
	1000	11,2				250			1,2-1,8
	1070	5,0				100			19,0-21,0
	1000	10,2-11,9	mit Zusatzfedern		200	5,7-6,3			
	1100	1,6- 4,6			300	2,1-4,0			
	1250	0,3- 1,0			420	0 - 1,0			

200 - 950 A 1/12

ca. 50	950	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	200	6,0	930	0	
	1000	10,2				250			1,2-1,8
	1030	5,6				100			19,0-21,0
	1000	8,5-11,4	mit Zusatzfedern		200	5,7-6,3			
	1040	2,9- 6,4			300	1,7-3,8			
	1150	0,3- 1,0			400	0 - 1,0			

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen -Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Printed in the Federal Republic of Germany -
Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75

A 15

28 2.5
32 2.2
36

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

200 - 950 A 1 A 98 D

ca. 50	950	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	200	6,0	930	0
					980	12,6		
	1030	6,0			100	19,0-21,0	300	0,8-1,0
	1000	9,0-11,4	mit Zusatzfedern		150	7,8-21,0		
	1020	5,0- 9,2			200	5,7- 6,3		
	1180	0,3- 1,0			520	0 - 1,0		

200 - 950 A 1 B 426 D

ca. 48	950	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	200	5,5	930	0
					970	9,0		
	990	6,0			100	19,0-21,0		
	980	6,6- 8,6	mit Zusatzfedern		200	5,2- 5,8		
	1030	2,5- 4,0			280	3,7- 4,6		
	1110	0,3- 1,0			490	0 - 1,0		

200 - 950 A 7 B 476

ca. 64	950	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	200	6,0	930	0
					980	12,2		
	1010	7,5			100	19,0-21,0		
	1000	7,0-10,5	mit Zusatzfedern		200	5,7- 6,3		
	1050	2,0- 3,8			300	1,8- 3,8		
	1150	0,3- 1,0			400	0 - 1,0		

200 - 1000 A 1/11, 21, 26, .. A oder B 69, 70, 102, 103, 166

ca. 51,5	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	200	6,0	980	0
					1040	10,8		
	1070	6,4			100	19,0-21,0		
	1060	6,0- 9,8	mit Zusatzfedern		200	5,7- 6,3		
	1080	3,4- 7,0			300	1,4- 3,9		
	1250	0,3- 1,0			450	0 - 1,0		

200 - 1000 A 1 B 41, 46, 301, 302, 414, 423

ca. 55	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	200	6,0	980	0
					1060	10,0		
	1090	5,8			100	19,0-21,0		
	1060	8,5-11,2	mit Zusatzfedern		200	5,7- 6,3		
	1130	1,0- 3,4			300	1,7- 3,7		
	1220	0,3- 1,0			400	0 - 1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-7

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg			
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

200 - 1000 A 1 A 114 D

ca. 53	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	200	6,0	980	0	
	1040	12,0						650	0,1-0,3
	1080	6,8				100	19,0-21,0	300	0,25-0,45
	1060	8,0-11,0	mit Zusatzfedern		150	7,8-21,0			
	1080	5,0- 8,2			200	5,7- 6,3			
	1250	0,3- 1,0			550	0 - 1,0			

200 - 1000 A 1 A 115 D

ca. 53	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	200	6,0	980	0	
	1040	12,0						800	0,1-0,3
	1080	6,8				100	19,0-21,0	300	0,45-0,65
	1080	5,0- 8,2	mit Zusatzfedern		150	7,8-21,0			
	1150	0,4- 3,0			350	2,2- 4,1			
	1250	0,3- 1,0			550	0 - 1,0			

200 - 1000 A 1 B 239

ca. 62	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 29	200	8,0	980	0	
	1050	12,8						260	1,3-1,7
	1100	8,8				100	19,0-21,0		
	1100	7,0-10,0	mit Zusatzfedern		200	7,7- 8,3			
	1180	1,6- 4,8			350	2,0- 4,7			
	1300	0,3- 1,0			550	0 - 1,0			

200 - 1000 A 1/301, ..A oder B 46, 414, 423

ca. 55	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	200	6,0	980	0	
	1040	12,0						250	1,2-1,8
	1080	7,2				100	19,0-21,0		
	1070	7,0-10,3	mit Zusatzfedern		200	5,7- 6,3			
	1100	3,0- 6,4			300	1,8- 3,8			
	1200	0,3- 1,0			450	0 - 1,0			

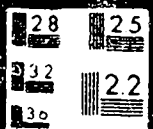
Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75

A 17



Nennwert			Mittelwert			Untere Nennwert			Anpassung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

200 - 1000 A 1 A 331 D

ca. 53	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	200	6,0	980	0
	1040	11,8			700	0,3-0,5		
	1080	6,0			100	19,0-21,0	300	1,2-1,4
	1060	7,5-10,5	mit Zusatzfedern		200	5,7-6,3		
	1080	4,2- 8,0			350	2,2-4,2		
	1200	0,3- 1,0			550	0 - 1,0		

200 - 1000 A 1 B 454 D

ca. 47	1010	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 16	200	6,0	980	0
	1030	12,2			900	0,2-0,4		
	1050	7,0			100	19,0-21,0	400	0,6-0,8
	1040	7,5-10,5	mit Zusatzfedern		200	5,7-6,3		
	1100	2,5- 3,8			400	2,1-4,2		
	1200	0,3- 1,0			620	0 - 1,0		

200 - 1000 A 4 A oder B 330

ca. 69	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 30	200	6,5	980	0
	1050	11,7			250	1,2-1,8		
	1100	6,4			100	19,0-21,0		
	1080	7,0-10,0	mit Zusatzfedern		200	6,2-6,8		
	1150	0,7- 3,9			300	2,6-4,5		
	1250	0,3- 1,0			480	0 - 1,0		

200 - 1000 A 4 B 425 D

ca. 69	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 30	200	6,0	980	0
	1050	11,8			800	0,3-0,5		
	1100	6,8			100	19,0-21,0	300	0,9-1,1
	1080	7,4-10,2	mit Zusatzfedern		200	5,7-6,3		
	1100	5,0- 8,4			400	1,4-4,0		
	1250	0,3- 1,0			600	0 - 1,0		

200 - 1050 A i B 549

ca. 60	1050	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	200	8,4	750	0
	1100	13,7			250	1,2-1,8		
	1135	8,0			100	19,0-21,0		
	1120	8,0-11,0	mit Zusatzfedern		200	7,7-8,3		
	1200	1,9- 4,7			400	0,8-3,5		
	1320	0,3- 1,0			600	0 - 1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-8

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

EP/RSV ..A..

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

200 - 1100 A 1/33 D

ca. 60	U/min	mm	ohne Zusatzfedern	ca. 24	U/min	mm	1080	0		
									U/min	mm
	1100	16,0			200	6,0	1000	0,3-0,5		
	1140	12,0			100	19,0-21,0			300	2,3-2,5
	1200	4,8			200	5,7-6,3				
	1150	9,5-12,4	mit Zusatzfedern		300	4,0-5,0				
	1200	3,0-7,0		600	0-1,0					
	1300	0,3-1,0								

200 - 1100 A 1/40 D, ..A 1 A 40 D

ca. 60	U/min	mm	ohne Zusatzfedern	ca. 24	U/min	mm	1080	0		
									U/min	mm
	1100	16,0			200	6,0	950	0,5-0,7		
	1150	10,8			100	19,0-21,0			400	1,1-1,3
	1180	6,8			200	5,7-6,3				
	1160	8,2-11,2	mit Zusatzfedern		300	3,9-4,9				
	1200	3,2-6,4		550	0-1,0					
	1350	0,3-1,0								

200 - 1100 A 1/46, ..A 1 A oder B 46, 207 L

ca. 60	U/min	mm	ohne Zusatzfedern	ca. 24	U/min	mm	1080	0		
									U/min	mm
	1100	16,0			200	6,0	250	1,2-1,8		
	1150	11,0			100	19,0-21,0				
	1180	6,4			200	5,7-6,3				
	1160	10,4-12,8	mit Zusatzfedern		300	2,2-4,1				
	1180	4,0-8,4		450	0-1,0					
	1300	0,3-1,0								

200 - 1100 A 1 A 147 D

ca. 62	U/min	mm	ohne Zusatzfedern	ca. 27	U/min	mm	1080	0		
									U/min	mm
	1100	12,0			200	6,0	900	0,4-0,6		
	1130	9,2			100	19,0-21,0			300	2,1-2,3
	1160	5,9			200	5,7-6,3				
	1130	8,4-9,8	mit Zusatzfedern		400	1,0-3,5				
	1160	4,2-7,0		600	0-1,0					
	1300	0,3-1,0								

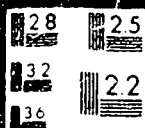
Prüfanleitung siehe VDT WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 10 15 61, Federal Republic of Germany
In-primé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75

A 19



Verstellhebel ausschlag			Verstellhebel ausschlag			Verstellhebel ausschlag			Angebot	
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

200 - 1100 A 1 B 253 D

ca. 61	Regelweg		ohne Zusatzfedern	ca. 25	Regelweg		1080 0
	U/min	mm			U/min	mm	
	1100	16,0			200	6,0	900 0,2-0,4 400 0,6-0,8
	1150	11,8					
	1190	6,8					
	1160	9,0-11,5	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0	
	1220	2,7- 4,8			200	5,7-6,3	
	1340	0,3- 1,0			350	2,7-4,4	
					540	0 - 1,0	

200 - 1100 A 1 A 336 D, 351 D

ca. 63	Regelweg		ohne Zusatzfedern	ca. 26	Regelweg		1080 0
	U/min	mm			U/min	mm	
	1100	16,0			200	6,0	700 0,7-0,9 300 2,1-2,3
	1150	11,7					
	1200	6,0					
	1150	10,5-12,5	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0	
	1200	3,5- 8,0			200	5,7-6,3	
	1350	0,3- 1,0			300	4,0-5,0	
					500	0 - 1,0	

200 - 1100 A 4 B 12, 46

ca. 72	Regelweg		ohne Zusatzfedern	ca. 27	Regelweg		1080 0
	U/min	mm			U/min	mm	
	1100	16,0			200	6,0	250 1,2-1,8
	1140	12,2					
	1180	6,6					
	1160	7,5-10,5	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0	
	1220	1,2- 3,6			200	5,7-6,3	
	1300	0,3- 1,0			300	2,0-4,0	
					450	0 - 1,0	

200 - 1100 A 4/301

ca. 67	Regelweg		ohne Zusatzfedern	ca. 24	Regelweg		1080 0
	U/min	mm			U/min	mm	
	1100	16,0			200	6,0	250 1,2-1,8
	1150	9,6					
	1170	5,8					
	1160	5,0- 9,4	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0	
	1200	1,6- 3,8			200	5,7-6,3	
	1280	0,3- 1,0			300	2,0-3,8	
					400	0 - 1,0	

200 - 1125 A 1 A 167 D

ca. 64	Regelweg		ohne Zusatzfedern	ca. 26	Regelweg		900 0
	U/min	mm			U/min	mm	
	1125	16,0			200	6,0	750 0,1-0,3 300 0,4-0,6
	1190	10,0					
	1220	6,0					
	1200	7,2-10,2	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0	
	1250	2,9- 5,1			200	5,7-6,3	
	1380	0,3- 1,0			300	4,0-5,0	
					550	0 - 1,0	



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211 5-9

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

EP/RSV ..A..

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Fegelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Regelweg	
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

200 - 1100 A 1 B 1055 D

ca. 65	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	200	7,5	1080	0
	1150	12,6			850	0,2-0,6		
	1200	8,0			350	0,3-0,7		
	1180	8,2-11,0	mit Zusatzfedern	200	7,2-7,8			
	1250	3,5-6,1		400	2,7-5,2			
	1400	0,3-1,0		650	0-1,0			

200 - 1150 A 1 B 268 D, 1010 D

ca. 60	1150	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	200	6,0	1130	0
	1200	9,8			1000	0,4-0,6		
	1230	4,8			400	1,4-1,6		
	1200	7,5-11,0	mit Zusatzfedern	200	5,7-6,3			
	1250	2,1-4,3		350	2,3-4,3			
	1340	0,3-1,0		520	0-1,0			

200 - 1150 A 1 A 331 D

ca. 67	1150	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	200	6,0	1130	0
	1200	11,4			700	0,2-0,4		
	1250	5,8			300	1,2-1,4		
	1200	10,2-12,2	mit Zusatzfedern	200	5,7-6,3			
	1240	4,8-8,6		300	4,0-5,0			
	1400	0,3-1,0		560	0-1,0			

200 - 1150 A 4/59 D, ..A 4 A 72 D, 73 D, 259 D

ca. 72	1150	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	200	6,0	1130	0
	1180	12,0			800	0,3-0,5		
	1220	6,0			400	1,1-1,3		
	1200	7,0-10,0	mit Zusatzfedern	200	5,7-6,3			
	1260	1,8-4,0		300	3,8-4,9			
	1350	0,3-1,0		550	0-1,0			

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 101561, Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75



A 21

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

200 - 1150 A 4 A 307, 333

ca. 72	U/min	mm		ca. 25	U/min	mm	1130	0	
	1150	16,0	ohne Zusatzfedern		200	6,0			
	1180	12,1					250	1,2-1,8	
	1220	6,0							
	1200	7,0-10,4	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0			
	1260	1,0- 3,4				200	5,7- 6,3		
	1350	0 - 1				300	1,7- 3,8		
						400	0 - 1,0		

200 - 1150 A 4 A oder B 331 D

ca. 72	U/min	mm		ca. 25	U/min	mm	1130	0	
	1150	16,0	ohne Zusatzfedern		200	6,0			
	1180	12,2					700	0,3-0,5	
	1220	6,0					300	1,2-1,4	
	1200	7,5-10,6	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0			
	1300	0,3- 1,8				200	5,7- 6,3		
	1350	0,3- 1,0				300	3,8- 4,9		
						550	0 - 1,0		

200 - 1150 A 4 B 376

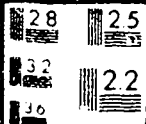
ca. 71	U/min	mm		ca. 24	U/min	mm	1130	0	
	1150	16,0	ohne Zusatzfedern		200	6,0			
	1180	12,0					260	1,2-1,8	
	1220	6,0							
	1200	7,0-10,2	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0			
	1220	3,8- 7,4				200	5,7- 6,3		
	1320	0,3- 1,0				300	2,6- 4,2		
						450	0 - 1,0		

200 - 1200 A 1 A oder B 11, 41, 46, 215 R, 219, 381, 404, 416, 436 R

ca. 67	U/min	mm		ca. 25	U/min	mm	1180	0	
	1200	16,0	ohne Zusatzfedern		200	6,0			
	1250	10,9					250	1,2-1,8	
	1290	5,9							
	1240	11,0-13,0	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0			
	1400	0,4- 3,2				200	5,7- 6,3		
	1340	0,3- 1,0				300	2,0- 3,9		
						400	0 - 1,0		

200 - 1200 A 1/44 D, ..A 1 A 44 D, 337 D

ca. 65	U/min	mm		ca. 24	U/min	mm	1180	0	
	1200	16,0	ohne Zusatzfedern		200	5,5			
	1250	10,2					900	0,1-0,3	
	1290	5,3					550	0,9-1,1	
	1280	4,6- 8,8	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0			
	1320	1,6- 4,6				200	5,2- 5,8		
	1400	0,3- 1,0				300	3,9- 4,9		
						550	0 - 1		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-10

EP RSV ...A...

2. Ausgabe

ersetzt 9,69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

200 - 1200 A 1 A 83 D

ca. 69	1200	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	200	6,0	1180	0
	1250	11,4			750	0,1-0,3		
	1300	5,8			350	0,3-0,5		
	1260	9,0-11,2	mit Zusatzfedern		150	6,9-21,0		
	1280	6,0- 9,6			300	4,0- 5,0		
	1440	0,3- 1,0			560	0 - 1,0		

200 - 1200 A 1 A 98 D

ca. 69	1200	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	200	6,0	1180	0
	1250	11,3			900	0,2-0,4		
	1300	5,9			300	0,8-1,0		
	1260	9,2-11,5	mit Zusatzfedern		150	7,0-21,0		
	1300	4,3- 7,6			300	4,0- 5,0		
	1450	0,3- 1,0			550	0 - 1,0		

200 - 1200 A 1 A 220 D

ca. 72	1200	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	200	6,0	1180	0
	1250	11,8			1000	0,4-0,6		
	1300	6,8			250	1,4-1,6		
	1280	7,2-10,2	mit Zusatzfedern		200	5,7- 6,3		
	1350	1,1- 4,0			350	2,7- 4,4		
	1440	0,3- 1,0			550	0 - 1,0		

200 - 1200 A 1 B 232 D

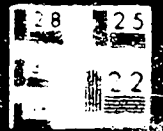
ca. 68	1200	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	200	7,0	1180	0
	1240	12,2			700	0,4-0,6		
	1290	6,6			250	0,8-1,0		
	1270	7,0-10,2	mit Zusatzfedern		200	6,7- 7,3		
	1350	1,2- 4,2			400	1,9- 4,5		
	1450	0,3- 1,0			600	0 - 1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 101561, Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne - Robert Bosch GmbH

1.75



Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

200 - 1200 A 1 A oder B 302

ca. 72	1200	15,0	ohne Zusatzfedern	ca. 29	200	6,0	1180	0
	1250	11,7			250	1,2-1,8		
1300	6,7	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0			
1300	4,6- 8,6		200	5,7- 6,3				
1360	0,3- 3,4		300	2,1- 4,0				
1450	0,3- 1,0		450	0 - 1,0				

200 - 1200 A 1 B 455 D

ca. 72	1220	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 29	200	6,0	1180	0
	1250	9,3			900	0,7-0,9		
	1280	6,3			300	1,1-1,3		
ca. 72	1250	8,6-10,0	mit Zusatzfedern	200	5,7- 6,3	1180	0	
	1350	1,5- 3,4		450	1,3- 3,8			
	1450	0,3- 1,0		700	0 - 1,0			

200 - 1225 A 1 A 12

ca. 70	1225	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	200	6,0	1205	0
	1280	10,8			250	1,2-1,8		
	1320	5,9			100	19,0-21,0		
ca. 70	1300	6,0- 9,9	mit Zusatzfedern	200	5,7- 6,3	1205	0	
	1340	2,0- 5,6		300	2,1- 4,0			
	1450	0,3- 1,0		420	0 - 1,0			

200 - 1250 A 1 B 279

ca. 70	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	200	6,0	1230	0
	1300	11,0			250	1,2-1,8		
	1340	6,0			100	19,0-21,0		
ca. 70	1300	10,0-12,0	mit Zusatzfedern	200	5,7- 6,3	1230	0	
	1350	2,8- 6,7		300	2,1- 3,9			
	1450	0,3- 1,0		450	0 - 1,0			

200 - 1250 A 1/327, ..A 1 A 327

ca. 69	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	200	6,0	1230	0
	1300	10,8			250	1,2-1,8		
	1330	6,5			100	19,0-21,0		
ca. 69	1320	5,6- 9,8	mit Zusatzfedern	200	5,7- 6,3	1230	0	
	1360	1,8- 4,4		300	2,0- 3,9			
	1450	0,3- 1,0		400	0 - 1,0			



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-11

EP/RSV ...A..

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

200 - 1250 A 1 A oder B 330

ca. 73	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	200	6,0	1230	0		
	1300	11,5							250	1,2-1,8
	1350	5,4								
	1310	9,0-11,3	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0				
	1360	2,8- 6,0			200	5,7- 6,3				
	1470	0,3- 1,0			350	0,1- 2,8				
					440	0 - 1,0				

200 - 1250 A 1/335 D, ...A 1 A 350 D

ca. 70	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	200	6,0	1230	0		
	1300	11,0							900	0,5-0,7
	1340	6,0							400	1,1-1,3
	1300	9,6-12,0	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0				
	1340	4,2- 7,6			200	5,7- 6,3				
	1500	0,3- 1,0			300	4,0- 5,0				
					600	0 - 1,0				

200 - 1250 A 1 A 338, .. A 1 A oder B 338, 381, 404 525

ca. 70	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	200	6,0	1230	0		
	1300	11,0							250	1,2-1,8
	1340	6,0								
	1340	3,5- 8,0	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0				
	1380	0,8- 3,5			200	5,7- 6,3				
	1460	0,3- 1,0			300	2,2- 3,9				
					420	0 - 1,0				

200 - 1250 A 1 B 420 D, 421 D, 440 DR, 442 DL

ca. 70	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	200	6,0	1230	0		
	1300	11,5							1000	0,4-0,6
	1340	5,6							300	1,0-1,2
	1310	8,0-10,6	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0				
	1380	1,6- 4,4			200	5,7- 6,3				
	1500	0,3- 1,0			350	3,5- 5,3				
					550	0 - 1,0				

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

B 3
BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angeleitung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

200 - 1250 A 1 B 527

ca. 72	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	200	6,5	1230	0
		1300			11,3			
	1320	5,0			100	19,0-21,0		
	1320	4,3- 6,3	mit Zusatzfedern		200	6,2- 6,8		
	1390	0,9- 3,0			350	3,1- 4,4		
	1480	0,3- 1,0			580	0 - 1,0		

200 - 1300 A 1/11, ..A 1 A 358, 390

ca. 70	1300	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	200	6,0	1280	0
		1350			9,8			
	1370	6,2			100	19,0-21,0		
	1350	7,5-11,0	mit Zusatzfedern		200	5,7- 6,3		
	1400	1,7- 4,0			300	2,0- 4,0		
	1500	0,3- 1,0			420	0 - 1,0		

200 - 1300 A 1 A 79 D

ca. 72	1300	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	200	6,0	1280	0
		1340			11,6			
	1380	6,0			100	19,0-21,0	400	0,8-1,0
	1310	14,2-15,6	mit Zusatzfedern		160	6,8-21,0		
	1380	4,2- 7,8			300	4,0- 5,0		
	1500	0,3- 1,0			580	0 - 1,0		

200 - 1300 A 1 A 346 D, 349 D

ca. 72	1300	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	200	6,0	1280	0
		1340			11,5			
	1380	6,2			100	19,0-21,0	250	1,1-1,3
	1390	4,2- 8,0	mit Zusatzfedern		200	5,7- 6,3		
	1420	1,2- 3,8			300	4,0- 5,0		
	1500	0,3- 1,0			580	0 - 1,0		

225 - 600 A 4/22 D

ca. 38	600	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	225	5,5	580	0
		650			10,0			
	680	5,4			100	19,0-21,0	300	0,9-1,1
	660	6,6-10,0	mit Zusatzfedern		225	5,2- 5,8		
	700	2,8- 4,3			300	3,7- 4,5		
	800	0,3- 1,0			500	0 - 1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-12

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

225 - 750 A 4/22 D

ca. 45	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	250	6,0	730	0
	800	9,0			450	1,1-1,3		
820	5,5	330		1,7-1,9				
ca. 45	800	7,5-10,6	mit Zusatzfedern	ca. 20	100	19,0-21,0	730	0
	850	1,8- 3,6			225	5,7- 6,3		
	950	0,3- 1,0			300	4,2- 5,6		
					550	0 - 1,0		

225 - 1000 A 1 A 46

ca. 57	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	225	6,0	980	0
	1050	11,8			270	1,2-1,8		
	1100	6,5						
ca. 57	1070	8,2-10,9	mit Zusatzfedern	ca. 25	100	19,0-21,0	980	0
	1100	4,0- 8,0			150	8,6-21,0		
	1250	0,3- 1,0			225	5,7- 6,3		
					450	0 - 1,0		

225 - 1000 A 1 A 126 D

ca. 55	1000	14,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	225	6,0	980	0
	1040	10,2			700	0,1-0,3		
	1080	5,6			300	0,35-0,45		
ca. 55	1040	9,4-11,0	mit Zusatzfedern	ca. 25	100	19,0-21,0	980	0
	1060	4,6- 6,8			150	8,0-21,0		
	1220	0,3- 1,0			400	1,2- 3,6		
					550	0 - 1,0		

225 - 1000 A 7 A 344

ca. 65	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	225	6,0	980	0
	1030	11,6			250	1,2-1,8		
	1060	5,8						
ca. 65	1060	3,0- 8,0	mit Zusatzfedern	ca. 23	100	19,0-21,0	980	0
	1100	0,3- 2,5			225	5,7- 6,3		
	1160	0,3- 1,0			260	3,6- 4,6		
					360	0 - 1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 091/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 101500 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75

28 25
32 22
36

B 5

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

225 - 1100 A 1 B 467

ca. 60	Regelweg		ohne Zusatzfedern	ca. 24	Regelweg		1080 275	0 1,2-1,8
	U/min	mm			U/min	mm		
	1100	16,0			225	6,0		
	1140	12,3			100	19,0-21,0		
	1180	7,3			225	5,7-6,3		
	1160	8,0-11,0	mit Zusatzfedern		320	1,6-3,9		
	1220	2,2-4,6			430	0-1,0		
	1320	0,3-1,0						

225 - 1300 A 1 321, ..A 1 A 321

ca. 71	Regelweg		ohne Zusatzfedern	ca. 24	Regelweg		1280 260	0 1,2-1,8
	U/min	mm			U/min	mm		
	1300	16,0			225	5,5		
	1340	11,4			100	19,0-21,0		
	1380	5,8			225	5,2-5,8		
	1380	3,0-7,8	mit Zusatzfedern		300	2,1-3,7		
	1420	0,5-3,0			400	0-1,0		
	1500	0,3-1,0						

250 - 450 A 1/11

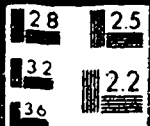
ca. 25	Regelweg		ohne Zusatzfedern	ca. 14	Regelweg		430 300	0 1,2-1,8
	U/min	mm			U/min	mm		
	450	16,0			250	6,0		
	480	10,6			100	19,0-21,0		
	500	6,0			250	5,7-6,3		
	500	3,8-7,6	mit Zusatzfedern		300	3,5-4,7		
	550	1,7-3,0			450	0-1,0		
	650	0,3-1,0						

250 - 500, ..A 4 B 18

ca. 29	Regelweg		ohne Zusatzfedern	ca. 18	Regelweg		480 300	0 1,2-1,8
	U/min	mm			U/min	mm		
	500	10,0			250	5,5		
	510	7,5			100	19,0-21,0		
	520	5,3			250	5,2-5,8		
	520	4,0-6,0	mit Zusatzfedern		300	3,0-4,1		
	550	2,4-3,0			400	0-1,0		
	650	0,3-1,0						

250 - 500 A 4/22 D

ca. 30	Regelweg		ohne Zusatzfedern	ca. 17	Regelweg		480 350 250	0 0,3-0,5 0,7-0,9
	U/min	mm			U/min	mm		
	500	16,0			250	6,0		
	530	10,5			100	19,0-21,0		
	550	5,8			200	11,8-15,0		
	530	9,0-11,6	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	550	4,8-7,8			500	0-1,0		
	700	0,3-1,0						



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-13

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250 - 500 A 4 A 315

ca. 30	500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 17	250	6,0	480	0
	530	11,1			290	1,2-1,8		
	560	4,4			100	19,0-21,0		
	540	7,4-10,4	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	600	2,3-3,3			300	3,5-4,6		
	700	0,3-1,0			420	0-1,0		

250 - 500 A 7 B 41

ca. 28	500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 15	250	6,0	480	0
	510	13,0			300	1,2-1,8		
	520	8,4			120	19,0-21,0		
	520	6,0-10,0	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	570	1,8-2,8			325	2,0-3,8		
	640	0,3-1,0			420	0-1,0		

250 - 500 A 7 B 374

ca. 33	500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	250	6,0	480	0
	520	12,2			300	1,2-1,8		
	550	7,0			120	19,0-21,0		
	540	7,4-10,4	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	575	2,8-3,9			340	1,2-3,5		
	675	0,3-1,0			420	0-1,0		

250 - 600 A 1 A 12

ca. 33	600	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	250	7,5	580	0
	630	12,4			300	1,2-1,8		
	670	5,8			100	19,0-21,0		
	650	8,0-10,5	mit Zusatzfedern		200	10,9-13,2		
	700	3,2-4,8			250	7,2-7,8		
	820	0,3-1,0			500	0-1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015. Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75

28 2.5
32 2.2
36

B 7

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250 - 600 A 7 A 167 D

ca. 42	600	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	250	6,0	580 0 500 0,1-0,3 300 0,1-0,3
	630	12,7			120	19,0-21,0	
	670	7,5			250	5,7-6,3	
	660	7,0-10,2	mit Zusatzfedern		400	1,2-3,6	
	750	1,4-3,7			540	0-1,0	
	850	0,3-1,0					

250 - 650 A 1 A oder B 12, 301

ca. 35	650	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	250	6,5	630 0 300 1,2-1,8
	690	10,6			100	19,0-21,0	
	720	5,1			250	6,2-6,8	
	700	6,8-10,2	mit Zusatzfedern		300	4,1-5,2	
	760	1,3-3,4			450	0-1,0	
	840	0,3-1,0					

250 - 650 A 4 A 12

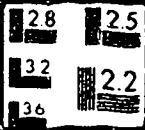
ca. 38	650	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	250	7,5	650 0 300 1,2-1,8
	680	11,8			100	19,0-21,0	
	710	5,6			250	7,2-7,8	
	690	8,0-11,0	mit Zusatzfedern		300	5,2-6,3	
	750	2,7-4,4			500	0-1,0	
	850	0,3-1,0					

250 - 675 A 4/22 D

ca. 39	675	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	250	6,0	660 0 450 1,0-1,2 350 1,5-1,7
	710	10,4			100	19,0-21,0	
	730	6,0			250	5,7-6,3	
	720	6,2-9,6	mit Zusatzfedern		300	4,8-5,4	
	740	3,5-5,5			550	0-1,0	
	850	0,3-1,0					

250 - 700 A 4/22 D, ..A 4 A oder B 163 D

ca. 44	700	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	250	6,0	680 0 500 0,8-1,0 310 1,7-1,9
	760	9,0			100	19,0-21,0	
	780	5,6			250	5,7-6,3	
	760	5,8-10,2	mit Zusatzfedern		300	4,8-5,6	
	800	2,5-4,5			550	0-1,0	
	900	0,3-1,0					



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-14

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

EP/RSV ..A..

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-725 A 4/22 D

ca. 44	725	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	6,0	700	0
	775	9,2			500	0,6-0,8		
	795	5,8			330	1,7-1,9		
	780	6,4-10,0	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	800	3,5-7,0			300	4,8-5,5		
	900	0,3-1,0			525	0-1,0		

250-750 A 1/19, ..A 1 A 12

ca. 44	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	250	6,0	730	0
	800	11,3			300	1,2-2,2		
	850	5,8					100	19,0-21,0
	850	3,8-7,6	250	5,7-6,3				
	900	0,8-3,2	300	3,7-4,8				
	1000	0,3-1,0	450	0-1,0				

250-750 A 1 B 284 D

ca. 39	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	250	6,0	730	0
	790	10,6			600	0,3-0,5		
	820	5,6			275	0,9-1,1		
	800	7,6-10,2	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	825	3,3-6,6			300	2,8-4,3		
	890	0,3-1,0			380	0-1,0		

250-750 A 1 B 285

ca. 36	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 17	250	6,0	730	0
	780	10,3			275	1,2-1,8		
	800	5,6					100	19,0-21,0
	785	7,5-10,4	250	5,7-6,3				
	810	2,4-5,5	290	2,4-4,0				
	860	0,3-1,0	350	0-1,0				

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Printed in the Federal Republic of Germany -
Imprime en République Fédérale d'Allemagne - Robert Bosch GmbH

1.75

28 2.5
32 2.2
36

B 9

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-750 A 1 B 286 D

ca. 39	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	250	6,0	730	0
	790	10,6			600	0,5-0,7		
	820	5,6			100	19,0-21,0	300	1,4-1,6
	800	7,4-10,2	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	825	3,1- 6,6			300	2,8-4,2		
	890	0,3- 1,0			380	0 - 1,0		

250 - 750 A 1 B 438

ca. 36	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 17	250	6,0	730	0
	775	11,0			295	1,2-1,8		
	795	6,2			135	19,0-21,0		
	775	9,7-11,7	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	800	3,7- 6,6			350	0,5-4,1		
	900	0,3- 1,0			425	0 - 1,0		

250-750 A 1 A oder B 301, 41, 46, 302, 401, 523

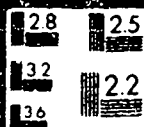
ca. 42	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	6,0	730	0
	790	11,8			290	1,2-1,8		
	840	5,5			120	19,0-21,0		
	810	7,8-10,6	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	825	5,0- 8,9			320	2,7-4,2		
	950	0,3- 1,0			440	0 - 1,0		

250-750 A 1 A 353, 355

ca. 42	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	250	6,0	730	0
	790	11,6			290	1,2-1,8		
	830	6,3			100	19,0-21,0		
	800	9,4-11,6	mit Zusatzfedern		160	10,5-21,0		
	840	3,4- 7,0			250	5,7-6,3		
	960	0,3- 1,0			460	0 - 1,0		

250-750 A 1 B 438

ca. 35	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 16	250	6,0	730	0
	775	10,0			295	1,2-1,8		
	790	6,2			100	19,0-21,0		
	780	7,2-10,0	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	810	2,7- 3,8			300	3,6-4,6		
	890	0,3- 1,0			425	0 - 1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-15

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-750 A 2/12

ca. 32	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 12	250	6,0	730	0
	800	11,8			300	1,2-1,8		
	850	6,4			100	19,0-21,0		
	825	7,6-10,4	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	890	2,5-4,0			325	3,8-4,9		
	1025	0,3-1,0			525	0-1,0		

250-750 A 4/12, ..A 4 A oder B 46, 310, 315, 316, 329, 333, 406

ca. 46	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	250	6,0	730	0
	800	9,8			300	1,2-1,8		
	840	3,8			100	19,0-21,0		
	800	8,6-11,2	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	850	2,5-4,6			300	3,8-4,9		
	950	0,3-1,0			480	0-1,0		

250-750 A 4/18

ca. 45	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	5,5	730	0
	790	10,5			300	1,2-1,8		
	800	5,8			100	19,0-21,0		
	800	4,5-10,6	mit Zusatzfedern		250	5,2-5,7		
	850	1,8-3,4			300	3,1-4,2		
	950	0,3-1,0			400	0-1,0		

250-750 A 4 A oder B 18, 301

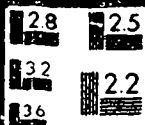
ca. 45	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	5,5	730	0
	780	12,0			295	1,2-1,8		
	820	5,8			100	19,0-21,0		
	800	7,4-10,5	mit Zusatzfedern		250	5,2-5,8		
	820	3,5-8,0			320	2,0-3,6		
	950	0,3-1,0			450	0-1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015. Printed in the Federal Republic of Germany.
Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75



B 11

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-750 A 4/22 D, ..A 4 A oder B 22 D

ca. 45	Regelweg		ohne Zusatzfedern	ca. 22	Regelweg		730	0		
	U/min	mm			U/min	mm				
750 800 820	16,0		mit Zusatzfedern	250	6,0		450	1,1-1,3		
	9,0				100	19,0-21,0			330	1,7-1,9
	5,4				250	5,7-6,3				
800	7,5-10,6	400	1,6-3,8							
850	1,8-3,6		550	0-1,0						
950	0,3-1,0									

250-750 A 4 A 146 D

ca. 45	Regelweg		ohne Zusatzfedern	ca. 22	Regelweg		730	0		
	U/min	mm			U/min	mm				
750 780 820	16,0		mit Zusatzfedern	250	5,5		600	0,1-0,3		
	12,2				120	19,0-21,0			300	0,3-0,5
	5,9				250	5,2-5,8				
800	7,4-10,4	300	4,2-4,8							
860	2,2-4,0		500	0-1,0						
950	0,3-1,0									

250-750 A 4 B 195 DR

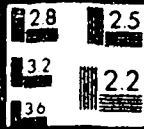
ca. 48	Regelweg		ohne Zusatzfedern	ca. 25	Regelweg		730	0		
	U/min	mm			U/min	mm				
750 790 830	16,0		mit Zusatzfedern	250	5,5		600	0,5-0,7		
	12,0				100	19,0-21,0			350	0,8-1,0
	6,6				250	5,2-5,8				
810	7,8-10,6	300	4,3-4,9							
850	3,4-5,9		550	0-1,0						
1000	0,3-1,0									

250-750 A 4 B 198 D

ca. 48	Regelweg		ohne Zusatzfedern	ca. 25	Regelweg		730	0		
	U/min	mm			U/min	mm				
750 790 830	16,0		mit Zusatzfedern	250	6,0		650	0,3-0,5		
	12,0				100	19,0-21,0			350	0,6-0,8
	6,8				250	5,7-6,3				
810	8,0-10,6	300	4,8-5,4							
830	5,2-8,5		550	0-1,0						
1000	0,3-1,0									

250-750 A 4 B 228 D

ca. 44	Regelweg		ohne Zusatzfedern	ca. 22	Regelweg		730	0		
	U/min	mm			U/min	mm				
750 790 820	16,0		mit Zusatzfedern	250	5,5		650	0,4-0,6		
	10,0				100	19,0-21,0			350	0,8-1,0
	5,0				150	11,2-21,0				
800	7,0-9,8	250	5,2-5,8							
870	1,1-3,1		500	0-1,0						
930	0,3-1,0									



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-16

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-750 A 4/303

ca. 43	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	250	8,0	730	0		
	780	10,2			100	19,0-21,0			300	1,2-1,8
	800	6,4								
ca. 43	785	8,0-10,5	mit Zusatzfedern	ca. 21	250	7,7-8,3	730	0		
	800	5,7-7,8			100	19,0-21,0			300	1,2-1,8
	950	0,3-1,0								
					400	1,2-3,7				
					550	0 - 1,0				

250-750 A 4/303 D

ca. 43	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	250	8,0	730	0		
	770	12,0			100	19,0-21,0			600	0,3-0,5
	790	8,4								
ca. 43	780	8,8-11,6	mit Zusatzfedern	ca. 21	300	6,7-7,4	375	0,4-0,6		
	800	6,8-8,3			100	19,0-21,0			600	0,3-0,5
	980	0 - 1,0								
					600	0 - 1,0				

250-750 A 7 B 41

ca. 42	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 18	250	6,0	730	0		
	760	13,2			100	19,0-21,0			300	1,2-1,8
	770	10,2								
ca. 42	775	6,0-10,0	mit Zusatzfedern	ca. 18	250	5,7-6,3	730	0		
	790	3,4-4,6			100	19,0-21,0			300	1,2-1,8
	920	0,3-1,0								
					300	3,7-4,7				
					420	0 - 1,0				

250-750 A 7 A 167 D

ca. 51	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	6,0	730	0		
	780	12,2			100	19,0-21,0			300	0,2-0,4
	820	6,3								
ca. 51	800	7,8-10,4	mit Zusatzfedern	ca. 25	250	5,7-6,3	730	0		
	820	5,2-8,0			100	19,0-21,0			300	0,2-0,4
	950	0,3-1,0								
					300	4,8-5,4				
					550	0 - 1,0				

Prüfanleitung siehe VDT-WPP C01/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen - Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Created in the Federal Republic of Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75

B 13

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-750 A 7 A 353, 354, 355

ca. 47	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	250	6,0	730	0
	780	11,2			300	1,2-1,8		
810	5,2			100	19,0-21,0			
780	9,6-12,4	mit Zusatzfedern		200	10,4-13,2			
800	4,0- 9,0			250	5,7- 6,3			
920	0,3- 1,0			450	0 - 1,0			

250-750 A 7 A oder B 324, 366, 374, 375

ca. 54	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	250	6,0	730	0
	790	11,8			300	1,2-1,8		
830	6,4			100	19,0-21,0			
800	9,2-11,4	mit Zusatzfedern		160	10,6-21,0			
820	5,7- 9,4			250	5,7- 6,3			
950	0,3- 1,0			420	0 - 1,0			

250-750 A 7 B 403 D

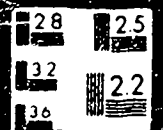
ca. 50	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	250	6,0	730	0
	780	12,3			650	0,4-0,6		
820	6,2			120	19,0-21,0	300	1,2-1,4	
800	7,8-10,5	mit Zusatzfedern		250	5,7- 6,3			
820	4,4- 8,0			300	4,8- 5,4			
950	0,3- 1,0			500	0 - 1,0			

250-750 A 7 B 468, 164, 468, 273, 506, 555, 623, 1077

ca. 47	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	6,0	730	0
	780	11,6			300	1,2-1,8		
810	5,4			100	19,0-21,0			
800	5,0- 9,0	mit Zusatzfedern		150	13,2-21,0			
850	1,4-3,0			250	5,7- 6,3			
920	0,3- 1,0			420	0 - 1,0			

250-775 A 1/11, 301

ca. 40	775	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	250	6,0	750	0
	815	10,0			300	1,2-1,8		
840	5,3			125	19,0-21,0			
820	7,0-10,4	mit Zusatzfedern		250	5,7- 6,3			
875	1,5- 3,3			300	3,8- 4,9			
950	0,3- 1,0			450	0 - 1,0			



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-17

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

EP/RSV ..A..

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg			
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-775 A 4/15, ..A 4 A 60

ca. 44	775	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	250	6,0	750	0
	815	10,0			300	1,2-1,8		
	835	6,0						
ca. 44	820	7,2-10,2	mit Zusatzfedern	ca. 21	50	19,0-21,0	750	0
	250	5,7-6,3						
	850	3,0-5,0			300	3,9-4,9		
	950	0-1,0			450	0-1,0		

250-775 A 7 A 167 D

ca. 48	775	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	250	6,0	755	0
	800	12,2			300	0,2-0,4		
	830	6,0						
ca. 48	815	7,4-10,4	mit Zusatzfedern	ca. 21	120	19,0-21,0	755	0
	250	5,7-6,3						
	850	3,8-5,2			300	4,7-5,3		
	950	0,3-1,0			520	0-1,0		

250-800 A 1 B 11

ca. 42	800	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	250	6,0	780	0
	840	11,2			300	1,2-1,8		
	870	6,5						
ca. 42	850	7,8-10,7	mit Zusatzfedern	ca. 21	120	19,0-21,0	780	0
	250	5,7-6,3						
	875	3,7-7,2			300	3,7-4,8		
	1000	0,3-1,0			420	0-1,0		

250-800 A 4 B 182 D

ca. 54	800	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 30	250	7,0	780	0
	840	8,2			100	19,0-21,0		
	870	5,0						
ca. 54	830	8,6-10,0	mit Zusatzfedern	ca. 30	250	6,7-7,3	780	0
	860	4,8-7,2			320	5,4-6,2		
	1000	0,3-1,0			620	0-1,0		
	500	0,6-0,8						

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001.4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 101561, Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75

B 15

28 25
32 2.2
736

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-825 A 7/63 D, ..A 7 A oder B 63 D, 64 D

ca. 56	825	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	250	6,0	805	0
	870	10,6			640	0,5-0,7		
	900	5,2			100	19,0-21,0	300	1,2-1,4
	880	6,2-10,6	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	960	0,5- 2,9			300	4,9-5,4		
	1100	0,3- 1,0			550	0 - 1,0		

250-825 A 7 A 374

ca. 57	825	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	250	6,0	805	0
	860	12,4			290	1,2-1,8		
	900	6,4			100	19,0-21,0		
	880	7,8-10,8	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	900	4,0- 8,2			300	3,8-4,8		
	1050	0,3- 1,0			440	0 - 1,0		

250-850 A 1 B 46

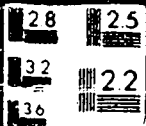
ca. 45	850	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	6,0	830	0
	890	11,2			290	1,2-1,8		
	930	5,4			100	19,0-21,0		
	910	6,4-10,0	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	930	3,4- 7,4			300	3,6-4,7		
	1050	0,3- 1,0			450	0 - 1,0		

250-850 A 4/11, 39, ..A 4 A 31

ca. 53	850	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	6,0	830	0
	900	10,9			290	1,2-1,8		
	940	5,8			100	19,0-21,0		
	950	3,0- 7,0	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	1000	0,3- 2,8			350	0,8-3,2		
	1050	0,3- 1,0			450	0 - 1,0		

250-850 A 4 B 199 D

ca. 53	850	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	250	7,0	830	0
	890	12,0			600	0,5-0,7		
	940	6,0			100	19,0-21,0	350	1,0-1,2
	920	6,0-10,0	mit Zusatzfedern		250	6,7-7,3		
	960	3,3- 5,4			330	5,0-6,0		
	1100	0,3- 1,0			600	0 - 1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-18

EP/RSV ...A..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Regelweg	
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-875 A 1 B 11

ca. 45	875	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	250	6,0	855	0
	910	11,8			300	1,2-1,8		
	950	5,6			120	19,0-21,0		
	925	7,8-10,5	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	940	3,0-8,5			300	3,6-4,7		
	1050	0,3-1,0			420	0-1,0		

250-875 A 4/17 D

ca. 53	875	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	6,5	855	0
	920	10,8			650	0,3-0,5		
	950	6,4			100	22,0-23,0		
	950	5,4-8,0	mit Zusatzfedern		250	6,2-6,8		
	1000	2,9-5,0			300	5,4-6,0		
	1100	0,3-1,0			600	0-1,0		

250-875 A 4/18

ca. 53	875	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	250	6,5	855	0
	900	12,0			300	1,2-2,2		
	940	6,6			100	19,0-21,0		
	920	8,6-10,5	mit Zusatzfedern		250	6,2-6,5		
	940	5,6-8,0			300	4,5-5,7		
	1100	0,3-1,0			600	0-1,0		

250-875 A 4 B 182 D

ca. 49	875	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	7,0	855	0
	900	7,7			700	0,2-0,4		
	915	5,0			500	0,5-0,7		
	890	8,4-10,0	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	910	4,2-7,0			250	6,7-7,3		
	1050	0,3-1,0			320	5,2-6,1		
			580	0-1,0				

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne, Robert Bosch GmbH

1.75

B 17

28 25
32 22
36

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angeleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-900 A 1/ und A oder B 11, 12, 19, 31, 34, 41, 46, 86/1, 108, 164, 211, 273, 301, 314, 316, 317, 322, 365, 514, 523, 423, 1029

ca. 50	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	250	6,0	880	0		
	960	10,6			100	19,0-21,0			300	1,2-1,8
	1000	5,4								
mit Zusatzfedern	980	5,6- 9,6	mit Zusatzfedern	ca. 24	250	5,7- 6,3	880	0		
	1050	0,8- 3,2			350	1,0- 3,4				
	1150	0,3- 1,0			450	0 - 1,0				

250-900 A 1/21

ca. 45	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	250	6,0	880	0		
	930	11,8			100	19,0-21,0			290	1,2-1,8
	960	7,0								
mit Zusatzfedern	940	8,2-11,8	mit Zusatzfedern	ca. 20	250	5,7- 6,3	880	0		
	960	4,0- 9,0			300	3,7- 4,8				
	1100	0,3- 1,0			450	0 - 1,0				

250-900 A 1 A oder B 71 D

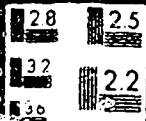
ca. 49	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	250	6,0	880	0		
	950	11,2			100	19,0-21,0			800	0,2-0,4
	990	5,7								
mit Zusatzfedern	960	8,4-11,0	mit Zusatzfedern	ca. 23	200	7,7- 9,2	880	0		
	980	4,8- 9,0			250	5,7- 6,3				
	1140	0,3- 1,0			560	0 - 1,0				

250-900 A 1 A oder B 86/1, 108, 365

ca. 50	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	250	6,0	880	0		
	960	10,6			100	19,0-21,0			300	1,2-1,8
	1000	5,4								
mit Zusatzfedern	980	5,6- 9,6	mit Zusatzfedern	ca. 24	250	5,7- 6,3	880	0		
	1050	0,8- 3,2			350	1,0- 3,4				
	1150	0,3- 1,0			450	0 - 1,0				

250-900 A 1 A 167 D

ca. 46	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	250	6,0	880	0		
	930	12,3			100	19,0-21,0			700	0,1-0,3
	970	6,5								
mit Zusatzfedern	950	7,6-10,7	mit Zusatzfedern	ca. 21	250	5,7- 6,3	880	0		
	970	4,7- 8,0			300	4,8- 5,4				
	1100	0,3- 1,0			550	0 - 1,0				



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-19

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

EP/RSV ...A..

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-900 A 1 B 274 D

ca. 49	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	250	6,0	880	0
	950	11,3			600	0,6-0,8		
	980	7,2			350	0,7-0,9		
	960	8,5-11,2	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	1000	3,9-6,5			400	1,7-3,8		
	1140	0,3-1,0			560	0-1,0		

250-900 A 1 B 282 D

ca. 48	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	250	6,0	880	0
	950	11,0			700	0,3-0,5		
	980	6,6			350	0,7-0,9		
	950	9,5-12,0	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	1000	1,8-6,0			300	3,5-4,6		
	1060	0,3-1,0			420	0-1,0		

250-900 A 1 B 283 D

ca. 48	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	250	6,0	880	0
	950	10,0			600	0,5-0,7		
	985	6,0			350	0,8-1,0		
	960	8,4-11,0	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	1000	1,0-5,8			350	0-2,7		
	1080	0,3-1,0			450	0-1,0		

250-900 A 1 A 353, 355

ca. 48	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	250	6,0	880	0
	940	11,4			290	1,2-1,8		
	980	6,8			100	19,0-21,0		
	960	7,6-11,0	mit Zusatzfedern		160	10,5-21,0		
	1000	2,6-5,8			250	5,7-6,3		
	1100	0,3-1,0			460	0-1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne, Robert Bosch GmbH

1.75



B 19

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-900 A 1 A 363 D

ca. 49	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	250	6,0	880	0
	950	11,4			700	0,3-0,5		
	990	6,0			300	0,9-1,1		
	960	8,7-11,6	mit Zusatzfedern	100	19,0-21,0			
	1000	3,7- 6,8		200	7,9-9,4			
	1140	0,3- 1,0		250	5,7-6,3			
				550	0 - 1,0			

250-900 A 1 A 378 D

ca. 49	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	250	6,0	880	0
	940	12,2			700	0,3-0,5		
	990	5,8			300	0,8-1,0		
	960	8,4-11,1	mit Zusatzfedern	100	19,0-21,0			
	1000	3,8- 6,8		250	5,7-6,3			
	1150	0,3- 1,0		400	1,6-3,7			
				550	0 - 1,0			

250-900 A 1 B 397 D

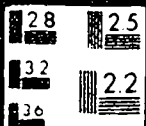
ca. 46	900	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	5,5	880	0
	920	9,5			800	0,2-0,4		
	950	5,2			350	0,5-0,7		
	930	7,0- 9,0	mit Zusatzfedern	100	19,0-21,0			
	950	4,3- 6,1		250	5,2-5,8			
	1100	0,3- 1,0		300	4,3-5,0			
				550	0 - 1,0			

250-900 A 2 A 329

ca. 35	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 14	250	6,0	880	0
	950	10,6			300	1,2-1,8		
	990	5,9						
	1000	3,5- 6,7	mit Zusatzfedern	150	19,0-21,0			
	1050	1,4- 3,1		250	5,7-6,3			
	1150	0,3- 1,0		300	4,6-5,3			
				550	0 - 1,0			

250-900 A 4/17 D

ca. 54	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	250	6,0	880	0
	940	11,6			800	0,1-0,3		
	970	7,0			500	0,5-0,7		
	950	8,2-11,8	mit Zusatzfedern	100	19,0-21,0			
	1000	3,5- 5,4		250	5,7-6,3			
	1150	0,3- 1,0		400	2,4-4,4			
				600	0 - 1,0			



Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-900 A 4 B 223 D, 226 D

ca. 56	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	7,0	880	0
	940	12,2			750	0,8-1,0		
	990	5,6			100	19,0-21,0		
	970	6,2-10,0	mit Zusatzfedern		250	6,7-7,3		
	1040	1,5- 3,9			400	2,5-4,7		
	1150	0,3- 1,0			600	0 - 1,0		

250-900 A 4 B 227 D, 234 D

ca. 56	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	7,0	880	0
	950	11,0			750	0,7-0,9		
	980	7,0			100	19,0-21,0		
	970	6,0-10,0	mit Zusatzfedern		250	6,7-7,3		
	1000	3,9- 6,0			430	1,3-4,2		
	1130	0,3- 1,0			600	0 - 1,0		

250-900 A 4 B 264 D, 278 D

ca. 56	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	7,0	880	0
	950	11,6			700	0,1-0,3		
	980	7,6			100	19,0-21,0		
	960	8,8-11,8	mit Zusatzfedern		250	6,7-7,3		
	1000	4,6- 6,6			400	2,7-4,8		
	1150	0,3- 1,0			600	0 - 1,0		

250-900 A 4 A 329, B 333

ca. 57	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	250	6,0	880	0
	940	12,2			290	1,2-1,8		
	980	7,1			100	19,0-21,0		
	970	6,4-10,2	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	990	3,4- 8,0			300	3,8-4,8		
	1150	0,3- 1,0			450	0 - 1,0		

250-900 A 4 B 1009 D

ca. 54	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	6,0	880	0
	950	10,0			700	0,2-0,4		
	970	7,0			130	19,0-21,0		
	950	8,2-11,2	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	1000	3,2- 5,3			350	3,3-4,6		
	1130	0,3- 1,0			550	0 - 1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-21

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-900 A 5 B 566

ca. 42	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	250	6,0	880	0
	960	11,0			400	1,2-1,8		
	1020	5,0			150	19,0-21,0		
mit Zusatzfedern	1000	5,0- 8,6	250	5,7-6,3	540	0 - 1,0		
	1050	1,1- 4,0	400	1,5-3,7				
	1120	0,3- 1,0						

250-900 A 7/49, ..A 7 A 49

ca. 56	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	250	6,0	880	0
	930	11,2			290	1,2-1,8		
	950	6,8			100	19,0-21,0		
mit Zusatzfedern	940	7,0-10,8	250	5,7-6,3	450	0 - 1,0		
	960	3,4- 7,2	300	3,7-4,7				
	1050	0,3- 1,0						

250-900 A 7 A oder B 56 D

ca. 62	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	250	6,0	880	0
	940	11,5			700	0,2-0,4		
	980	6,0			300	1,2-1,4		
mit Zusatzfedern	960	6,7-10,2	200	7,9-9,2	550	0 - 1,0		
	980	4,0- 7,4	250	5,7-6,3				
	1100	0,3- 1,0						

250-900 A 7 A 202 D

ca. 62	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	250	6,0	880	0
	945	11,0			700	0,3-0,5		
	970	7,0			400	1,2-1,4		
mit Zusatzfedern	960	6,6-10,2	250	5,7-6,3	550	0 - 1,0		
	980	3,9- 7,4	300	4,8-5,4				
	1120	0,3- 1,0						

Prüfanleitung siehe VDT-WPP G01/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch Einspritzpumpen, Prüfstände und Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 10 15 51, Telefon 07141 23-100, Telex 42030, Bundesrepublik Deutschland
Imprime en Republique Federale d'Allemagne, Robert Bosch S.A. GmbH

1.75



B 23

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-900 A 7 A 212 B

ca. 60	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	6,0	880	0
	940	11,0			700	0,5-0,7		
	970	6,6			100	19,0-21,0	300	1,3-1,5
	960	5,2- 8,4	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	980	3,6- 6,4			300	4,8-5,4		
	1050	0,3- 1,0			430	0 - 1,0		

250-900 A 7 A 353, 354, 355

ca. 54	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	250	6,0	880	0
	930	10,8			300	1,2-1,8		
	950	6,0			100	19,0-21,0		
	930	9,0-12,0	mit Zusatzfedern		200	10,4-13,2		
	950	3,6- 8,0			250	5,7-6,3		
	1050	0,3- 1,0			450	0 - 1,0		

250-900 A 7 A oder B 366, 374, 310, 498, 555

ca. 60	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	6,0	880	0
	940	11,4			290	1,2-1,8		
	970	6,8			100	19,0-21,0		
	940	10,0-12,0	mit Zusatzfedern		150	11,5-21,0		
	960	6,0- 9,4			250	5,7-6,3		
	1100	0,3- 1,0			450	0 - 1,0		

250-900 A 7 B 566

ca. 57	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	250	6,0	880	0
	930	11,6			370	1,2-1,8		
	960	6,0			100	19,0-21,0		
	950	5,2- 9,6	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	970	2,2- 6,0			300	2,4-4,0		
	1020	0,3- 1,0			370	0 - 1,0		

250-900 A 7 B 611 D

ca. 62	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	250	6,0	880	0
	950	10,3			300	0,8-1,0		
	980	5,2			100	19,0-21,0		
	960		mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	990				300	3,2-4,4		
	1050	0,3- 1,5			400	0 - 1,5		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-22

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-900 A 7 B 719 D

ca. 60	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	6,0	880	0
	950	10,0			100	19,0-21,0	850	0,1-0,3
980	5,2	350		0,2-0,4				
	950	8,4-11,0	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	1000	3,1- 5,1			400	1,3-3,7		
	1070	0,3- 1,0			550	0 - 1,0		

250-900 A 8/11

ca. 39	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 14	250	6,0	880	0
	930	11,0			100	19,0-21,0	320	1,2-1,8
960	6,0							
	940	6,8-10,8	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	980	3,0- 5,0			400	1,2-3,6		
	1100	0,3- 1,0			600	0 - 1,0		

250-900 A 9 A 148

ca. 40	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 16	250	6,0	880	0
	945	10,0			100	19,0-21,0	310	1,2-1,8
970	5,6							
	950	7,5-10,4	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	980	3,4- 5,8			300	4,6-5,3		
	1150	0,3- 1,0			550	0 - 1,0		

250-925 A 1 B 173/1

ca. 48	925	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	6,0	905	0
	960	12,0			100	19,0-21,0	290	1,2-1,8
1000	5,8							
	980	7,7-10,5	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	1000	3,8- 8,0			300	3,9-4,8		
	1120	0,3- 1,0			450	0 - 1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch Einspritzpumpen Prüfstände und Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 10 15 54, Federal Republic of Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne, Robert Bosch GmbH

1.75

C 1

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	Regelweg
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-950 A 1 A 23 D

ca. 53	950	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	5,5	930	0
	1050	5,0			100	19,0-21,0	350	0,4-0,6
	1040	4,6- 8,4	mit Zusatzfedern		250	5,2-5,8		
	1100	1,0- 3,6			300	4,3-4,9		
	1200	0,3- 1,0			550	0 - 1,0		

250-950 A 1/31, ..A 1 A oder B 31, 41

ca. 50	950	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	250	6,5	930	0
	1030	6,0			100	19,0-21,0		
	1000	8,8-11,8	mit Zusatzfedern		250	6,2-6,8		
	1050	2,8- 5,0			350	1,2-3,8		
	1150	0,3- 1,0			500	0 - 1,0		

250-950 A 1 A 78 D

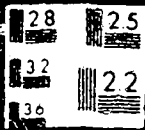
ca. 50	950	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	5,5	930	0
	1030	6,2			100	19,0-21,0	400	0,2-0,4
	1000	9,0-11,5	mit Zusatzfedern		250	5,2-5,8		
	1050	3,2- 5,5			350	2,7-4,0		
	1200	0,3- 1,0			550	0 - 1,0		

250-950 A 1 A 121 D, 125 D

ca. 52	950	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	250	6,0	930	0
	1040	6,0			100	19,0-21,0	350	0,7-0,9
	1020	7,0-10,0	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	1060	3,3- 5,3			300	4,8-5,4		
	1200	0,3- 1,0			550	0 - 1,0		

250-950 A 1 B 426 DL

ca. 48	950	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	5,5	930	0
	990	6,3			100	19,0-21,0	350	0,2-0,4
	970	8,1-10,0	mit Zusatzfedern		250	5,2- 5,8		
	1000	4,3- 8,8			300	4,3-4,9		
	1120	0,3- 1,0			550	0 - 1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-23

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-950 A 1 B 524

ca. 48	950	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	250	5,5	930	0
	970	9,2			500	1,2-1,8		
	1000	4,4			150	19,0-21,0		
mit Zusatzfedern	980	6,6- 8,5	250	5,2- 5,8	530	0 - 1,0		
	1020	2,5- 3,6	350	2,9- 4,1				
	1100	0,3- 1,0						

250-950 A 1 B 669 D

ca. 50	950	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	250	6,0	930	0
	1000	10,6			820	0,3-0,5		
	1030	6,5			150	19,0-21,0		
mit Zusatzfedern	1000	9,3-11,5	250	5,7- 6,3	400	0,4-0,6		
	1050	3,7- 5,4	400	1,5- 3,6				
	1170	0,3- 1,0	550	0 - 1,0				

250-950 A 2 A 77 D

ca. 38	950	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 16	250	6,0	930	0
	1000	11,6			800	0,3-0,5		
	1050	6,2			100	19,0-21,0		
mit Zusatzfedern	1000	10,5-12,5	250	5,7- 6,3	350	0,8-1,0		
	1050	4,5- 8,0	400	3,0- 4,6				
	1250	0,3- 1,0	650	0 - 1,0				

250-950 A 4/11, 39, ..A 4 A 31

ca. 60	950	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	250	6,0	930	0
	1000	10,5			300	1,2-1,8		
	1030	5,3			100	19,0-21,0		
mit Zusatzfedern	1000	8,8-11,6	250	5,7- 6,3	450	0 - 1,0		
	1050	2,6- 5,0	300	3,8- 4,9				

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch Einspritzpumpen -Prufstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D 7 Stuttgart 1, Postfach 101561, Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne, Robert Bosch GmbH

1.75

C 3

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-950 A, 15, 18, ..A 4 A 60

ca. 57	950	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	250	6,0	930	0
	1000	9,5			100	19,0-21,0		
	1020	6,4					250	5,7-6,3
	1000	7,4-11,0	mit Zusatzfedern		300	3,8-4,8	800	0,4-0,6
	1050	2,0-4,0			300	3,8-4,8		
	1150	0,3-1,0			450	0-1,0		

250-950 A 4/17 D, ..A 4 A 17 D

ca. 55	950	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	5,5	930	0
	990	10,6			100	19,0-21,0		
	1020	5,4					250	5,2-5,8
	1000	6,4-10,2	mit Zusatzfedern		300	4,2-4,9	800	0,4-0,6
	1050	2,2-4,1			300	4,2-4,9		
	1150	0,3-1,0			550	0-1,0		

250-950 A 4/23 D

ca. 59	950	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	5,5	930	0
	1000	10,2			100	19,0-21,0		
	1030	5,8					250	5,2-5,8
	1000	8,6-11,6	mit Zusatzfedern		300	4,2-4,9	700	0,2-0,4
	1040	3,5-6,4			300	4,2-4,9		
	1180	0,3-1,0			550	0-1,0		

A

250-950 A 4 B 146 D

ca. 55	950	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	5,5	930	0
	1000	9,0			100	19,0-21,0		
	1020	5,5					250	5,2-5,8
	1000	7,0-10,5	mit Zusatzfedern		400	0,6-3,0	700	0,3-0,5
	1050	2,0-4,0			400	0,6-3,0		
	1150	0,3-1,0			520	0-1,0		

250-950 A 4 A 42 D, ..66 D, 149 D

ca. 54	950	14,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	5,8	930	0
	980	10,0			100	19,0-21,0		
	1000	6,6					250	5,5-6,1
	980	8,4-11,0	mit Zusatzfedern		300	4,6-5,2	800	0,3-0,5
	1000	4,8-8,0			300	4,6-5,2		
	1150	0,3-1,0			550	0-1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-24

EP, RSV ..A..

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Regelweg	
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-950 A 4 A 95

ca. 56	950	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	250	5,5	930	0
	980	12,4			100	19,0-21,0		
	1020	6,8						
ca. 56	1000	7,2-10,6	mit Zusatzfedern	ca. 23	250	5,2-5,8	290	1,2-1,8
	1020	3,3- 7,6			300	3,2-4,2		
	1150	0,3- 1,0						

250-950 A 4 A 146 D

ca. 55	950	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	5,5	930	0
	980	12,2			100	19,0-21,0		
	1020	5,6						
ca. 55	1000	7,0-10,5	mit Zusatzfedern	ca. 22	250	5,2-5,8	800	0,1-0,3
	1050	2,0- 4,2			300	4,2-4,9		
	1150	0,3- 1,0						

250-950 A 4 A 311 D

ca. 59	950	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	6,0	930	0
	980	12,8			100	19,0-21,0		
	1020	7,8						
ca. 59	1010	7,5-10,5	mit Zusatzfedern	ca. 25	250	5,7-6,3	700	0,2-0,4
	1040	3,6- 6,7			300	4,8-5,4		
	1150	0,3- 1,0						

250-950 A 0 A 57 D, 106 D

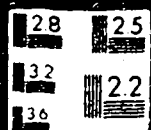
ca. 57	950	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 30	250	5,5	930	0
	980	9,6			100	19,0-21,0		
	1020	6,0						
ca. 57	980	8,8-10,2	mit Zusatzfedern	ca. 30	250	5,2-5,8	800	0,2-0,4
	1020	4,7- 6,8			400	1,8-3,5		
	1200	0,3- 1,0						

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen -Prüfstände und -Prüfgerate

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 101561, Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75



Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1000 A 1 A oder B 11, 12, 19, 21, 31, 46, 164, 166, 301, 302, 339, 401, 413, 463

ca. 55	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	6,0	980	0
	1060	10,5			300	1,2-1,8		
1100	5,7	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0			
1100	3,5- 7,8		250	5,7-6,3				
1150	0,5- 3,2		300	3,7-4,8				
1250	0,3- 1,0		450	0 - 1,0				

250-1000 A 1 A 23 D

ca. 56	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	5,5	980	0
	1060	10,6			700	0,2-0,4		
1100	5,6	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0	350	0,4-0,6	
1080	6,0- 9,6		250	5,2-5,8				
1120	2,8- 5,0		300	4,3-4,8				
1250	0,3- 1,0		500	0 - 1,0				

250-1000 A 1 A 71 D

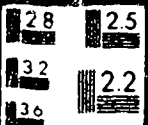
ca. 55	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	6,0	980	0
	1050	11,2			800	0,3-0,5		
1100	5,2	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0	350	0,7-0,9	
1050	10,0-12,2		250	5,7-6,3				
1100	3,8- 7,0		350	3,4-4,6				
1250	0,3- 1,0		550	0 - 1,0				

250-1000 A 1 B 157 D

ca. 54	1000	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	250	7,5	980	0
	1020	10,0			900	0,3-0,5		
1040	7,6	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0	350	0,6-0,8	
1025	8,6-10,0		250	7,2-7,8				
1050	6,1- 7,3		300	6,4-7,0				
1200	0,3- 1,0		650	0 - 1,0				

250-1000 A 1 A 167 D

ca. 52	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	250	6,0	980	0
	1040	11,8			700	0,1-0,3		
1080	5,8	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0	350	0,4-0,6	
1060	7,0-10,3		250	5,7-6,3				
1080	4,6- 7,6		300	4,9-5,4				
1200	0,3- 1,0		550	0 - 1,0				



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-25

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1000 A 1 B 173/1

ca. 52	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	250	6,0	980	0
	1040	11,5			290	1,2-1,8		
	1080	6,0						
	1060	7,0-10,0	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1080	3,6- 7,4			250	5,7- 6,3		
	1200	0,3- 1,0			300	3,8- 4,8		
			450	0 - 1,0				

250-1000 A 1 B 225 D

ca. 63	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 30	250	6,5	980	0
	1040	13,6			900	0,7-0,9		
	1080	10,6			350	1,3-1,5		
	1060	11,0-12,6	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1100	7,0-10,0			250	6,2- 6,8		
	1210	0,3- 1,0			400	2,8- 4,6		
			600	0 - 1,0				

250-1000 A 1 A 367 D

ca. 56	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	250	6,0	980	0
	1050	11,5			880	0,1-0,3		
	1100	5,5			350	0,4-0,6		
	1060	9,0-11,7	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1100	4,5- 7,5			200	7,3- 8,3		
	1250	0,3- 1,0			250	5,7- 6,3		
			600	0 - 1,0				

250-1000 A 1 B 378 D

ca. 54	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	250	6,0	980	0
	1040	12,2			800	0 -0,2		
	1080	7,2			300	0,8-1,0		
	1070	6,5-10,0	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1100	3,7- 6,4			250	5,7- 6,3		
	1220	0,3- 1,0			300	4,8- 5,4		
			550	0 - 1,0				

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75

C 7

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1000 A 1 A oder B 397 D

ca. 51	1000	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	5,5	980	0
		1030			8,6			
	1050	5,6			100	19,0-21,0	700	0,5-0,7
	1020	9,0-10,4	mit Zusatzfedern		250	5,2-5,8		
	1040	5,4-8,0			300	4,3-4,9		
	1200	0,3-1,0			520	0-1,0		

250-1000 A 1 B 426 D mit PES 4 A., RS 1104, RS 1193

ca. 51	1000	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	5,5	980	0
		1030			8,4			
	1050	5,4			100	19,0-21,0	350	0,5-0,7
	1030	7,3-9,4	mit Zusatzfedern		250	5,2-5,8		
	1060	3,8-5,4			300	4,2-4,9		
	1200	0,3-1,0			550	0-1,0		

250-1000 A 1 B 426 D mit PES 6 A., RS 1104

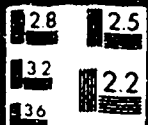
ca. 51	1000	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	5,5	980	0
		1030			8,4			
	1050	5,4			100	19,0-21,0	350	0,2-0,4
	1030	7,3-9,4	mit Zusatzfedern		250	5,2-5,8		
	1060	3,8-5,4			300	4,2-4,9		
	1200	0,3-1,0			550	0-1,0		

250-1000 A 1 426 D

ca. 51	1000	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	5,5	980	0
		1030			8,4			
	1050	5,4			100	19,0-21,0	350	0,5-0,7
	1030	7,0-9,4	mit Zusatzfedern		250	5,2-5,8		
	1080	2,4-4,2			350	2,8-4,1		
	1200	0,3-1,0			540	0-1,0		

250-1000 A 1 B 524

ca. 50	1000	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	250	5,5	980	0
		1020			9,4			
	1050	5,0			150	19,0-21,0	350	0,9-1,1
	1020	8,5-10,2	mit Zusatzfedern		250	5,2-5,8		
	1050	4,3-6,4			350	2,9-4,2		
	1150	0,3-1,0			540	0-1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-26

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

EP/RSV ...A..

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg			
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1000 A 1 B 561 D

ca. 50	1000	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	250	5,5	980	0		
	1020	9,5			800	0,5-0,7				
	1050	4,5			350	0,9-1,1				
	1030	5,5- 8,0	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0			350	0
	1080	2,5- 3,2			250	5,2- 5,8				
	1150	0,3- 1,0			350	2,9- 4,1				
		530		0 - 1,0						

250-1000 A 1 B 563

ca. 50	1000	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	250	5,5	980	0		
	1020	9,4			800	0,5-0,7				
	1050	5,0			400	0,5-0,7				
	1020	8,5-10,2	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0			350	0
	1050	4,3- 6,4			250	5,2- 5,8				
	1150	0,3- 1,0			350	2,9- 4,2				
		540		0 - 1,0						

250-1000 A 1 B 635 D

ca. 52	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	8,5	880	0		
	1050	10,4			790	0,3-0,5				
	1080	6,0			400	0,4-0,6				
	1050	9,0-11,5	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0			350	0
	1100	5,0- 7,0			250	8,2- 8,8				
	1250	0,3- 1,0			450	1,9- 5,2				
		650		0 - 1,0						

250-1000 A 1 B 1024

ca. 55	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	6,0	980	0		
	1050	11,7			300	1,2-1,8				
	1100	6,0			100	19,0-21,0				
	1070	7,6-11,0	mit Zusatzfedern		250	5,7- 6,3			350	0
	1120	2,5- 5,5			350	0,8- 3,4				
	1220	0,3- 1,0			440	0 - 1,0				

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen -Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75

2.8 2.5
3.2 2.2
3.6

C 9

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angeleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1000 A 1 B 1059/1068

ca. 55	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	6,0	980	0		
	1050	11,5							290	1,2-1,8
	1100	5,5			100	19,0-21,0				
	1060	9,0-11,0	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3				
	1140	1,0-3,5			350	1,1-3,4				
	1220	0,3-1,0			440	0-1,0				

250-1000 A 2 B 169 D

ca. 44	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	250	6,0	980	0		
	1060	12,3							800	0,3-0,5
	1120	7,3			150	19,0-21,0			350	0,4-0,6
	1100	7,5-10,2	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3				
	1200	2,5-4,5			350	4,5-5,2				
	1350	0,3-1,0			700	0-1,0				

250-1000 A 2 B 330 mit Pumpe "S 2160"

ca. 46	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	250	6,0	980	0		
	1100	9,8							360	1,2-1,8
	1180	4,3			100	19,0-21,0				
ca. 43	1000	8,3-10,8	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3				
	1080	3,8-6,2			350	3,2-4,6				
	1250	0,3-1,0			550	0-1,0				

250-1000 A 2 B 330 mit Pumpe "S 2166"

ca. 40	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 17	250	6,0	980	0		
	1050	12,2							320	1,2-1,8
	1100	7,2			100	19,0-21,0				
	1100	4,8-8,7	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3				
	1180	1,1-3,1			350	3,0-4,4				
	1300	0,3-1,0			550	0-1,0				

250-1000 A 4/17 D

ca. 58	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	5,5	980	0		
	1040	10,5							850	0,2-0,4
	1070	5,3			100	19,0-21,0			400	0,6-0,8
	1040	8,8-11,6	mit Zusatzfedern		250	5,2-5,8				
	1080	3,3-5,4			360	2,3-3,8				
	1200	0,3-1,0			550	0-1,0				

28 25
32 22
36

Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-27

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

EP/RSV ..A..

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1000 A 4/18

ca. 58	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	5,5	980	0
	1040	10,4			300	1,2-1,8		
	1070	5,3			160	19,0-21,0		
	1040	8,6-11,2	mit Zusatzfedern		250	5,2-5,8	450	0 - 1,0
	1080	2,6-5,4			300	3,2-4,2		
	1200	0,3-1,0			450	0 - 1,0		

250-1000 A 4/32, ..A 4 A oder B 12, 32, 333

ca. 62	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	6,0	980	0
	1040	11,5			300	1,2-1,8		
	1080	6,4			100	19,0-21,0		
	1050	9,0-11,8	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3	450	0 - 1,0
	1100	2,5-5,4			300	3,6-4,9		
	1200	0,3-1,0			450	0 - 1,0		

250-1000 A 4 A 127 D

ca. 64	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	250	5,5	980	0
	1040	11,8			900	0,1-0,3		
	1080	6,8			400	0,3-0,5		
	1060	7,7-10,5	mit Zusatzfedern		200	7,3-8,8	550	0 - 1,0
	1100	3,5-6,0			250	5,2-5,8		
	1250	0,3-1,0			550	0 - 1,0		

250-1000 A 4 A 146 D

ca. 58	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	5,5	980	0
	1030	12,2			800	0,2-0,4		
	1060	7,2			350	0,7-0,9		
	1050	7,0-10,2	mit Zusatzfedern		250	5,2-5,8	550	0 - 1,0
	1070	3,9-7,0			300	4,2-4,9		
	1200	0,3-1,0			550	0 - 1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen -Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75

28 2.5
32 2.2
36

C 11

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1000 A 4 B 173/1

ca. 61	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	5,5	980	0
	1040	11,5			290	1,2-1,8		
	1080	5,6			100	19,0-21,0		
	1060	6,5- 9,8	250		5,2- 5,8			
	1080	3,0- 7,2	280		1,0- 3,5			
	1150	0,3- 1,0	350		0 - 1,0			

250-1000 A 4/303, 311

ca. 58,5	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	250	7,5	980	0
	1040	10,6			300	1,2-1,8		
	1070	5,5			100	19,0-21,0		
	1060	5,2- 9,0	250		7,2- 7,8			
	1100	2,2- 4,4	400		0,6- 3,8			
	1200	0,3- 1,0	500		0 - 1,0			

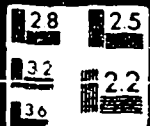
250-1000 A 7 B 353, 354, 355

ca. 68	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	250	6,0	980	0
	1030	12,2			290	1,2-1,8		
	1070	5,8			100	19,0-21,0		
	1050	7,0-10,5	250		5,7- 6,3			
	1070	3,8- 7,4	300		3,6- 4,8			
	1200	0,3- 1,0	450		0 - 1,0			

250-1000 A 8/312 D

ca. 47	1000	10,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	250	5,5	980	0
	1020	8,0			800	0,5-0,7		
	1040	5,6			600	1,0-1,2		
	1000	10,0-10,6	250		5,2- 5,8			
	1040	4,4- 6,6	350		2,6- 3,8			
	1200	0,3- 1,0	500		0 - 1,0			

			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-28

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

EP/RSV ..A..

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1025 A 4 B 196

ca. 64	1025	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	250	6,0	1000	0
	1060	12,4			290	1,2-1,8		
	1100	6,6						
	1080	7,8-10,4	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0	250	5,7-6,3
	1110	3,4- 6,6			250	3,9-4,9		
	1220	0,3- 1,0			300	0 - 1,0		
450	0 - 1,0							

250-1050 A 1/314, ..A 1 A oder B 314

ca. 58	1050	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	6,0	1030	0
	1110	10,2			300	1,2-1,8		
	1150	5,2						
	1100	10,2-12,5	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0	250	5,7-6,3
	1150	3,2- 7,2			250	3,8-4,8		
	1300	0,3- 1,0			300	0 - 1,0		
450	0 - 1,0							

250-1050 A 1 B 467 D

ca. 58	1050	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	6,0	1030	0
	1100	12,4			340	0,8-1,0		
	1150	5,0						
	1140	3,8- 8,4	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0	250	5,7-6,3
	1180	1,2- 3,8			250	3,8-5,0		
	1220	0,3- 1,0			300	0 - 1,0		
400	0 - 1,0							

250-1050 A 1 B 1024

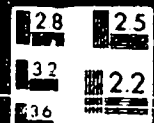
ca. 58	1050	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	6,0	1030	0
	1100	11,4			300	1,2-1,8		
	1150	5,2						
	1120	7,8-11,5	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0	250	5,7-6,3
	1160	2,5- 6,2			250	0,9- 3,4		
	1260	0,3- 1,0			350	0 - 1,0		
450	0 - 1,0							

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 101561, Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne, Robert Bosch GmbH

1.75



C 13

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1100 A 1/11, 31, 301, ..A 1 A oder B 11, 12, 31, 41, 123, 301, 359, 389

ca. 60	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	6,0	1080	0
		1160			9,6			
	1190	5,5			100	19,0-21,0		
	1150	9,6-12,4	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	1200	3,8-6,7			300	4,0-5,0		
	1300	0,3-1,0			450	0-1,0		

250-1100 A 1 A oder B 71 D, 117 D, 180 D, 458 D

ca. 64	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	250	6,0	1080	0
		1150			12,0			
	1200	6,5			100	19,0-21,0	350	0,7-0,9
	1170	8,4-11,2	mit Zusatzfedern		200	7,3-8,2		
	1200	4,6-8,2			250	5,7-6,3		
	1300	0,3-1,0			600	0-1,0		

250-1100 A 1 A oder B 97 D, 145 D

ca. 68	1115	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 29	250	6,5	1080	0
		1190			10,0			
	1230	5,4			100	19,0-21,0	800	1,0-1,2
	1180	9,8-11,7	mit Zusatzfedern		250	6,2-6,8		
	1200	7,1-10,1			400	2,5-4,4		
	1400	0,3-1,0			600	0-1,0		

250-1100 A 1 A 118 D

ca. 72	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 31	250	6,0	1080	0
		1160			12,2			
	1220	7,0			100	19,0-21,0	350	1,0-1,2
	1180	9,0-11,5	mit Zusatzfedern		200	6,7-7,4		
	1220	4,8-8,7			250	5,7-6,3		
	1400	0,3-1,0			600	0-1,0		

250-1100 A 1 A 154 D, 288 D

ca. 64	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	250	6,0	1080	0
		1150			12,0			
	1200	6,8			100	19,0-21,0	350	0,9-1,1
	1180	7,4-10,2	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	1200	4,6-8,2			300	4,9-5,5		
	1350	0,3-1,0			600	0-1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-29

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1100 A 1 A oder B 157 D, 172 D, 179 D

ca. 65	1100	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 31	250	7,5	1080	0
	1130	9,5			1000	0,4-0,6		
	1160	6,7			350	1,2-1,4		
	1130	9,0-10,2	mit Zusatzfedern		250	7,2- 7,8		
	1160	5,6- 7,6			450	2,2-4,8		
	1320	0,3- 1,0			700	0 - 1,0		

250-1100 A 1 A 168, 289, 290

ca. 64	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	250	6,0	1080	0
	1150	12,0			300	1,2-1,8		
	1200	6,6			100	19,0-21,0		
	1180	7,2-10,0	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	1200	4,0- 8,1			300	3,9-4,8		
	1350	0,3- 1,0			450	0 - 1,0		

250-1100 A 1 B 173/1 D

ca. 57	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	250	7,5	1080	0
	1140	11,4			1000	0,2-0,4		
	1170	7,0			350	1,35-1,65		
	1160	6,2-10,0	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1200	3,2- 5,3			250	7,2-7,8		
	1320	0,3- 1,0			300	6,4-7,0		
					600	0 - 1,0		

250-1100 A 1 B 205/1, 205 D

ca. 60	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	6,0	1080	0
	1140	12,2			900	0,1-0,3		
	1180	7,0			350	0,6-0,8		
	1170	6,0-10,0	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1190	4,2- 7,4			250	5,7-6,3		
	1340	0,3- 1,0			400	1,8-3,8		
					450	0 - 1,0		

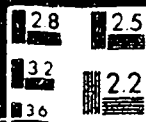
Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 50. Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75

C 15



Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angeichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Regelweg	
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1100 A 1 B 263 D

ca. 60	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	6,0	1080	0
		1150			11,0			
	1200	4,6					400	0,9-1,1
mit Zusatzfedern	1180	4,8- 8,8			100	19,0-21,0		
	1220	2,2- 4,6			250	5,7- 6,3		
	1260	0,3- 1,0			300	4,8- 5,4		
					450	0 - 1,0		

250-1100 A 1 A 363 D

ca. 65	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	250	6,0	1080	0
		1150			12,0			
	1200	7,0				100	19,0-21,0	300
mit Zusatzfedern	1160	10,0-11,9			160	8,0-21,0		
	1200	4,8- 8,6			250	5,7- 6,3		
	1360	0,3- 1,0			600	0 - 1,0		

250-1100 A 1 B 452 D

ca. 64	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	250	6,0	1080	0
		1150			12,2			
	1200	7,0				100	19,0-21,0	350
mit Zusatzfedern	1200	4,8- 8,6			250	5,7- 6,3		
	1230	2,8- 5,0			400	1,8- 4,0		
	1350	0,3- 1,0			600	0 - 1,0		

250-1100 A 1 B 467 D

ca. 60	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	6,2	1080	0
		1150			11,0			
	1190	6,0				100	19,0-21,0	
mit Zusatzfedern	1180	4,5- 9,0			200	7,4- 8,9		
	1220	0,5- 4,5			250	5,9- 6,5		
	1300	0,3- 1,0			450	0 - 1,0		

250-1100 A 1 B 524 D

ca. 55	1100	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	250	5,5	1080	0
		1130			8,0			
	1150	5,0				150	19,0-21,0	350
mit Zusatzfedern	1120	8,0-10,6			250	5,2- 5,8		
	1150	3,5- 6,0			350	3,1- 4,1		
	1250	0,3- 1,0			540	0 - 1,0		

2.8 2.5
3.2 2.2
3.6

Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-30

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Regelweg	
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1100 A 1 B 692 D

ca. 59	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	250	7,5	1080	0
	1150	11,5			900	0,2-0,4		
	1200	6,3			500	0,4-0,6		
	1160	9,0-12,0	mit Zusatzfedern		250	7,2-7,8		
	1200	4,6-7,9			400	3,5-5,3		
	1350	0,3-1,0			650	0-1,0		

250-1100 A 1 B 734

ca. 57	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	6,2	1080	0
	1160	8,8			300	1,0-1,6		
	1200	4,0			100	19,0-21,0		
	1160	8,3-11,0	mit Zusatzfedern		250	5,9-6,5		
	1200	2,9-5,7			400	0-2,3		
	1320	0,3-1,0			500	0-1,0		

250-1100 A 1 B 1071

ca. 59	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	6,0	1080	0
	1150	11,0			300	1,2-1,8		
	1190	6,0			100	19,0-21,0		
	1150	8,8-12,0	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	1200	3,5-6,9			350	1,6-3,3		
	1360	0,3-1,0			500	0-1,0		

250-1100 A 4/32

ca. 68	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	250	6,0	1080	0
	1140	11,2			300	1,2-1,8		
	1170	6,4			100	19,0-21,0		
	1140	9,2-12,4	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	1170	3,6-8,8			350	1,0-3,3		
	1300	0,3-1,0			450	0-1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH D-7 Stuttgart 1 Postfach 36 Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75

C 17

28 2.5
32 2.2
36

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1100 A 4 B 276 D

ca. 72	1100		ohne Zusatzfedern	ca. 29	250		1080	0
	U/min	mm			U/min	mm		
	1150	10,6			6,0	800	0,4-0,6	
	1180	6,4				350	1,2-1,4	
	1160	8,0-10,8	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1200	3,1- 5,6			250	5,7-6,3		
	1320	0,3- 1,0			400	2,0-3,9		
					560	0 - 1,0		

250-1100 A 4 B 291 D

ca. 72	1100		ohne Zusatzfedern	ca. 29	250		1080	0
	U/min	mm			U/min	mm		
	1150	10,6			6,0	950	0,3-0,5	
	1180	6,4				350	0,6-0,8	
	1160	8,0-10,8	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1200	3,4- 5,4			250	5,7-6,3		
	1320	0,3- 1,0			400	2,0-3,9		
					560	0 - 1,0		

250-1100 A 4 B 1023 D

ca. 72	1100		ohne Zusatzfedern	ca. 29	250		1080	0
	U/min	mm			U/min	mm		
	1150	11,0			6,0	800	0,9-1,1	
	1180	6,6				350	1,4-1,6	
	1170	6,0-10,0	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1220	2,4- 4,6			250	5,7-6,3		
	1320	0,3- 1,0			400	1,8-3,9		
					560	0 - 1,0		

250-1100 A 4 B 1025 D

ca. 72	1100		ohne Zusatzfedern	ca. 29	250		1080	0
	U/min	mm			U/min	mm		
	1150	11,0			6,0	800	0,7-0,9	
	1180	6,4				350	1,0-1,2	
	1160	8,0-10,8	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1200	3,4- 5,4			250	5,7-6,3		
	1320	0,3- 1,0			400	2,0-4,0		
					570	0 - 1,0		

250-1100 A 4 B 1036 D

ca. 72	1100		ohne Zusatzfedern	ca. 29	250		1080	0
	U/min	mm			U/min	mm		
	1150	11,0			6,0	850	0,3-0,5	
	1190	5,5				350	0,7-0,9	
	1170	7,0-10,0	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1220	2,2- 4,6			250	5,7-6,3		
	1320	0,3- 1,0			400	2,0-3,9		
					560	0 - 1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-31

EP/RSV ...A...

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1100 A 5 A 301

ca. 48	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	250	6,0	1030	0
	1150	11,3			310	1,2-1,8		
	1200	6,3			100	19,0-21,0		
	1170	7,8-10,5	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	1200	4,0- 8,0			300	4,6-5,3		
	1400	0,3- 1,0			550	0 - 1,0		

250-1100 A 5 B 534

ca. 52	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	6,0	1080	0
	1160	11,8			260	0,3-0,5		
	1200	8,4			150	19,0-21,0		
	1200	7,0- 9,8	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	1250	3,0- 5,8			350	1,7-3,7		
	1360	0,3- 1,0			450	0 - 1,0		

250-1100 A 7 B 560

ca. 73	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	6,0	1080	0
	1130	11,2			300	1,2-1,8		
	1160	4,5			100	19,0-21,0		
	1140	7,5-10,5	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	1180	2,0- 3,6			350	0,6-3,2		
	1260	0,3- 1,0			440	0 - 1,0		

250-1100 A 0 A 111 D, 112 D

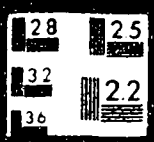
ca. 64	1100	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 30	250	6,5	1080	0
	1130	9,4			1000	0,1-0,3		
	1160	6,6			350	0,5-0,7		
	1130	8,8-10,0	mit Zusatzfedern		250	6,2-6,8		
	1160	5,6- 7,4			300	5,4-5,9		
	1300	0,3- 1,0			600	0 - 1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75



C 19

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1125 A 1 B 41, 290

ca. 62	1125	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	250	6,0	1100	0
	1180	10,5			100	19,0-21,0		290
	1230	4,0			250	5,7-6,3		
	1170	10,6-12,5	mit Zusatzfedern		350	0,9-3,3		
	1220	3,4-7,0			440	0-1,0		
	1340	0,3-1,0						

250-975-1125 A 1 A 50 D

ca. 62	1125	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	6,0	1100	0	
	1180	10,4			100	19,0-21,0		600	0,2-0,4
	1200	7,8			250	5,7-6,3		300	0,3-0,6
	1180	3,4-11,6	mit Zusatzfedern		300	4,9-5,5			
	1220	4,0-7,0			600	0-1,0			
	1350	0,3-1,0							

250-1125 A 1 A 167 D

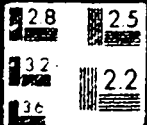
ca. 64	1125	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	250	6,0	1100	0	
	1170	12,0			100	19,0-21,0		600	0,3-0,5
	1210	7,4			250	5,7-6,3		300	0,4-0,6
	1180	10,0-12,0	mit Zusatzfedern		400	2,0-3,9			
	1240	3,5-5,4			580	0-1,0			
	1380	0,3-1,0							

250-1150 A 1/32, 164, 514, 1042

ca. 64	1150	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	6,0	1130	0	
	1200	10,8			100	19,0-21,0		300	1,2-1,8
	1240	5,6			250	5,7-6,3			
	1220	6,0-10,0	mit Zusatzfedern		300	3,9-4,9			
	1250	2,6-6,4			450	0-1,0			
	1350	0,3-1,0							

250-1150 A 1 A oder B 156 D, 177 D

ca. 65	1150	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	250	6,0	1130	0	
	1180	9,2			100	19,0-21,0		1000	0,5-0,7
	1210	5,5			250	5,7-6,3		300	1,2-1,4
	1180	8,4-10,0	mit Zusatzfedern		300	4,9-5,5			
	1220	3,8-5,8			600	0-1,0			
	1350	0,3-1,0							



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-32

EP/RSV ...A..

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1150 A 1 A oder B 157 D, 172 D, 178 D

ca. 72	1150	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 31	250	7,5	1130	0		
	1200	12,0			100	19,0-21,0			900	1,1-1,3
	1250	7,6			350	1,4-1,6				
mit Zusatzfedern	1210	10,2-12,0	mit Zusatzfedern	250	7,2-7,8	350	1,4-1,6			
	1280	3,7- 6,2		400	3,8-5,7					
	1420	0,3- 1,0		670	0 - 1,0					

250-1150 A 1 A 202 D

ca. 66	1150	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	250	6,0	1130	0		
	1210	10,4			100	19,0-21,0			700	0,2-0,4
	1250	5,7			350	1,2-1,4				
mit Zusatzfedern	1220	7,2-10,4	mit Zusatzfedern	250	5,7-6,3	350	1,2-1,4			
	1250	4,0- 7,3		330	4,2-5,0					
	1400	0,3- 1,0		600	0 - 1,0					

250-1150 A 1 B 205 D

ca. 63	1150	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	6,0	1130	0
	1200	10,8			600	0,4-0,6		
	1240	5,4			400	0,6-0,8		
mit Zusatzfedern	1220	6,0- 9,6	mit Zusatzfedern	250	5,7-6,3	350	1,2-1,4	
	1260	2,8- 5,0		300	5,0-5,4			
	1320	0,3- 1,0		450	0 - 1,0			

250-1150 A 2 A 77 D

ca. 46	1150	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	250	6,0	1130	0
	1200	12,2			900	0,2-0,4		
	1250	7,4			400	0,9-1,1		
mit Zusatzfedern	1220	9,0-11,5	mit Zusatzfedern	250	5,7-6,3	350	1,2-1,4	
	1250	5,0- 8,7		400	3,5-4,6			
	1450	0,3- 1,0		700	0 - 1,0			

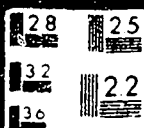
Prüfanleitung siehe VDT WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 10 15 54, Federal Republic of Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75

C 21



Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1150 A 4/ u. B 32, 164

ca. 64	1150	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	6,0	1125	0	300	1,4-1,6
	1180	12,5			100	19,0-21,0				
	1210	9,5			250	5,7-6,3				
	1200	9,0-11,8	mit Zusatzfedern		300	3,9-4,9				
	1250	2,4-6,4			550	0-1,0				
	1350	0,3-1,0								

250-1150 A 4/307, ..A 4 A 12, 333, 393, ..A 4 B 11

ca. 71	1150	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	250	6,0	1130	0	300	1,2-1,8
	1190	10,0			100	19,0-21,0				
	1210	6,2			250	5,7-6,3				
	1180	10,3-12,6	mit Zusatzfedern		300	3,7-4,8				
	1220	3,6-6,6			450	0-1,0				
	1300	0,3-1,0								

250-1150 A 4 A 331 D

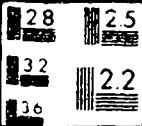
ca. 72	1150	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	250	6,0	1130	0	700	0,2-0,4
	1190	10,6			100	19,0-21,0				
	1220	6,0			250	5,7-6,3				
	1200	7,2-10,2	mit Zusatzfedern		300	4,8-5,4				
	1260	1,6-3,7			550	0-1,0				
	1360	0,3-1,0								

250-1150 A 4 B 373

ca. 71	1150	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	6,0	1130	0	300	1,2-1,8
	1180	12,2			100	19,0-21,0				
	1220	6,0			250	5,7-6,3				
	1200	7,2-10,2	mit Zusatzfedern		350	2,0-3,9				
	1250	1,8-3,7			500	0-1,0				
	1350	0,3-1,0								

250-1150 A 5 A 80

ca. 52	1150	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	250	6,0	1130	0	300	1,2-1,8
	1200	12,2			100	19,0-21,0				
	1280	4,0			250	5,7-6,3				
	1220	9,0-11,6	mit Zusatzfedern		350	3,0-4,5				
	1250	5,0-9,0			550	0-1,0				
	1450	0,3-1,0								



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-33

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1200 A 1/11, 12, ..A 1 A oder B 11, 12

ca. 64	1200	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	6,0	1180	0
	1250	10,0			300	1,2-1,8		
	1280	5,7			100	19,0-21,0		
	1250	8,0-11,2	mit Zusatzfedern	250	5,7-6,3			
	1300	2,2- 5,0		300	4,0-4,8			
	1400	0,3- 1,0		450	0 - 1,0			

250-1200 A 1 A 18

ca. 58	1200	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	250	5,5	1180	0
	1220	12,4			290	1,2-1,8		
	1250	7,0			100	19,0-21,0		
	1230	9,0-12,0	mit Zusatzfedern	200	8,9-11,0			
	1250	4,0- 8,4		250	5,2-5,8			
	1360	0,3- 1,0		450	0 - 1,0			

250-1200 A 1 A oder B 31, 74, 437, 463, 615

ca. 72	1200	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 29	250	6,0	1180	0
	1250	11,8			290	1,2-1,8		
	1300	6,8			100	19,0-21,0		
	1260	9,5-11,7	mit Zusatzfedern	250	5,7-6,3			
	1300	4,0- 8,3		350	1,3-3,5			
	1450	0,3- 1,0		450	0 - 1,0			

250-1200 A 1 A 71 D, ..A 1 B 180 D

ca. 69	1200	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	250	6,0	1180	0
	1250	11,5			900	0 - 0,2		
	1300	5,5			400	0,7-0,9		
	1260	9,0-11,8	mit Zusatzfedern	250	5,7-6,3			
	1300	4,0- 7,8		350	3,6-4,8			
	1450	0,3- 1,0		600	0 - 1,0			

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch Einspritzpumpen. Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 101561, Federal Republic of Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne, Imprimerie Bosch GmbH

1.75

C 23



Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg			Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1200 A 1 A 97 D

ca. 72	1200	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 29	250	6,0	1180	0
	1250	12,0			1000	0,3-0,5		
	1300	6,8			350	1,0-1,2		
	1270	8,6-11,0	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1300	4,8- 8,2			250	5,7-6,3		
	1400	0,3- 1,0			400	2,0-4,0		
					600	0 - 1,0		

250-1200 A 1 A 167 D

ca. 69	1200	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	250	6,0	1180	0
	1250	11,6			750	0,1-0,3		
	1300	5,7			350	0,4-0,6		
	1280	6,0- 9,8	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1330	2,2- 5,0			250	5,7-6,3		
	1450	0,3- 1,0			400	2,0-3,9		
					600	0 - 1,0		

250-1200 A 1 B 183 D

ca. 66	1220	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	250	6,0	1180	0
	1240	9,6			1100	0,2-0,4		
	1270	5,9			350	0,9-1,1		
	1250	7,6- 9,2	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1280	4,0- 6,0			250	5,7-6,3		
	1400	0,3- 1,0			400	1,9-3,9		
					600	0 - 1,0		

250-1200 A 1 A 212 D

ca. 68	1200	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	250	6,0	1180	0
	1250	11,0			700	0,7-0,9		
	1300	5,0			400	1,4-1,6		
	1280	5,6- 9,0	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1330	1,6- 4,2			250	5,7-6,3		
	1400	0,3- 1,0			400	2,0-4,0		
					600	0 - 1,0		

250-1200 A 1 B 255 D

ca. 66	1220	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	250	6,0	1180	0
	1240	9,5			800	1,0-1,2		
	1260	7,0			500	1,5-1,7		
	1230	10,0-11,0	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1270	4,4- 7,0			250	5,7-6,3		
	1400	0,3- 1,0			400	1,8-3,8		
					600	0 - 1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-34

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

EP/RSV ..A..

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1200 A 1 B 266, 271 D

ca. 66	1220	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	250	6,0	1180	0
	1240	9,8			1000	0,9-1,1		
	1260	7,4			400	1,6-1,8		
	1230	10,4-11,4	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	1270	4,4-7,2			400	1,9-3,8		
	1400	0,3-1,0			600	0-1,0		

250-1200 A 1 A 220 D, 363 D

ca. 70	1200	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	250	6,0	1180	0
	1250	11,6			800	0,3-0,5		
	1300	6,4			300	0,9-1,1		
	1260	9,5-11,7	mit Zusatzfedern		160	8,3-21,0		
	1300	4,4-7,8			250	5,7-6,3		
	1460	0,3-1,0			600	0-1,0		

250-1200 A 1 B 243 D, 396 D

ca. 68	1200	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	250	6,0	1180	0
	1250	11,3			1100	0,2-0,4		
	1300	5,3			350	0,7-0,9		
	1270	6,8-10,0	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	1310	3,1-5,8			400	2,0-4,0		
	1450	0,3-1,0			600	0-1,0		

250-1200 A 1 432 D, 243 D

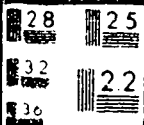
ca. 66	1200	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	250	6,0	1180	0
	1230	8,4			1100	0,5-0,7		
	1260	5,0			350	1,4-1,6		
	1230	7,8-9,2	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	1260	4,0-6,2			400	2,0-4,0		
	1400	0,3-1,0			600	0-1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH D-7 Stuttgart 1, Postfach 101500, 7000 Stuttgart 1, Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne, Robert Bosch GmbH

1.75



Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1200 A 1 B 499

ca. 72	1200	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 29	250	6,0	1180	0	400	0
	1250	12,0			100	19,0-21,0				
	1280	9,2								
ca. 72	1280	7,5-10,1	mit Zusatzfedern	ca. 29	250	5,7-6,3	1180	0	400	0
	1350	2,0- 4,8			100	19,0-21,0				
	1450	0,3- 1,0								
					400	2,2-4,0				
				580	0 - 1,0					

250-1200 A 2 A 18

ca. 60	1200	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 29	250	5,5	1180	0	320	1,2-1,8
	1300	11,5			100	19,0-21,0				
	1400	6,1								
ca. 60	1340	7,7-10,5	mit Zusatzfedern	ca. 29	200	10,0-21,0	1180	0	320	1,2-1,8
	1400	4,0- 7,8			250	5,2-5,8				
	1600	0,3- 1,0								

250-1200 A 2 A 146 D

ca. 60	1200	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 29	250	5,5	1180	0	800	0,1-0,3
	1300	11,5			100	19,0-21,0				
	1400	6,0								
ca. 60	1350	7,4-10,1	mit Zusatzfedern	ca. 29	250	5,2-5,8	1180	0	350	0,3-0,5
	1400	4,5- 7,8			500	1,2-3,3				
	1650	0,3- 1,0								

250-1200 A 2 B 169 D

ca. 50	1200	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	250	6,0	1180	0	900	0,2-0,4
	1260	12,2			100	19,0-21,0				
	1340	5,9								
ca. 50	1300	7,4-10,2	mit Zusatzfedern	ca. 21	250	5,7-6,3	1180	0	350	0,4-0,6
	1400	2,0- 4,6			450	2,2-4,0				
	1550	0,3- 1,0								

250-1200 A 2 B 209, 241 D

ca. 51	1200	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	6,0	1180	0	900	0,6-0,8
	1270	11,4			100	19,0-21,0				
	1340	6,2								
ca. 51	1300	7,7-10,3	mit Zusatzfedern	ca. 22	250	5,7-6,3	1180	0	350	1,1-1,3
	1450	1,5- 3,3			500	2,6-4,4				
	1600	0,3- 1,0								



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

EP/RSV ..A..

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1200 A 4/15, ..A 4 A 60

ca. 72	1200	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	250	6,0	1180	0
	1230	11,0			290	1,2-1,8		
	1260	5,6			100	19,0-21,0		
	1240	7,0-10,6	mit Zusatzfedern	250	5,7-6,3	350	0,8-3,3	
	1260	3,6-7,0		450	0-1,0			
	1380	0,3-1,0						

250-1200 A 4/18

ca. 74	1200	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	5,5	1180	0
	1230	11,2			300	1,2-1,8		
	1260	5,0			100	19,0-21,0		
	1240	7,0-10,4	mit Zusatzfedern	250	5,2-5,7	300	3,1-4,2	
	1260	4,2-7,0		450	0-1,0			
	1350	0,3-1,0						

250-1200 A 5 A 333

ca. 51	1200	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 18	250	6,0	1180	0
	1250	11,0			310	1,2-1,8		
	1300	5,8			100	19,0-21,0		
	1250	10,0-12,0	mit Zusatzfedern	250	5,7-6,3	350	2,9-4,4	
	1300	3,8-7,5		550	0-1,0			
	1450	0,3-1,0						

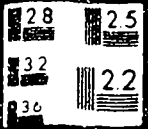
250-1200 A 5 B 523

ca. 56	1200	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	6,0	1180	0
	1250	12,8			250	0,3-0,5		
	1330	6,0			100	19,0-21,0		
	1300	6,4-9,8	mit Zusatzfedern	250	5,7-6,3	350	1,6-3,7	
	1350	2,8-5,8		450	0-1,0			
	1450	0,3-1,0						

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 101553, 7000 Stuttgart 1, Federal Republic of Germany
Imprimerie en République Fédérale d'Allemagne, Robert Bosch GmbH



Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1200 A 5 B 584 D

ca. 56	1200	16,0	ohne Zusatzfedern	250	6,0	1180	0	
	1260	11,7					500	0,1-0,3
	1330	5,6					300	0,8-1,0
	1280	8,7-10,8	mit Zusatzfedern	250	5,7-6,3	470	0 - 1,0	
	1350	2,3- 5,5		350	2,0-3,8			
	1450	0,3- 1,0						

250-1225 A 1 B 483 D

ca. 69	1225	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	250	6,0	1200	0
	1270	11,8					1000	0,3-0,5
	1320	5,4					300	0,5-0,7
	1300	6,0- 9,6	mit Zusatzfedern	250	5,7-6,3	550	0 - 1,0	
	1350	2,2- 4,8		300	4,8-5,4			
	1440	0,3- 1,0						

250-1225 A 1 B 562 D

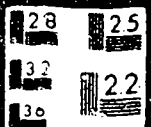
ca. 69	1225	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	250	6,0	1200	0
	1280	10,0					700	0,2-0,4
	1310	6,8						
	1270	10,4-12,0	mit Zusatzfedern	150	19,0-21,0	600	0 - 1,0	
	1350	2,1- 4,7		250	5,7-6,3			
	1450	0,3- 1,0		400	1,9-3,9			
				600	0 - 1,0			

250-1250 A 1 A oder B 31, 301, 352, 623

ca. 69	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	250	6,0	1230	0
	1290	11,8					290	1,2-1,8
	1330	6,6						
	1300	9,2-11,6	mit Zusatzfedern	100	19,0-21,0	450	0 - 1,0	
	1340	3,3- 7,0		250	5,7-6,3			
	1450	0,3- 1,0		350	0,9-3,4			
				450	0 - 1,0			

250-750-1250 A 1 A 91 (250-750-1250 A 91 D)

ca. 71	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	250	6,0	1230	0
	1300	11,4					300	1,2-1,8
	1350	5,2						
	1340	4,0- 8,2	mit Zusatzfedern	100	19,0-21,0	450	0 - 1,0	
	1400	0,3- 2,9		250	5,7-6,3			
	1500	0,3- 1,0		350	1,0-3,5			
				450	0 - 1,0			



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-36

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe
ersetzt 9,69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1250 A 1 B 279

ca. 70	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	250	6,0	1230	0
	1300	11,0			300	1,2-1,8		
	1350	4,2		mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0	
	1330	4,0- 9,0			250	5,7- 6,3		
	1380	1,0- 3,4			300	3,8- 4,8		
	1440	0,3- 1,0			430	0 - 1,0		

250-1250 A 1 B 693 D, 1072 D

ca. 71	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	250	7,5	1230	0
	1315	10,0			1000	0,4-0,6		
	1330	6,5		mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0	800
	1310	11,4-12,0			250	7,2- 7,8		
	1400	1,3- 4,7			400	3,2- 5,1		
	1530	0,3- 1,0			600	0 - 1,0		

250-1250 A 2 A 11

ca. 50	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	250	6,0	1230	0
	1300	12,4			310	1,2-1,8		
	1380	5,6		mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0	
	1320	9,8-11,8			220	7,0-21,0		
	1360	5,2- 8,8			250	5,7- 6,3		
	1550	0,3- 1,0			550	0 - 1,0		

250-1250 A 2 A 345 D

ca. 51	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	250	6,0	1230	0
	1320	11,2			900	0,3-0,5		
	1380	6,4		mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0	400
	1320	10,0-11,9			200	10,0-21,0		
	1360	5,0- 9,3			250	5,7- 6,3		
	1600	0,3- 1,0			700	0 - 1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 10 15 61, Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75

28 25
32 22
36

D 5

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1250 A 2 A 371 D, ..A 2 A oder B 385 D

ca. 51	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	250	6,0	1030	0
	1320	11,3			900	0,3-0,5		
	1390	5,2			400	1,3-1,5		
	1340	8,0-10,7	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	1360	5,6-9,4			400	3,3-4,6		
	1550	0,3-1,0			700	0-1,0		

250-1250 A 2 B 566

ca. 52	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	250	6,0	1230	0
	1320	11,4			400	1,2-1,8		
	1400	5,0						
	1370	5,8-9,0	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0		
	1420	1,8-5,2			250	5,7-6,3		
	1520	0,3-1,0			400	1,7-4,0		
			560	0-1,0				

250-1250 A 4/18

ca. 72	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	5,5	1130	0
	1280	10,7			290	1,2-1,8		
	1300	6,2						
	1280	8,8-12,0	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1300	3,4-8,2			250	5,2-5,7		
	1400	0,3-1,0			360	0-2,6		
			450	0-1,0				

250-1250 A 5/15, ..A 5 A oder B 5, 12, 15

ca. 56	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 18	250	6,0	1230	0
	1330	9,2			320	1,2-1,8		
	1360	6,0						
	1350	4,2-8,4	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1400	2,0-3,9			250	5,7-6,3		
	1550	0,3-1,0			350	3,1-4,5		
			550	0-1,0				

250-1275 A 1 A oder B 21

ca. 72	1275	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	250	6,0	1255	0
	1310	12,5			300	1,2-1,8		
	1360	6,4						
	1340	7,8-10,0	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1370	3,2-6,5			250	5,7-6,3		
	1500	0,3-1,0			350	0,8-3,3		
			450	0-1,0				



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-37

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1275 A 1 B 183 D

ca. 70	1275	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	250	6,0	1255	0
	1300	9,2			1100	0,4-0,6		
	1330	5,2			350	1,2-1,4		
	1300	8,5- 9,8	mit Zusatzfedern	250	5,7-6,3			
	1330	4,2- 6,4		400	2,0-4,0			
	1450	0,3- 1,0		600	0 - 1,0			

250-1275 A 2 B 175 D

ca. 49	1275	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 18	250	6,0	1255	0
	1320	12,4			1000	0,4-0,6		
	1390	5,8			350	1,2-1,4		
	1360	7,0-10,0	mit Zusatzfedern	250	5,7-6,3			
	1450	1,5- 3,8		450	2,2-4,0			
	1600	0,3- 1,0		700	0 - 1,0			

250-1275 A 5 A oder B 60, 152, 196

ca. 54	1275	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 18	250	6,0	1265	0
	1320	11,5			340	1,2-1,8		
	1370	6,0			100	19,0-21,0		
	1340	7,8-10,6	mit Zusatzfedern	250	5,7-6,3			
	1380	3,5- 6,8		300	4,7-5,3			
	1550	0,3- 1,0		560	0 - 1,0			

250-1300 A 1 A 11, 415, ..A 1 A oder B 31, 334, 358, 415, 514

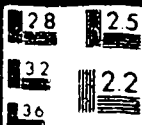
ca. 72	1300	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	250	6,0	1280	0
	1340	11,2			290	1,2-1,8		
	1380	5,7			100	19,0-21,0		
	1340	10,2-12,2	mit Zusatzfedern	200	7,5- 8,9			
	1380	3,6- 7,8		250	5,7-6,3			
	1500	0,3- 1,0		450	0 - 1,0			

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch Einspritzpumpen -Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH D-7 Stuttgart 1, Postfach 10 15 51, Stuttgart 1, the Federal Republic of Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75



D 7

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1300 A 1 B 157 D

ca. 73	1300	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	250	7,5	1280	0
	1320	10,0			1000	0,7-0,9		
	1350	6,2			350	1,4-1,6		
	1320	9,0-10,2	mit Zusatzfedern		250	7,2-7,8		
	1350	5,6-7,0			400	3,6-5,5		
	1500	0,3-1,0			650	0-1,0		

250-1300 A 1 A 364 D

ca. 72	1300	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	250	6,0	1280	0
	1340	11,6			1200	0,2-0,4		
	1380	5,8			350	0,5-0,7		
	1360	6,9-10,5	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	1380	4,4-7,5			400	1,8-3,8		
	1500	0,3-1,0			600	0-1,0		

250-1300 A 1 B 412 D

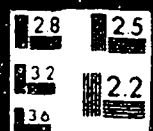
ca. 72	1300	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	250	6,0	1280	0
	1340	11,6			900	0,1-0,3		
	1380	5,8			300	0,9-1,1		
	1360	7,0-10,0	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	1390	3,5-6,1			400	1,8-3,9		
	1500	0,3-1,0			600	0-1,0		

250-1300 A 1 B 424 D

ca. 73	1300	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	250	6,0	1280	0
	1340	11,8			1000	0,2-0,4		
	1380	6,0			300	1,3-1,5		
	1360	7,4-10,2	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	1390	3,4-6,5			400	2,0-4,0		
	1500	0,3-1,0			600	0-1,0		

250-1300 A 1 B 574 D

ca. 73	1300	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	270	7,3	1280	0
	1340	11,6			1000	0,9-1,1		
	1380	6,0			400	1,4-1,6		
	1370	6,0-10,2	mit Zusatzfedern		270	7,0-7,6		
	1420	2,9-4,9			500	2,2-4,8		
	1550	0,3-1,0			740	0-1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-38

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1300 A 1 B 639

ca. 72	1300	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	250	6,0	1280	0			
	1350	10,0								290	1,2-1,8
	1390	4,0									
	1360	7,0-10,6	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0					
	1400	2,4- 5,5			250	5,7-6,3					
	1480	0,3- 1,0			350	0,8-3,3					
					440	0 - 1,0					

250-1300 A 1 B 717 D

ca. 70	1300	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	275	7,3	1280	0			
	1360	8,0								1000	0,9-1,1
	1370	6,0								450	1,6-1,8
	1300	ca. 8,3	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0					
	1395	ca. 3,5			275	7,0-7,6					
	1440	0,3- 1,0			500	2,0-4,7					
					750	0 - 1,0					

250-1300 A 2 A 77 D

ca. 50	1300	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 18	250	6,0	1280	0			
	1360	11,0								800	0,4-0,6
	1420	5,5								400	0,9-1,1
	1400	5,3- 8,8	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0					
	1500	0,5- 3,1			250	5,7-6,3					
	1600	0,3- 1,0			400	3,3-4,6					
					700	0 - 1,0					

250-1300 A 2 A 97 D

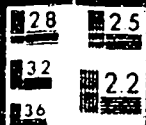
ca. 53	1300	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	250	6,5	1280	0			
	1350	12,7								1200	0,1-0,3
	1400	8,9								425	0,7-0,9
	1400	6,9-10,0	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0					
	1450	4,2- 6,2			250	6,2-6,8					
	1650	0,3- 1,0			500	1,3- 4,0					
					700	0 - 1,0					

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch Einspritzpumpen. Prüfstände und Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne, Robert Bosch GmbH

1.75



D 9

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1300 A 2 B 214 D

ca. 54	1300	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	250	6,0	1280	0		
	1350	8,5			1100	0,2-0,4				
	1390	5,6			400	1,0-1,2				
	1340	8,6- 9,7	mit Zusatzfedern		250	19,0-21,0			400	0
	1400	4,2- 6,0			250	5,7-6,3				
	1600	0,3- 1,0			450	2,3-4,2				
			700	0 - 1,0						

250-1300 A 2 B 229 D

ca. 52	1300	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	250	6,0	1280	0		
	1360	11,8			1100	0,3-0,5				
	1420	6,8			400	1,0-1,2				
	1400	6,8- 9,6	mit Zusatzfedern		250	19,0-21,0			400	0
	1500	1,6- 4,0			250	5,7-6,3				
	1650	0,3- 1,0			500	1,3-4,0				
			700	0 - 1,0						

250-1300 A 2 A 314, 485, 506/1

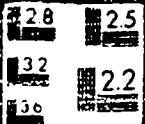
ca. 48	1300	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 17	250	6,0	1280	0		
	1360	10,1			320	1,2-1,8				
	1400	5,7			100	19,0-21,0				
	1380	6,0- 9,2	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3			400	0
	1420	2,9- 5,6			300	4,7-5,4				
	1600	0,3- 1,0			600	0 - 1,0				

250-1300 A 2 A oder B 398 D

ca. 49	1300	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 17	250	6,0	1280	0		
	1350	11,3			1100	0,7-0,9				
	1400	6,5			400	1,6-1,8				
	1380	6,9- 9,6	mit Zusatzfedern		250	19,0-21,0			400	0
	1400	4,5- 8,0			250	5,7-6,3				
	1580	0,3- 1,0			450	2,0-4,0				
			650	0 - 1,0						

250-1300 A 5 A 12

ca. 57	1300	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	250	6,0	1280	0		
	1350	11,5			300	1,2-1,8				
	1400	6,7			100	19,0-21,0				
	1380	7,0- 9,6	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3			400	0
	1420	3,4- 6,6			400	0,8-3,2				
	1580	0,3- 1,0			520	0 - 1,0				



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-39

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

EP/RSV ..A..

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1300 A 5 B 428

ca. 60	1300	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	6,0	1280	0
	1360	11,5			350	1,2-1,8		
1420	5,9	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0	250	5,7-6,3	400
1390	7,2-9,9		250	1,0-3,5				
1440	3,0-6,0		400	0-1,0				
1600	0,3-1,0		550	0-1,0				

250-1300 A 0 A 391 D

ca. 74	1300	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 38	250	7,0	1280	0
	1380	9,1			1100	0,2-0,4		
1450	6,0	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0	250	6,7-7,3	350
1360	9,2-10,3		250	3,5-5,3				
1450	5,1-7,0		500	0-1,0				
1800	0,3-1,0		900	0-1,0				

250-1350 A 2 B 571

ca. 54	1350	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	250	6,7	1330	0
	1430	10,2			300	1,2-1,8		
1500	3,8	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0	250	6,4-7,0	320
1450	6,4-9,7		250	0-1,0				
1500	2,0-5,9		320	0-1,0				
1600	0,3-1,0		450	0-1,0				

250-1350 A 5 B 184 D, 409 D

ca. 59	1350	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	250	6,0	1330	0
	1400	11,8			1200	0,3-0,5		
1450	6,8	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0	250	5,7-6,3	400
1430	7,2-10,0		250	2,0-4,0				
1450	4,8-8,4		450	0-1,0				
1650	0,3-1,0		680	0-1,0				

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne, Robert Bosch GmbH

1.75

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angeichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Regelweg	
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1400 A 0 B 466

ca. 73	1400	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 33	250	6,0	1380	0
	1500	11,8			320	1,2-1,8		
1600	6,4			100	19,0-21,0			
1550	7,6-10,6	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3			
1650	2,4-6,0			300	4,8-5,4			
1800	0,3-1,0			600	0-1,0			

250-1400 A 2 A 97 D

ca. 56	1400	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	250	6,5	1380	0
	1450	12,3			1300	0,1-0,3		
1500	8,2			150	19,0-21,0	400	0,9-1,1	
1490	7,1-10,1	mit Zusatzfedern		250	6,2-6,8			
1540	4,1-6,0			500	1,3-4,0			
1700	0,3-1,0			700	0-1,0			

250-1400 A 2/302, ..A 2 A oder B 11, 302

ca. 55	1400	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	250	6,0	1380	0
	1470	10,6			320	1,2-1,8		
1520	6,2			100	19,0-21,0			
1500	6,0-9,4	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3			
1600	0,4-1,9			300	4,5-5,3			
1700	0,3-1,0			550	0-1,0			

250-1400 A 2 A oder B 213 D

ca. 55	1400	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	250	6,0	1380	0
	1470	10,5			1300	0,1-0,3		
1520	5,8			150	19,0-21,0	350	1,5-1,7	
1490	7,0-10,0	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3			
1540	3,2-6,0			490	1,0-3,6			
1700	0,3-1,0			700	0-1,0			

250-1400 A 5/14

ca. 65	1400	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	250	6,0	1380	0
	1470	10,2			220	1,2-1,8		
1520	5,6			100	19,0-21,0			
1500	5,8-9,3	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3			
1550	2,5-5,2			400	1,2-3,7			
1700	0,3-1,0			550	0-1,0			

28 2.5
32 2.2
36

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-600-1425 A 2 B 181 D

ca. 55	1425	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	250	6,0	1400	0
	1480	11,6			1100	0,2-0,4		
	1540	5,7			400	0,6-0,8		
	1510	7,2-10,0	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0		
	1540	4,6- 7,6			250	5,7-6,3		
	1750	0,3- 1,0			450	2,2-4,0		
					700	0 - 1,0		

250-1425 A 5/15, ..A 5 A 60

ca. 65	1425	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	250	6,0	1400	0
	1490	10,7			300	1,2-1,8		
	1540	5,4						
	1520	5,2- 9,4	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1560	2,6- 5,8			250	5,7-6,3		
	1700	0,3- 1,0			350	3,0-4,5		
					550	0 - 1,0		

250-1450 A 8/301

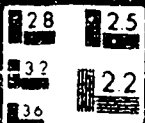
ca. 71	1450	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	250	6,0	1430	0
	1500	10,8			320	1,2-1,5		
	1540	5,8						
	1500	9,0- 12,0	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0		
	1550	3,4- 6,4			250	5,7-6,3		
	1700	0,3- 1,0			400	1,2-3,4		
					550	0 - 1,0		

250-1500 A 2/12, ..A 2 A oder B 11,12,28,105,139,392,394,490

ca. 58	1500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 18	250	6,0	1480	0
	1560	10,6			310	1,2-1,8		
	1610	6,0						
	1600	5,4- 8,8	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1650	2,2- 4,8			250	5,7-6,3		
	1800	0,3- 1,0			300	4,7-5,3		
					550	0 - 1,0		

250-1500 A 2/45, D, ..A 2 A 45 D, 377 D

ca. 61	1500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	250	6,0	1480	0
	1570	10,7			1200	0,5-0,7		
	1630	5,7			400	1,3-1,5		
	1600	6,6- 9,7	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0		
	1700	1,0- 3,6			250	5,7-6,3		
	1800	0,3- 1,0			400	3,5-4,7		
					700	0 - 1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-41

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

EP, RSV ..A..

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1500 A 2 B 424

ca. 61	1500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	250	6,0	keine Angleichung
	1600	8,0			150	19,0-21,0	
	1630	5,6			250	5,7-6,3	
	1610	5,6- 8,8	mit Zusatzfedern	500	0,8-3,6		
	1700	1,4- 4,2		660	0 - 1,0		
	1800	0,3- 1,0					

250-1500 A 2 B 473, 500

ca. 73	1500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 29	250	6,0	1480 0 320 1,2-1,8
	1580	12,0			150	19,0-21,0	
	1680	6,0			250	5,7-6,3	
	1660	5,2- 8,8	mit Zusatzfedern	400	1,5-3,7		
	1760	0,7- 3,5		600	0 - 1,0		
	1900	0,3- 1,0					

250-1500 A 5/15, 302, ..A 5 A 301, 333

ca. 70	1500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	6,0	1480 0 320 1,2-1,8
	1570	9,6			150	19,0-21,0	
	1610	6,0			250	5,7-6,3	
	1580	7,0-10,0	mit Zusatzfedern	400	1,3- 3,6		
	1600	4,8- 8,4		550	0 - 1,0		
	1800	0,3- 1,0					

250-1500 A 5 A 17 D

ca. 65	1500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 18	250	5,5	1480 0 800 0,4-0,6 350 0,6-0,8
	1570	8,4			100	19,0-21,0	
	1600	5,2			250	5,3-5,8	
	1560	8,0-10,8	mit Zusatzfedern	400	2,7-4,1		
	1580	5,2- 8,7		650	0 - 1,0		
	1750	0,3- 1,0					

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen -Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne, Robert Bosch GmbH

1.75

2.8 2.5
3.2 2.2
3.6

D 15

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1500 A 5 B 642 D

ca. 65	1500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	275	7,0	1480	0
	1550	10,3			400	0,1-0,3		
	1580	7,0			150	19,0-21,0	300	0,8-1,0
	1550	9,4-11,6	mit Zusatzfedern		275	6,7-7,3		
	1600	4,3- 6,6			400	0 - 2,8		
	1740	0,3- 1,0			500	0 - 1,0		

250-1500 A 8 B 555

ca. 73	1500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	250	6,0	1480	0
	1550	9,6			320	1,2-1,8		
	1590	4,7			150	19,0-21,0		
	1530	11,4-13,4	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	1600	3,0- 5,0			350	3,0-4,3		
	1720	0,3- 1,0			520	0 - 1,0		

250-1525 A 5/15, .. A 5 A oder B 60

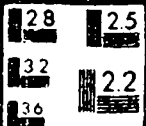
ca. 70	1525	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	6,0	1500	0
	1600	9,5			300	1,2-1,8		
	1640	5,5			100	19,0-21,0		
	1600	8,3-10,4	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	1650	3,2- 6,5			400	1,4-3,8		
	1800	0,3- 1,0			600	0 - 1,0		

250-1550 A 5/307, .. A 5 A 333

ca. 74	1550	16,0	ohne Zusatzfedern	ca.22,5	250	6,0	1530	0
	1630	9,4			320	1,2-1,8		
	1660	6,2			150	19,0-21,0		
	1640	6,4-10,0	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	1660	4,1- 8,0			300	4,6-5,4		
	1800	0,3- 1,0			550	0 - 1,0		

250-1600 A 2/12, 16, .. A 2 B 12, 16

ca. 70	1600	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	250	6,0	1580	0
	1680	10,9			300	1,2-1,3		
	1750	5,8			100	19,0-21,0		
	1700	7,8-10,5	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	1800	1,7- 4,0			400	1,3-3,5		
	1950	0,3- 1,0			550	0 - 1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-42

EP/RSV ...A..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1600 A 2 B 484 D

ca. 69	1600	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	250	7,0	1580	0
	1680	11,0					1000	0,2-0,4
	1730	7,0					400	0,9-1,1
	1700	7,6-10,4	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0		
	1800	1,4- 5,0			250	6,7-7,3		
	1940	0,3- 1,0			400	4,4-5,8		
					740	0 - 1,0		

250-1625 A 2 A oder B 60, 433

ca. 68	1625	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	250	6,0	1605	0
	1650	10,1					310	1,2-1,8
	1700	6,4						
	1660	8,8- 9,8	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0		
	1700	5,0- 7,2			250	5,7-6,3		
	1900	0,3- 1,0			400	1,2-3,5		
					550	0 - 1,0		

250-1700 A 2 B 11

ca. 72	1700	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	6,0	1680	0
	1760	11,8					310	1,2-1,8
	1820	6,5						
	1790	7,7-10,5	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0		
	1830	3,8- 7,4			250	5,7-6,3		
	2000	0,3- 1,0			400	1,2-3,5		
					550	0 - 1,0		

250-1750 A 2/11, ..A 2 A 302

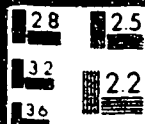
ca. 73	1750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	250	6,0	1730	0
	1830	9,8					320	1,2-1,8
	1880	5,6						
	1850	6,2- 9,2	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1900	2,7- 5,6			250	5,7-6,3		
	2050	0,3- 1,0			400	1,3-3,5		
					550	0 - 1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen -Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, 1. Standort in der Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75



D 17

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1750 A 2/13 D

ca. 73	1750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	250	6,0	1730	0
	1820	10,2			1300	0,3-0,5		
	1870	6,1			160	19,0-21,0	400	1,4-1,6
	1860	5,0- 8,4	mit Zusatzfedern		250	5,7- 6,3		
	1900	3,0- 5,2			400	3,4- 4,7		
	2050	0,3- 1,0			700	0 - 1,0		

			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					

			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					

			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					

			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					

28 2.5
32 2.2
36

Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-43

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angieichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

275-750 A 1/21

ca. 38	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	275	6,0	730	0		
	790	10,0			125	19,0-21,0			325	1,2-1,8
	800	8,3								
ca. 38	785	9,6-12,0	mit Zusatzfedern	ca. 19	275	5,7-6,3	730	0		
	825	2,9-5,2			350	3,4-4,6			325	1,2-1,8
	925	0,3-1,0								

275-1750 A 1/21

ca. 38	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	275	6,0	1730	0		
	790	10,0			100	19,0-21,0			325	1,2-1,8
	810	6,2								
ca. 38	800	6,2-9,8	mit Zusatzfedern	ca. 19	275	5,7-6,3	1730	0		
	850	1,4-3,3			350	2,2-3,9			325	1,2-1,8
	900	0,3-1,0								

275-1300 A 1 B 428

ca. 72	1300	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	275	6,0	1280	0		
	1340	11,4			100	19,0-21,0			300	1,2-1,8
	1380	6,1								
ca. 72	1360	7,0-10,0	mit Zusatzfedern	ca. 25	275	5,7-6,3	1280	0		
	1420	0,3-3,0			320	2,5-4,2			300	1,2-1,8
	1500	0,3-1,0								

275-1350 A 1/21

ca. 73	1350	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	275	6,0	1330	0		
	1380	11,8			100	19,0-21,0			300	1,2-1,8
	1420	5,6								
ca. 73	1380	10,4-13,0	mit Zusatzfedern	ca. 25	275	5,7-6,3	1330	0		
	1420	3,6-7,8			350	2,2-3,9			300	1,2-1,8
	1550	0,3-1,0								

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch Einspritzpumpen Prüfstände und Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH D-7 Stuttgart 1, FRG
Imprime en Republique Federale d'Allemagne

1.75



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-44

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

EP/RSV ..A..

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung			
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Regelweg			
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11		

300-650 A 4 A 11

ca. 42	650	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	300	6,0	630	0
	700	11,0					340	1,2-1,8
	730	6,6				120	19,0-21,0	
	740	3,4- 7,2	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	780	1,3- 3,5			360	2,4-4,1		
	860	0,3- 1,0			460	0 - 1,0		

300-675 A 1/20 D, 29 D

ca. 41	675	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	300	6,5	660	0
	740	10,6					550	0,4-0,6
	780	6,0				125	19,0-21,0	425
	750	7,9-10,6	mit Zusatzfedern		300	6,2-6,8		
	800	2,3- 5,5			350	3,5- 4,9		
	900	0,3- 1,0			475	0 - 1,0		

300-725 A 1/20 D

ca. 43,5	725	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	300	6,5	700	0
	785	11,0					550	0,5-0,7
	825	6,2					440	0,7-0,9
	800	7,5-10,5	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	825	4,5- 8,2			300	6,2-6,8		
	950	0,3- 1,0			350	3,8-5,0		
					475	0 - 1,0		

300-750 A 1/29 D, ..A 1 A 53 D

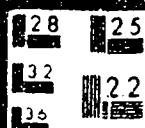
ca. 44	760	9,2	ohne Zusatzfedern	ca. 27	300	6,5	730	0
	790	6,4					650	0,2-0,5
	800	5,4				100	19,0-21,0	350
	800	4,7- 6,0	mit Zusatzfedern		300	6,2-6,8		
	830	2,1- 3,8			350	3,8-5,1		
	900	0,3- 1,0			500	0 - 1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D 7 Stuttgart 1, Postfach 10 15 51, Registered in the Federal Republic of Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne, Robert Bosch GmbH

1.75



D 20

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-750 A 1/35 D, ..A 1 A 55 D

ca. 46	770	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	300	6,5	730	0
	840	10,0			600	0,4-0,6		
	880	5,0			400	0,8-1,0		
	850	7,0-10,5	mit Zusatzfedern	100	19,0-21,0			
	900	3,5- 5,5		300	6,2-6,8			
	1050	0,3- 1,0		350	4,0-5,0			
				500	0 - 1,0			

300-750 A 1 A 84 D

ca. 46	765	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	300	6,5	730	0
	840	10,2			700	0,1-0,3		
	880	5,6			350	0,8-1,0		
	840	9,1-11,1	mit Zusatzfedern	100	19,0-21,0			
	860	6,4- 9,2		200	9,9-11,6			
	1000	0,3- 1,0		300	6,2-6,8			
				500	0 - 1,0			

300-750 A 1 B 122, 231

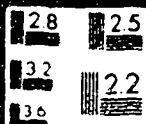
ca. 40	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	300	6,0	730	0
	790	11,3			340	1,2-1,8		
	820	6,9			120	19,0-21,0		
	780	11,6-13,2	mit Zusatzfedern	300	5,7-6,3			
	870	1,3- 3,2		380	1,4-3,4			
	930	0,3- 1,0		450	0 - 1,0			

300-750 A 1 B 218 D

ca. 42	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	300	6,0	730	0
	800	10,6			650	0,2-0,4		
	825	7,4			350	0,8-1,0		
	815	7,0-10,0	mit Zusatzfedern	100	19,0-21,0			
	850	3,7- 5,8		300	5,7-6,3			
	1050	0,3- 1,0		425	1,9-3,8			
				550	0 - 1,0			

300-750 A 1 B 591

ca. 43	750	16,0	ohne Zusatzfedern				
	800	11,1					
	850	4,6					
ca. 40,5	750	8,0- 8,6	mit Zusatzfedern				
	780	3,2- 4,6					
	840	0,3- 1,0					



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-45

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

EP/RSV ..A..

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U'/min	mm
	Grad	U'/min		mm	Grad		U'/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-750 A 4 B 666

ca. 41	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	300	7,5		
	780	10,4			200	19,0-21,0		
	810	3,4			300	7,2-7,8		
ca. 40	760	ca. 10,0	mit Zusatzfedern		400	1,1-2,7		
	785	ca. 4,0			480	0 - 1,0		
	850	0,3- 1,0						

300-750 A 7 B 56 D, 186 D, 430 D

ca. 48	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	300	6,0	730	0
	780	11,5			650	0,3-0,5		
	810	6,2			350	0,8-1,0		
	800	6,0- 9,5	mit Zusatzfedern		120	19,0-21,0		
	850	2,0- 3,8			300	5,7-6,3		
	930	0,3- 1,0			400	2,8-4,3		
					550	0 - 1,0		

300-750 A 7 B 73 D

ca. 47	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	300	6,0	730	0
	780	11,2			650	0,2-0,4		
	800	7,4			350	0,6-0,8		
	800	5,4- 8,8	mit Zusatzfedern		120	19,0-21,0		
	850	2,2- 4,0			300	5,7-6,3		
	950	0,3- 1,0			420	1,8-3,9		
					550	0 - 1,0		

300-750 A 7 A oder B 374

ca. 52	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	300	6,0	730	0
	790	11,3			340	1,2-1,8		
	830	5,2			120	19,0-21,0		
	820	4,2- 8,4	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	870	1,1- 3,2			360	2,7-4,1		
	930	0,3- 1,0			450	0 - 1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Federal Republic of Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne, Robert Bosch GmbH

1.75



D 22

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angeichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-750 A 7 B 403 D

ca. 52	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	300	6,0	730	0
	780	12,6			600	0,6-0,8		
	820	6,8			100	19,0-21,0	350	1,2-1,4
	820	4,6- 8,4	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	870	1,7- 3,7			400	3,0-4,4		
	950	0,3- 1,0			560	0 - 1,0		

300-750 A 7 B 616 D

ca. 48	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	300	6,0	730	0
	800	8,0			600	0,5-0,7		
	820	4,2			125	19,0-21,0	350	0,7-0,9
	785	9,4-11,6	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	810	4,8- 7,7			450	0,6-3,2		
	940	0,3- 1,0			560	0 - 1,0		

300-750 A 7 B 625 D

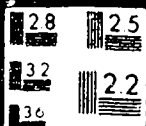
ca. 45	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	300	6,0	730	0
	775	11,3			650	0,2-0,4		
	800	5,9			125	19,0-21,0	400	0,3-0,5
	780	8,9-11,6	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	850	1,9- 3,7			450	0,3- 3,0		
	930	0,3- 1,0			550	0 - 1,0		

300-800 A 1 A 41, 46, 122

ca. 43	800	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	300	6,0	780	0
	840	11,8			330	1,2-1,8		
	880	6,5			100	19,0-21,0		
	860	7,5-10,6	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	900	2,7- 5,8			360	2,4- 4,2		
	1000	0,3- 1,0			500	0 - 1,0		

300-800 A 5 A 81 D

ca. 40	820	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	300	6,5	780	0
	880	11,5			700	0,1-0,4		
	940	5,8			100	19,0-21,0	350	0,4-0,7
	880	10,6-12,0	mit Zusatzfedern		300	6,2-6,8		
	920	6,4- 8,8			400	1,5-3,7		
	1100	0,3- 1,0			550	0 - 1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-46

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Regelweg	
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-800 A 5 A oder B 82 D, 135 D

ca. 44	815	8,6	ohne Zusatzfedern	ca. 23	300	5,5	780	0
	850	6,8			700	0,3-0,5		
	870	5,4			400	0,8-1,1		
	850	6,4- 7,4	mit Zusatzfedern	150	19,0-21,0			
	940	0,3- 2,1		300	5,2- 5,8			
	1000	0,3- 1,0		400	1,0- 2,9			
				500	0 - 1,0			

300-800 A 7/12

ca. 50	800	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	300	6,0	780	0
	835	10,2			325	1,2-1,8		
	860	5,4			125	19,0-21,0		
	850	5,0- 8,7	mit Zusatzfedern	300	5,7- 6,3			
	875	2,7- 4,0		350	3,2- 4,5			
	950	0,3- 1,0		450	0 - 1,0			

300-800 A 7 A 372 D

ca. 60	800	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 31	300	7,5	780	0
	840	12,8			650	0,2-0,4		
	880	8,4			350	1,0-1,2		
	860	9,1-12,0	mit Zusatzfedern	220	10,5-12,0			
	880	6,4-10,0		300	7,2- 7,8			
	1050	0,3- 1,0		650	0 - 1,0			

300-800 A 7 B 430 DR

ca. 52	800	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	300	6,0	780	0
	830	12,0			700	0,4-0,6		
	860	6,0			400	1,2-1,4		
	860	4,5- 8,2	mit Zusatzfedern	100	19,0-21,0			
	900	1,9- 3,7		300	5,7- 6,3			
	1000	0,3- 1,0		400	2,9- 4,3			
				550	0 - 1,0			

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, D-7000 Stuttgart 1, Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH



Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-825 A 7 B 56 D

ca. 56	825	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	300	6,0	805	0
		860			11,8			
	890	6,8			100	19,0-21,0	350	1,2-1,4
	880	6,0-10,0	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	900	4,0-6,8			420	2,2-4,0		
	1050	0,3-1,0			600	0-1,0		

300-825 A 7 B 64 D

ca. 50	825	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	300	6,0	805	0
		860			12,2			
	890	7,0			100	19,0-21,0	350	1,2-1,4
	880	6,8-9,8	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	900	4,0-6,6			450	1,0-3,4		
	1050	0,3-1,0			600	0-1,0		

300-825 A 7 B 374

ca. 57	825	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	300	6,0	805	0
		850			13,0			
	890	6,4			100	19,0-21,0		
	880	5,8-10,0	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	900	3,5-7,0			380	1,4-3,5		
	1020	0,3-1,0			500	0-1,0		

350-850 A 4/11, 14, 38

ca. 54	850	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	300	6,0	830	0
		900			10,9			
	940	5,8			100	19,0-21,0		
	900	9,4-12,2	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	950	3,0-6,4			350	3,4-4,5		
	1050	0,3-1,0			450	0-1,0		

300-850 A 5 A oder B 54 D, 132 D

ca. 49	860	10,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	300	5,8	830	0
		900			7,0			
	925	5,0			100	19,0-21,0	400	0,8-1,0
	900	6,6-7,5	mit Zusatzfedern		300	5,5-6,1		
	950	3,0-4,2			400	1,5-3,5		
	1050	0,3-1,0			520	0-1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

EP/RSV ..A..

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-850 A 5 A 90 D, 136 D

ca. 44	865	9,2	ohne Zusatzfedern	ca. 26	300	5,5	830	0
	880	8,0			700	0,2-0,5		
	920	5,2			400	0,45-0,75		
	865	8,8- 9,4	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	900	6,2- 7,1			300	5,2- 5,8		
	1050	0,3- 1,0			400	1,5- 3,2		
					500	0 - 1,0		

300-850 A 5 B 185 D

ca. 44	865	10,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	300	5,8	830	0
	890	7,8			700	0,3-0,5		
	920	5,2			400	0,65-0,95		
	880	8,4- 9,0	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	920	4,6- 5,8			300	5,5- 6,1		
	1050	0,3- 1,0			400	2,0- 3,6		
					550	0 - 1,0		

300-865 A 5 A oder B 138 D

ca. 41	880	9,5	ohne Zusatzfedern	ca. 22	300	5,5	850	0
	900	7,6			600	0,5-0,7		
	930	4,9			350	0,7-1,0		
	880	9,2- 9,8	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	940	3,7- 3,8			300	5,2- 5,8		
	1050	0,3- 1,0			360	2,8- 4,0		
					500	0 - 1,0		

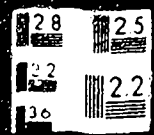
300-900 A 1/29 D, A 1 A 53 D

ca. 51	920	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	300	6,5	900	0
	970	11,2			700	0,4-0,6		
	1000	7,5			350	0,9-1,1		
	970	10,0-12,0	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1030	3,5- 5,6			300	6,2- 6,8		
	1200	0,3- 1,0			400	0,8- 3,4		
					510	0 - 1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen -Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 101561, Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne - Robert Bosch GmbH



Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-900 A 2/12

ca. 35	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 16	300	6,0	880	0
	950	10,5			350	1,2-1,8		
	1000	4,4			100	19,0-21,0		
	950	9,0-12,0	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	1000	3,2-6,0			400	2,5-4,0		
	1150	0,3-1,0			550	0-1,0		

300-900 A 2/43 D, ..A 2 A 43 D, 54 D

ca. 39	920	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	300	6,5	880	0
	1000	10,2			800	0,2-0,4		
	1050	5,4			100	19,0-21,0		
	1000	8,6-11,3	mit Zusatzfedern		300	6,2-6,7	400	0,8-1,2
	1050	3,9-7,3			400	2,2-4,1		
	1200	0,3-1,0			550	0-1,0		

300-900 A 2 A 75 D

ca. 38	915	10,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	300	5,5	880	0
	960	6,4			800	0,15-0,45		
	980	4,6			450	0,75-1,05		
	915	9,7-10,3	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	960	5,9-7,2			200	9,0-21,0		
	1100	0,3-1,0			300	5,2-5,8		
					500	0-1,0		

300-900 A 2 B 134 DR

ca. 40	915	9,4	ohne Zusatzfedern	ca. 23	300	5,5	880	0
	960	6,2			800	0,1-0,3		
	980	4,6			400	0,6-0,8		
	970	4,9-6,1	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0		
	1000	3,0-4,3			300	5,2-5,8		
	1100	0,3-1,0			400	1,4-3,2		
					520	0-1,0		

300-900 A 2 B 185 D

ca. 42	915	9,4	ohne Zusatzfedern	ca. 25	300	5,5	880	0
	940	7,8			700	0,4-0,6		
	970	6,0			350	0,65-0,95		
	980	4,5-5,8	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0		
	1020	2,4-3,6			300	5,2-5,8		
	1100	0,3-1,0			400	2,1-3,5		
					550	0-1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-48

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-900 A 2 B 216 D

ca. 41	915	10,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	300	5,5	880	0
	950	7,8			800	0,3-0,5		
	990	5,0			100	19,0-21,0	400	1,25-1,55
	960	6,8- 7,6	mit Zusatzfedern		300	5,2- 5,8		
	1000	3,6- 5,0			400	1,8- 3,2		
	1100	0,3- 1,0			550	0 - 1,0		

300-900 A 4 B 417 D

ca. 50	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	300	6,0	880	0
	930	11,8			770	0,1-0,3		
	950	7,6			100	19,0-21,0	400	0,6-0,8
	950	5,8- 9,8	mit Zusatzfedern		300	5,7- 6,3		
	970	4,0- 5,8			430	1,4- 3,6		
	1100	0,3- 1,0			550	0 - 1,0		

300-900 A 4 B 625 D

ca. 52	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	300	6,0	880	0
	950	9,6			750	0,8-1,0		
	975	6,0			100	19,0-21,0	350	1,3-1,5
	940	9,4-12,0	mit Zusatzfedern		300	5,7- 6,3		
	1000	2,8- 4,8			450	0,7- 3,3		
	1120	0,3- 1,0			600	0 - 1,0		

300-900 A 7 B 56 D

ca. 62	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	300	6,0	880	0
	940	11,8			700	0,5-0,7		
	980	5,6			100	19,0-21,0	400	1,2-1,4
	960	7,0-10,2	mit Zusatzfedern		300	5,7- 6,3		
	980	4,2- 7,6			400	3,2- 4,5		
	1100	0,3- 1,0			600	0 - 1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D 7 Stuttgart 1, Postfach 10 15 54, Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne, contact Bosch GmbH

1.75

E 5

28 25
32 22

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-900 A 7 A 348 D

ca. 60	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	300	6,0	880	0
	940	11,3			700	0,6-0,8		
980	5,4	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0	350	1,3-1,5	
940	10,0-12,4		300	5,7-6,3				
980	3,8-7,2		400	3,0-4,4				
1100	0,3-1,0		600	0-1,0				

300-900 A 7 A 372 D

ca. 62	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 29	300	7,5	880	0
	940	11,5			650	0,2-0,4		
970	7,2	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0	350	1,0-1,2	
960	7,0-10,3		300	7,2-7,8				
1000	3,9-5,9		450	2,7-4,9				
1150	0,3-1,0		650	0-1,0				

300-900 A 7 A oder B 366, 374, 427

ca. 60	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	300	6,0	880	0
	940	11,0			340	1,2-1,8		
970	6,4	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0			
960	6,0-9,6		300	5,7-6,3				
1000	1,8-3,9		360	2,7-4,2				
1100	0,3-1,0		460	0-1,0				

300-900 A 7 B 407 D

ca. 60	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	300	6,0	880	0
	940	11,2			800	0,3-0,5		
980	5,2	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0	350	1,0-1,2	
960	6,8-10,0		300	5,7-6,3				
980	4,7-7,4		420	2,2-3,9				
1100	0,3-1,0		600	0-1,0				

300-900 A 7 B 439 D

ca. 60	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	300	7,5	880	0
	950	10,0			400	0,1-0,3		
970	7,0	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0			
960	7,0-9,8		300	7,2-7,8				
1000	4,2-6,3		400	4,4-5,8				
1130	0,3-1,0		610	0-1,0				

28 25
32 22
36

Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-49

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-900 A 7 B 528

ca. 42	900	16,0	ohne Zusatzfedern							
	920	9,6								
	930	6,0								
ca. 40	900	7,5- 8,0	mit Zusatzfedern							
	920	2,4- 3,7								
	950	0,3- 1,0								

300-900 A 7 B 616 D

ca. 60	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	300	6,0	880	0
	950	9,8				600	0,6-0,8	
	975	6,0				400	0,9-1,1	
	950	8,6-10,9	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	1000	2,8- 4,7			450	0,8-3,3		
	1100	0,3- 1,0			600	0 - 1,0		

300-900 A 8 A 347

ca. 41	900	10,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	300	5,5	880	0
	930	6,4				350	1,2-1,8	
	950	3,8						
	900	9,6-10,4	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	950	3,2- 5,0			250	8,6-11,6		
	1100	0,3- 1,0			300	5,2-5,8		
					540	0 - 1,0		

300-900 A 7 B 528

ca. 49,5	900	16,0	ohne Zusatzfedern					
	920	9,6						
	930	4,8						
ca. 48	900	7,5- 8,0	mit Zusatzfedern					
	920	2,4- 3,7						
	950	0,3- 1,0						

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 10 15 54, D-7000 Stuttgart 1, Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-925 A 2 B 185 D

ca. 43	940	9,4	ohne Zusatzfedern	ca. 26	300	5,5	900	0
	970	7,4			700	0,5-0,7		
	1010	4,8			400	0,8-1,0		
	1000	5,0- 6,0	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0		
	1050	2,2- 3,6			300	5,2- 5,8		
	1130	0,3- 1,0			350	3,8- 4,6		
					520	0 - 1,0		

300-925 A 2 B 544 D

ca. 43	940	9,5	ohne Zusatzfedern	ca. 27	375	5,4	900	0
	980	7,0			800	0,5-0,7		
	1020	4,3			450	1,3-1,6		
	960	8,0- 8,5	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0		
	1020	3,6- 5,0			375	5,1- 5,7		
	1140	0,3- 1,0			450	2,6- 3,9		
					580	0 - 1,0		

300-950 A 1/11, ..A 1 A 41

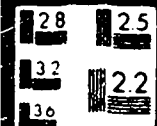
ca. 50	950	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	300	6,0	930	0
	1000	10,4			340	1,2-1,8		
	1030	6,2						
	1020	5,2- 9,2	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1060	1,9- 4,0			300	5,7- 6,3		
	1150	0,3- 1,0			350	3,2- 4,7		
					450	0 - 1,0		

300-950 A 2 A oder B 81 D, 134 D

ca. 44	965	9,4	ohne Zusatzfedern	ca. 26	300	5,5	930	0
	1030	5,1			850	0,2-0,5		
	1050	4,4			400	0,65-0,95		
	965	9,1- 9,7	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1000	6,9- 7,7			300	5,2- 5,8		
	1200	0,3- 1,0			400	2,1- 3,5		
					550	0 - 1,0		

300-950 A 2 A 94 D, 137 D

ca. 45	965	9,8	ohne Zusatzfedern	ca. 24	300	5,8	930	0
	1000	7,4			800	0,4-0,7		
	1020	5,8			400	0,95-1,25		
	965	9,5-10,1	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1000	7,0- 7,9			200	8,0-21,0		
	1150	0,3- 1,0			300	5,5- 6,1		
					550	0 - 1,0		



Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-950 A 2 B 553 D

ca. 44	970	10,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	375	6,0	930	0
	1000	7,9			800	0,5-0,7		
	1050	4,4			150	19,0-21,0	400	1,3-1,5
	1000	7,4- 8,4	mit Zusatzfedern		375	5,7-6,3		
	1080	2,0- 3,4			450	3,2-4,5		
	1200	0 - 1,0			620	0 - 1,0		

300-975 A 2 B 262 D

ca. 45	995	9,4	ohne Zusatzfedern	ca. 26	300	5,5	955	0
	1020	7,6			800	0,5-0,8		
	1060	5,0			150	19,0-21,0	400	0,9-1,2
	1020	7,2- 8,0	mit Zusatzfedern		300	5,2-5,8		
	1080	3,2- 4,2			400	2,1-3,6		
	1200	0,3- 1,0			530	0 - 1,0		

300-975 A 2 B 543 D

ca. 45	990	9,9	ohne Zusatzfedern	ca. 28	375	6,6	960	0
	1050	6,0			800	0,5-0,7		
	1070	4,8			150	19,0-21,0	450	1,2-1,4
	1000	8,9- 9,5	mit Zusatzfedern		375	6,3- 6,9		
	1100	2,4- 3,7			450	3,8-5,0		
	1220	0,3- 1,0			650	0 - 1,0		

300-975 A 4/11, 38

ca. 61	985	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	300	6,0	960	0
	1030	11,4			330	1,2-1,8		
	1070	5,6			100	19,0-21,0		
	1050	6,5-10,0	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	1100	1,8- 3,8			350	3,3-4,6		
	1200	0,3- 1,0			500	0 - 1,0		

300-975 A 4 A 23 D

ca. 61	975	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	300	5,5	955	0
	1020	10,6			700	0,2-0,4		
	1050	6,6			100	19,0-21,0	400	0,4-0,6
	1020	9,6-11,8	mit Zusatzfedern		300	5,2-5,7		
	1060	4,2- 7,2			400	2,5-3,9		
	1200	0,3- 1,0			550	0 - 1,0		

28 25
32 22
36

Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-51

2. Ausgabe

EP/RSV ..A..

ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-1000 A 1 A 41, 11

ca. 55	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	300	6,0	980	0
	1040	12,3			500	0		
	1080	7,6			100	19,0-21,0	340	1,2-1,8
ca. 55	1060	9,0-11,2	mit Zusatzfedern	ca. 26	200	11,0-13,2	980	0
	1080	5,0- 9,0			300	5,7-6,3		
	1250	0,3- 1,0			500	0 - 1,0		

300-1000 A 1 B 397 D

ca. 51	1000	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	300	5,5	980	0
	1020	9,5			800	0,2-0,4		
	1050	5,4			100	19,0-21,0	400	0,5-0,7
ca. 51	1020	9,0-10,2	mit Zusatzfedern	ca. 24	300	5,2-5,8	980	0
	1050	4,4- 6,6			400	2,5-4,0		
	1200	0,3- 1,0			550	0 - 1,0		

300-1000 A 1 B 585 D

ca. 46	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 16	300	7,3	980	0
	1020	12,0			800	0,1-0,3		
	1040	7,0			200	19,0-21,0	600	0,5-0,7
ca. 45	1010	ca. 9,8	mit Zusatzfedern	ca. 16	300	7,0-7,6	980	0
	1070	ca. 3,8			450	1,5-4,3		
	1160	0,3-1,0			600	0 - 1,0		

300-1000 A 1 B 643 D

ca. 55	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	300	6,0	S 1277 :	0
	1050	11,2			100	19,0-21,0	S 1277 z:	0
	1100	5,5			300	5,7-6,3	980	0
ca. 55	1070	7,0-10,2	mit Zusatzfedern	ca. 26	360	2,6-4,2	980	0
	1120	1,2- 5,0			400	0,5-0,7		
	1200	0,3- 1,0			460	0 - 1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Printed in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75

28 2.5
32 2.2
36

11

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-1000 A 1 B 670 D

ca. 55	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	300	6,0	980	0
	1050	11,6			400	0,6-0,8		
1100	5,6	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0			
1080	6,0- 9,5		300	5,7-6,3				
1120	1,5-5,4		370	2,0-3,7				
1180	0,3- 1,0		460	0 - 1,0				

300-1000 A 2/12

ca. 39	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 17	300	6,0	980	0
	1050	11,4			350	1,2-1,8		
1120	4,0	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0			
1100	3,8- 8,0		300	5,7-6,3				
1150	1,8- 3,6		450	0,4- 2,8				
1250	0,3- 1,0		550	0 - 2,0				

300-1000 A 2 A 52 D

ca. 42	1020	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	300	5,0	980	0
	1060	8,9			900	0,3-0,6		
1090	6,1	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0	500	0,85-1,15	
1060	8,1- 9,5		300	4,7-5,3				
1100	3,9- 6,2		350	3,0-3,9				
1250	0,3- 1,0		500	0 - 1,0				

300-1000 A 2 A 76 D, 133 D

ca. 43	1020	9,2	ohne Zusatzfedern	ca. 25	300	5,5	980	0
	1050	6,5			500	0,25-0,55		
1070	5,0	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0			
1050	6,0- 7,1		300	5,2-5,8				
1120	1,7- 3,1		400	1,9-3,5				
1200	0,3- 1,0		530	0 - 1,0				

300-1000 A 2 A oder B 88 D

ca. 44	1015	9,5	ohne Zusatzfedern	ca. 24	300	5,5	980	0
	1050	6,9			800	0,4-0,7		
1080	4,8	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0	400	0,75-1,05	
1015	9,2- 9,8		200	7,8-21,0				
1080	4,2- 5,4		300	5,2-5,8				
1200	0,3- 1,0		500	0 - 1,0				

28 25
32 22
36

Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-52

EP/RSV ...A..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-1000 A 2 A oder B 113 D

ca. 47	1015	8,8	ohne Zusatzfedern	ca. 28	300	5,0	980	0
	1080	4,8			100	19,0-21,0	350	0,25-0,55
	1015	8,5- 9,1	mit Zusatzfedern		300	4,7- 5,3		
	1140	1,4- 2,8			400	1,8- 3,2		
	1200	0,3- 1,0			550	0 - 1,0		

300-1000 A 2 B 134 D, 210 D

ca. 44	1015	9,5	ohne Zusatzfedern	ca. 24	300	5,5	980	0
	1080	4,8			150	19,0-21,0	400	0,6-0,8
	1050	6,5- 7,4	mit Zusatzfedern		300	5,2- 5,8		
	1120	2,0- 3,4			400	1,8- 3,4		
	1200	0,3- 1,0			550	0 - 1,0		

300-1000 A 2 B 137 D

ca. 43	1020	9,2	ohne Zusatzfedern	ca. 24	300	5,8	980	0
	1070	5,0			150	19,0-21,0	400	0,95-1,25
	1050	6,0- 7,0	mit Zusatzfedern		300	5,5- 6,1		
	1100	2,8- 4,0			400	2,0- 3,6		
	1200	0,3- 1,0			520	0 - 1,0		

300-1000 A 2 B 187 D, 461 D

ca. 46	1015	9,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	300	5,5	980	0
	1070	4,6			150	19,0-21,0	400	0,75-1,05
	1070	4,1- 5,1	mit Zusatzfedern		300	5,2- 5,8		
	1120	1,3- 2,7			400	1,5- 3,2		
	1180	0,3- 1,0			500	0 - 1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 101561, Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne, par Robert Bosch GmbH

1.75

28 25
32 22
36

E 13

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-1000 A 2 B 191 D, 240 D

ca. 41	1015	9,2	ohne Zusatzfedern	ca. 22	300	5,5	980	0
	1040	7,2			800	0,4-0,6		
	1060	5,6			400	0,45-0,75		
	1050	5,8- 6,8	150		19,0-21,0	mit Zusatzfedern	300	5,2-5,8
	1100	2,4- 3,6	300		5,2-5,8		400	1,2-3,2
	1200	0,3- 1,0	400		1,2-3,2		500	0 - 1,0
		500	0 - 1,0					

300-1000 A 2 A oder B 204 D

ca. 42	1015	9,2	ohne Zusatzfedern	ca. 23	300	5,5	980	0
	1030	8,0			800	0,3-0,5		
	1070	4,8			150	19,0-21,0	350	0,85-1,15
	1070	4,2- 5,2	300		5,2-5,8	mit Zusatzfedern	400	1,5-3,3
	1120	1,4- 2,8	400		1,5-3,3		500	0 - 1,0
	1200	0,3- 1,0	500		0 - 1,0			

300-1000 A 2 B 210 D

ca. 44	1015	9,5	ohne Zusatzfedern	ca. 24	300	5,5	980	0
	1050	7,0			400	0,5-0,8		
	1080	4,8			100	19,0-21,0	mit Zusatzfedern	300
	1050	6,5- 7,4	300		5,2-5,8	400		1,8-3,4
	1100	3,2- 4,2	400		1,8-3,4	520		0 - 1,0
	1200	0,3- 1,0	520		0 - 1,0			

300-1000 A 2 B 269

ca. 41	1015	10,4	ohne Zusatzfedern	ca. 21	300	5,5	980	0
	1050	7,2			340	1,2-1,8		
	1090	3,4			150	19,0-21,0	mit Zusatzfedern	300
	1080	3,4- 5,2	300		5,2-5,8	350		2,6-3,8
	1100	2,2- 3,6	350		2,6-3,8	450		0 - 1,0
	1200	0,3- 1,0	450		0 - 1,0			

300-1000 A 2 B 515 D

ca. 41	1010	10,3	ohne Zusatzfedern	ca. 23	375	5,5	980	0
	1050	7,2			450	0,4-0,6		
	1080	4,2			100	19,0-21,0	mit Zusatzfedern	375
	1030	8,6- 9,6	375		5,2-5,8	450		2,2-3,7
	1100	2,8- 4,2	450		2,2-3,7	560		0 - 1,0
	1170	0,3- 1,0	560		0 - 1,0			



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-53

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

EP/RSV ..A..

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-1000 A 2 B 521 D

ca. 43	1015	10,6	ohne Zusatzfedern	ca. 25	375	6,5	980	0
	1050	8,0			400	0,85-1,15		
	1090	4,8			150	19,0-21,0		
	1080	4,6-6,2	mit Zusatzfedern		375	5,2-5,8		
	1100	3,8-4,6			450	3,3-4,8		
	1200	0,3-1,0			600	0 - 1,0		

300-1000 A 2 B 539 D

ca. 46	1010	11,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	375	6,0	980	0
	1050	8,5			500	0,4-0,7		
	1100	5,2			150	19,0-21,0		
	1010	10,7-11,2	mit Zusatzfedern		375	5,7-6,3		
	1100	4,5-5,8			450	3,3-4,6		
	1240	0,3-1,0			600	0 - 1,0		

300-1000 A 2 B 546 D

ca. 46	1020	9,6	ohne Zusatzfedern	ca. 28	375	5,5	980	0
	1050	7,4			450	0,9-1,2		
	1070	5,6			150	19,0-21,0		
	1050	6,9-7,6	mit Zusatzfedern		375	5,2-5,8		
	1100	3,6-4,6			450	3,0-4,2		
	1200	0,3-1,0			600	0 - 1,0		

300-1000 A 2 B 547 D

ca. 42	1020	10,8	ohne Zusatzfedern	ca. 24	375	6,5	980	0
	1050	7,9			400	1,55-1,85		
	1090	4,4			150	19,0-21,0		
	1050	7,4-8,5	mit Zusatzfedern		375	6,2-6,8		
	1100	3,2-4,5			450	3,0-4,6		
	1200	0,3-1,0			600	0 - 1,0		

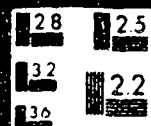
Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D 7 Stuttgart 1, Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne

Robert Bosch GmbH

1,75



E 15

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-1000 A 4 B 11

ca. 62	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	300	6,0	980	0
	1040	11,7			330	1,2-1,8		
	1080	6,4			100	19,0-21,0		
mit Zusatzfedern	1060	7,7-10,4	300	5,7-6,3	980	0		
	1080	4,0- 8,0	380	1,4-3,6				
	1200	0,3- 1,0	500	0 - 1,0				

300-1000 A 4 B 373, 376

ca. 62	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	300	6,0	980	0
	1040	11,7			330	1,0-1,6		
	1080	6,1			100	19,0-21,0		
mit Zusatzfedern	1060	7,0-10,5	300	5,7-6,3	980	0		
	1080	3,8- 8,0	380	2,4-4,0				
	1200	0,3- 1,0	500	0 - 1,0				

300-1000 A 4 B 460 D

ca. 62	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	300	6,0	980	0
	1040	11,8			400	1,3-1,5		
	1080	6,4			150	19,0-21,0		
mit Zusatzfedern	1050	9,6-11,6	300	5,7-6,3	980	0		
	1120	2,0- 4,2	400	3,1-4,5				
	1250	0,3- 1,0	600	0 - 1,0				

300-1000 A 4 B 462 D

ca. 62	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	300	7,0	980	0
	1040	12,0			400	1,5-1,7		
	1080	6,5			150	19,0-21,0		
mit Zusatzfedern	1050	9,4-11,4	300	6,7-7,3	980	0		
	1120	2,0- 4,2	450	2,2-4,5				
	1250	0,3- 1,0	650	0 - 1,0				

300-1000 A 7 B 56 D, 430 D

ca. 72	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	300	6,0	980	0
	1040	10,6			400	1,2-1,4		
	1070	5,5			100	19,0-21,0		
mit Zusatzfedern	1050	6,8-10,2	300	5,7-6,3	980	0		
	1070	4,0- 7,3	400	2,9-4,4				
	1200	0,3- 1,0	600	0 - 1,0				

28 25
32 2.2
36

Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-54

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-1000 A 7 B 224

ca. 68	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 58	300	6,0	980	0
	1040	10,6			340	1,2-1,8		
	1080	4,0			100	19,0-21,0		
mit Zusatzfedern	1050	7,4-10,2	200	12,0-14,5				
	1100	1,6- 3,6	300	5,7- 6,3				
	1170	0,3- 1,0	480	0 - 1,0				

300-1000 A 7 B 261 D mit Pumpe PE 6 ... LS 1036

ca. 72	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	300	6,0	980	0
	1040	11,0			400	1,5-1,7		
	1080	4,4			100	19,0-21,0		
mit Zusatzfedern	1050	8,0-10,6	300	5,7- 6,3				
	1100	1,8- 4,0	400	1,8- 4,4				
	1200	0,3- 1,0	550	0 - 1,0				

300-1000 A 7 B 261 D mit Pumpe PE 4 ... LS 1036

ca. 72	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	300	6,0	980	0
	1040	11,0			400	1,0-1,2		
	1080	4,4			100	19,0-21,0		
mit Zusatzfedern	1050	8,0-10,6	300	5,7- 6,3				
	1100	1,8- 4,0	400	2,8- 4,4				
	1200	0,3- 1,0	550	0 - 1,0				

300-1000 A 7 B 407, 505

ca. 68	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	300	6,0		
	1030	12,0			100	19,0-21,0		
	1060	7,5			300	5,7- 6,3		
mit Zusatzfedern	1050	7,5-10,5	400	3,0- 4,5				
	1100	3,0- 5,0	600	0 - 1,0				
	1200	0,3- 1,0						

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Federal Republic of Germany
Imprimeur: Republique Federale d'Allemagne, Robert Bosch GmbH

1.75

28 25
32 22
36

E 17

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-1000 A 7 B 1002 D

ca. 72	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	300	6,0	980	0
	1030	12,6			400	0,8-1,0		
	1070	5,4			100	19,0-21,0		
	1050	7,0-10,2	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	1100	2,0-4,4			400	3,0-4,4		
	1200	0,3-1,0			550	0-1,0		

300-1000 A 8 B 422 D

ca. 52	1000	10,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	300	5,0	980	0
	1030	7,5			350	0,7-0,9		
	1060	4,8			150	19,0-21,0		
	1050	4,8-6,4	mit Zusatzfedern		300	4,7-5,3		
	1120	1,8-3,0			450	2,2-3,5		
	1250	0,3-1,0			650	0-1,0		

300-1000 A 8 B 616 D

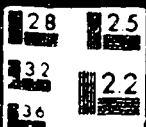
ca. 50	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	300	6,0	980	0
	1050	11,7			400	0,9-1,1		
	1100	6,5			150	19,0-21,0		
	1050	10,8-12,6	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	1120	4,0-6,0			500	1,2-3,6		
	1270	0,3-1,0			650	0-1,5		

300-1050 A 0 A oder B 153 D, 162 D

ca. 40	1050	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 17	300	6,0	1030	0
	1100	11,0			400	1,5-1,6		
	1150	5,6			100	19,0-21,0		
	1120	7,0-10,2	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	1200	2,0-3,6			500	1,4-3,6		
	1350	0,3-1,0			700	0-1,0		

300-1050 A 1/12, ..A 1 B 11, ... A 1 B 41

ca. 56	1050	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	300	6,0	1030	0
	1100	10,2			340	1,2-1,8		
	1150	3,0			100	19,0-21,0		
	1100	8,4-12,0	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	1150	2,4-5,8			400	0,5-2,8		
	1250	0,3-1,0			450	0-1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-55

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-1050 A 1 B 545 D

ca. 59	1050	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	300	6,0	1030	0
	1100	11,4			400	0,3-0,5		
	1150	5,8			200	19,0-21,0		
ca. 55	1050	ca. 9,0	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	1100	ca. 4,2			450	1,2-3,4		
	1280	0,3-1,0			600	0 - 1,0		

300-1050 A 1 B 565 D

ca. 52	1050	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	300	6,0	1030	0
	1080	12,0			400	0,4-0,6		
	1120	5,6			200	19,0-21,0		
	1100	7,2-10,2	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	1150	2,4- 4,6			400	2,6-4,3		
	1250	0,3- 1,0			550	0 - 1,0		

300-1050 A 1 B 671 D

ca. 60	1050	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	300	6,0	1050	0
	1100	12,0			400	0,3-0,5		
	1160	5,6			100	19,0-21,0		
ca. 58	1070	ca. 9,0	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	1150	ca. 3,5			450	1,5-3,7		
	1280	0,3- 1,0			600	0 - 1,0		

300-1050 A 2 B 418

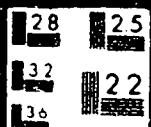
ca. 45	1050	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	300	6,0	1030	0
	1120	10,6			350	1,2-1,8		
	1180	5,6			150	19,0-21,0		
	1140	7,4- 9,9	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	1250	0,8- 3,1			400	2,5 3,9		
	1350	0,3- 1,0			550	0 - 1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, FRG
Imprime en République Fédérale d'Allemagne

1.75



E 19

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-1050 A 2 B 567 D

ca. 45	1070	11,7	ohne Zusatzfedern	ca. 26	375	7,4	1030	0	500	0,3-0,6
	1100	9,4			150	19,0-21,0				
	1130	7,0			375	7,1-7,7				
ca. 45	1100	9,1-9,9	mit Zusatzfedern	ca. 26	500	1,0-4,5	1030	0	500	0,3-0,6
	1200	1,1-4,0			650	0 - 1,0				
	1300	0,3-1,0								

300-1075 A 1 B 722 D

ca. 58	1075	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	300	6,0	1055	0	400	0,3-0,5
	1150	8,0			100	19,0-21,0				
	1190	1,6			300	5,7-6,3				
ca. 56	1100	ca. 10,0	mit Zusatzfedern	ca. 25	400	0 - 2,5	1055	0	400	0,3-0,5
	1130	ca. 5,4			500	0 - 1,0				
	1180	0,3-1,0								

300-1075 A 4 B 233 D

ca. 68	1075	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	300	6,0	1055	0	400	0,9-1,1
	1100	13,5			100	19,0-21,0				
	1150	7,5			300	5,7-6,3				
ca. 68	1120	10,0-12,0	mit Zusatzfedern	ca. 28	400	3,2-4,4	1055	0	400	0,9-1,1
	1200	1,5-4,2			600	0 - 1,0				
	1300	0,3-1,0								

300-1075 A 8 B 188 D

ca. 54	1075	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	300	5,5	1050	0	400	0,5-0,7
	1120	11,5			100	19,0-21,0				
	1180	5,4			300	5,2-5,8				
ca. 54	1150	7,2-9,9	mit Zusatzfedern	ca. 22	400	0,2-2,6	1050	0	400	0,5-0,7
	1200	2,6-5,4			500	0 - 1,0				
	1300	0,3-1,0								

300-1100 A 1 A 302, 386

ca. 60	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	300	6,0	1180	0	330	1,2-1,8
	1140	12,0			100	19,0-21,0				
	1180	7,0			200	11,0-13,4				
ca. 60	1150	9,9-11,7	mit Zusatzfedern	ca. 26	300	5,7-6,3	1180	0	330	1,2-1,8
	1240	0,3-3,0			480	0 - 1,0				
	1300	0,3-1,0								



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 21i/5-56

2. Ausgabe

ersetzt 9,69

EP/RSV ..A..

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-1100 A 1 B 408 D

ca. 60	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	300	6,0	1080	0
	1140	12,0			400	0,6-0,8		
	1180	7,0			100	19,0-21,0		
ca. 54	1170	6,0- 9,8	mit Zusatzfedern	ca. 26	300	5,7- 6,3	1080	0
	1240	1,2- 3,8			450	1,3- 3,6		
	1350	0,3- 1,0			600	0 - 1,0		

300-1100 A 1 B 479 D

ca. 56	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	300	6,0	1030	0
	1150	9,8			400	0,4-0,6		
	1170	5,8			200	19,0-21,0		
ca. 54	1110	ca. 9,8	mit Zusatzfedern	ca. 21	300	5,7- 6,3	1030	0
	1170	ca. 3,3			450	0,6- 3,2		
	1280	0,3-1,0			600	0 - 1,0		

300-1100 A 1 B 530 D

ca. 62	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	300	7,5	1080	0
	1140	12,8			500	0,8-1,0		
	1190	6,6			100	19,0-21,0		
ca. 62	1150	11,0-12,4	mit Zusatzfedern	ca. 26	300	7,2- 7,8	1080	0
	1200	5,0- 7,0			400	4,8- 6,1		
	1350	0,3- 1,0			650	0 - 1,0		

300-1100 A 1 E 545 D

ca. 62	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	300	7,5	1080	0
	1150	11,6			400	0,9-1,1		
	1190	7,0			200	19,0-21,0		
ca. 62	1180	6,4- 9,6	mit Zusatzfedern	ca. 28	300	7,2- 7,8	1080	0
	1250	2,0- 4,6			400	4,6- 6,0		
	1350	0,3- 1,0			650	0 - 1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen. Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 101561, 7000 Stuttgart 1, Federal Republic of Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne, Robert Bosch GmbH

1.75

E 21

28 2.5
32 2.2
36

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg			Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-1100 A 1 B 568 D

ca. 65	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	300	6,0	1080	0
	1170	10,4			330	1,2-1,4		
	1220	4,6			150	19,0-21,0		
	1200	4,6- 8,8	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	1250	1,6- 4,2			400	3,2-4,5		
	1340	0,3- 1,0			600	0 - 1,0		

300-1100 A 2/12, 302, 328, ..A 2 A 328

ca. 43	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 18	300	6,0	1080	0
	1150	11,6			350	1,2-1,8		
	1200	6,8			100	19,0-21,0		
	1180	7,4-10,2	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	1220	3,2- 6,6			400	2,4-4,1		
	1360	0,3- 1,0			560	0 - 1,0		

300-1100 A 2 B 270

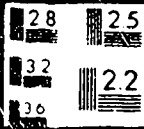
ca. 45	1115	11,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	300	5,5	1080	0
	1150	8,3			350	1,2-1,8		
	1200	4,0			150	19,0-21,0		
	1180	4,6- 6,6	mit Zusatzfedern		300	5,2-5,8		
	1230	1,0- 3,2			350	2,8-3,9		
	1300	0,3- 1,0			450	0 - 1,0		

300-1100 A 2 B 277 D

ca. 45	1115	11,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	300	5,5	1080	0
	1150	8,3			350	0,4-0,6		
	1180	5,8			150	19,0-21,0		
	1160	7,0- 8,2	mit Zusatzfedern		300	5,2-5,8		
	1200	3,4- 5,2			400	1,3- 3,2		
	1300	0,3- 1,0			500	0 - 1,0		

300-1100 A 2 B 439 D

ca. 43	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	300	7,5	1080	0
	1150	12,0			450	0-0,2		
	1190	8,0			150	19,0-21,0		
	1180	7,2-10,0	mit Zusatzfedern		300	7,2-7,8		
	1250	4,2- 6,1			500	3,1-5,2		
	1440	0,3- 1,0			760	0 - 1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-57

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-1100 A 2 B 516

ca. 45	1115	11,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	300	6,2	1080	0
	1150	8,3			150	19,0-21,0		
	1190	5,0			300	5,9-6,5		
	1180	5,0-6,6	mit Zusatzfedern		350	3,6-4,4		
	1200	3,0-5,2			450	0-1,0		
	1300	0-1,0						

300-1100 A 2 B 517 D

ca. 48	1115	11,8	ohne Zusatzfedern	ca. 27	375	6,8	1080	0
	1150	9,7			100	19,0-21,0		
	1210	5,8			375	6,5-7,1		
	1200	5,4-7,0	mit Zusatzfedern		450	4,0-5,3		
	1250	2,2-4,1			650	0-1,0		
	1350	0,3-1,0						

300-1100 A 2 B 538 D

ca. 43	1115	11,2	ohne Zusatzfedern	ca. 21	375	5,9	1080	0
	1150	8,0			100	19,0-21,0		
	1170	6,0			300	9,5-11,7		
	1150	7,2-8,7	mit Zusatzfedern		375	5,6-6,2		
	1200	3,0-4,8			550	0-1,0		
	1230	0,3-1,0						

300-1100 A 2 B 554 D

ca. 45	1115	11,6	ohne Zusatzfedern	ca. 24	375	6,6	1080	0
	1150	9,0			150	19,0-21,0		
	1190	6,0			375	6,3-6,9		
	1150	8,5-9,7	mit Zusatzfedern		450	3,3-4,8		
	1200	4,4-5,7			600	0-1,0		
	1300	0,3-1,0						

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001-4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen, Prüfstände und Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, F.R.G. / Imprimé en République Fédérale d'Allemagne

1.75

E 23



Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-1100 A 2 B 569 D

ca. 44	1120	9,4	ohne Zusatzfedern	ca. 24	375	6,0	1080	0
	1140	7,8			150	19,0-21,0		
	1160	6,2						
ca. 44	1120	9,2- 9,6	mit Zusatzfedern	ca. 24	375	5,7-6,3	500	0,2-0,5
	1200	3,2- 4,4			450	2,8-4,3		
	1300	0,3- 1,0						

300-1150 A 1 B 374

ca. 66	1150	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	300	6,0	1130	0
	1200	11,4			100	19,0-21,0		
	1260	4,6						
ca. 66	1250	3,6-7,4	mit Zusatzfedern	ca. 28	300	5,7-6,3	330	1,2-1,8
	1300	0,5-3,2			400	0,0-3,0		
	1370	0,3-1,0						

300-1150 A 1 B 489 D

ca. 66	1150	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 29	300	6,0		
	1200	11,0			100	19,0-21,0		
	1240	6,6						
ca. 66	1200	10,0-12,3	mit Zusatzfedern	ca. 29	300	5,7-6,3		
	1300	1,3- 4,1			450	1,5-3,7		
	1400	0,3- 1,0						

300-1150 A 2 B 708

ca. 45	1150	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 18	300	7,0	1130	0
	1210	11,2			150	19,0-21,0		
	1270	5,0						
ca. 43	1150	ca. 9,7	mit Zusatzfedern	ca. 18	300	6,7-7,3	350	1,2-1,8
	1220	ca. 5,0			380	1,8-4,0		
	1320	0,3-1,0						

300-1150 A 4 B 56 D, 469 D

ca. 73	1150	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	300	6,0	1130	0
	1180	11,8			100	19,0-21,0		
	1220	6,0						
ca. 73	1200	7,5-10,5	mit Zusatzfedern	ca. 28	300	5,7-6,3	400	1,2-1,4
	1260	1,5- 3,8			450	1,0-3,5		
	1350	0,3- 1,0						



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

EP RSV ... A...

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U./min	mm
	Grad	mm		Grad	mm		
4	5	6	7	8	9	10	11

300-1150 A 4 B 254 D

ca. 73	1150	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	300	6,0	1130	0
	1180	12,2			400	0,7-0,9		
	1220	6,2			100	19,0-21,0		
ca. 73	1200	7,4-10,6	mit Zusatzfedern	ca. 28	300	5,7-6,3	1130	0
	1250	2,4-4,6			450	1,0-3,4		
	1350	0,3-1,0			570	0-1,0		

300-1150 A 4 B 374

ca. 73	1150	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	300	6,0	1130	0
	1180	12,0			340	1,2-1,8		
	1220	5,8			100	19,0-21,0		
ca. 73	1200	7,0-10,0	mit Zusatzfedern	ca. 28	300	5,7-6,3	1130	0
	1260	0,8-3,3			360	2,8-4,2		
	1350	0,3-1,0			480	0-1,0		

300-1150 A 8 B 235 D

ca. 58	1150	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	300	5,5	1130	0
	1200	12,0			400	1,5-1,7		
	1250	6,8			150	19,0-21,0		
ca. 58	1230	7,6-10,2	mit Zusatzfedern	ca. 22	300	5,2-5,8	1130	0
	1300	1,0-3,8			350	3,0-4,2		
	1400	0,3-1,0			470	0-1,0		

300-1150 A 8 A oder B 61 D, 85 D

ca. 53	1150	10,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	300	5,5	1130	0
	1170	8,0			600	0,6-0,8		
	1190	5,6			100	19,0-21,0		
ca. 53	1180	5,6-7,4	mit Zusatzfedern	ca. 21	300	5,2-5,8	1130	0
	1200	3,7-5,6			380	1,5-3,2		
	1300	0,3-1,0			500	0-1,0		

Prüfanleitung siehe VDT WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen - Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 101561, Germany
Imprimerie en République Fédérale d'Allemagne, Robert Bosch GmbH

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-1150 A 8 B 188 D, 312 D, 597 D

ca. 53	1150	10,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	300	5,5	1130	0
	1170	8,0			400	0,5-0,7		
1190	5,8	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0			
1180	5,6- 7,4		300	5,2-5,8				
1230	1,4- 3,4		360	2,6-3,8				
1300	0,3- 1,0		500	0 - 1,0				

300-1150 A 8 B 456 D

ca. 53	1150	10,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	300	5,5	1130	0
	1170	8,2			400	0,9-1,1		
1200	5,0	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0			
1180	5,8- 7,6		300	5,2-5,8				
1230	1,4- 3,4		400	0,4-2,6				
1300	0,3- 1,0		500	0 - 1,0				

300-1150 A 8 B 465 D

ca. 52	1150	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	300	5,5	1130	0
	1180	12,6			400	0,7-0,9		
1220	7,4	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0			
1200	8,9-11,2		300	5,2-5,8				
1300	1,2- 3,0		400	3,4-4,4				
1400	0,3- 1,0		700	0 - 1,0				

300-1150 A 8 B 474 D

ca. 53	1150	10,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	300	5,5	1130	0
	1170	8,0			400	0,5-0,7		
1200	5,0	mit Zusatzfedern		200	19,0-21,0			
1180	6,5- 7,7		300	5,2-5,8				
1240	0,6- 3,0		350	3,1-4,1				
1300	0,3- 1,0		450	0 - 1,0				

300-1150 A 8 B 616 D

ca. 58	1150	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	300	6,0	1130	0
	1200	11,8			400	0,9-1,1		
1250	7,0	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0			
1200	11,0-12,8		300	5,7-6,3				
1300	2,7- 4,6		450	2,7-4,3				
1430	0,3- 1,0		650	0 - 1,0				



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-59

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Regelweg	
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-1175 A 1 B 11

ca. 65	1175	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	300	6,0	1155	0
	1240	9,0			340	1,2-1,8		
	1275	4,0			100	19,0-21,0		
ca. 47,5	1200	12,9-14,4	mit Zusatzfedern	ca. 30	200	10,5-12,7	1180	0
	1270	3,3- 6,8			300	5,7-6,3		
	1400	0,3- 1,0			450	0 - 1,0		
	1440	4,8			660	0 - 1,0		

300-1200 A 0 B 1040 DR

ca. 50	1200	13,0	ohne Zusatzfedern	ca. 30	300	5,7	1180	0
	1350	8,2			400	1,0-1,2		
	1440	4,8			100	19,0-21,0		
ca. 47,5	1200	ca. 10,0	mit Zusatzfedern	ca. 30	300	5,4-6,0	1180	0
	1400	ca. 3,0			450	2,6-4,0		
	1500	0,3- 1,0			660	0 - 1,0		
	1440	4,8			660	0 - 1,0		

300-1200 A 1 B 424 D

ca. 67	1200	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	300	6,0	nach Bedarf
	1250	11,2			100	19,0-21,0	
	1290	6,0			300	5,7-6,3	
ca. 47,5	1280	5,8-9,0	mit Zusatzfedern	ca. 30	400	3,2-4,6	nach Bedarf
	1350	1,0-4,0			600	0 - 1,0	
	1430	0,3- 1,0					
	1440	4,8					

300-1200 A 1 B 479 D

ca. 68	1220	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	300	7,5	1200	0
	1250	13,2			400	0,3-0,5		
	1300	7,2			100	19,0-21,0		
ca. 47,5	1280	8,3-11,0	mit Zusatzfedern	ca. 26	300	7,2-7,8	1200	0
	1350	2,3- 5,2			400	4,6-6,1		
	1450	0,3- 1,0			650	0 - 1,0		
	1440	4,8						

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen. Prüfstände und Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne, Robert Bosch GmbH

1.75



F 3

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-1200 A 2 A oder B 155 D, 176 D

ca. 53	1200	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	300	6,0	1180	0
	1250	9,0			400	0,9-1,1		
	1300	5,7						
	1250	8,2- 9,4	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1350	2,8- 4,3			300	5,7-6,3		
	1500	0,3- 1,0			500	2,0-4,0		
		750		0 - 1,0				

300-1250 A 1/309

ca. 68	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	300	6,0	1230	0
	1300	10,2			350	0,9-1,5		
	1330	6,0						
	1300	9,0-11,4	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1350	2,5- 5,2			300	5,7-6,3		
	1450	0,3- 1,0			350	3,5-4,7		
		500		0 - 1,0				

300-1250 A 1 A 370

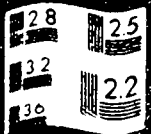
ca. 70	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	300	6,0	1230	0
	1300	11,2			340	1,2-1,8		
	1340	6,0						
	1300	10,0-12,0	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1340	3,6- 8,0			300	5,7-6,3		
	1480	0,3- 1,0			360	2,8-4,2		
		500		0 - 1,0				

300-1250 A 2 A 58 D, 344 D, 362 D

ca. 51	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	300	6,0	1230	0
	1320	11,2			500	1,2-1,6		
	1380	6,2						
	1350	6,8-10,1	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0		
	1400	3,4- 6,5			300	5,7-6,3		
	1600	0,3- 1,0			500	1,7-3,8		
		700		0 - 1,0				

300-1250 A 2 A 345 D, 348 D, 371 D, ..A 2 A oder B 385 D

ca. 51	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	300	6,0	980	0
	1320	11,2			400	1,3-1,5		
	1380	6,2						
	1350	7,0-10,0	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1450	1,3- 3,8			300	5,7-6,3		
	1650	0,3- 1,0			400	4,2-5,0		
		700		0 - 1,0				



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-60

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-1250 A 2 A oder B 398 D

ca. 48	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	300	6,0	1230	0
	1300	11,8			400	1,4-1,6		
	1350	6,8			100	19,0-21,0		
	1330	7,4-10,0	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	1420	1,5-3,5			500	1,6-3,8		
	1550	0,3-1,0			700	0-1,0		

300-1250 A 2 A oder B 410 D

ca. 51	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	300	6,0	1230	0
	1320	11,4			450	1,4-1,6		
	1380	6,4			200	19,0-21,0		
	1360	6,0-9,3	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	1450	1,5-3,8			500	2,8-4,3		
	1600	0,3-1,0			700	0-1,0		

300-1250 A 8 B 254 D

ca. 61	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	300	6,0	1230	0
	1300	11,4			400	0,4-0,6		
	1350	5,7			150	19,0-21,0		
	1330	5,8-9,2	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	1400	2,3-4,4			400	4,1-5,0		
	1550	0,3-1,0			680	0-1,0		

300-1250 A 8 B 616 D

ca. 58	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	300	6,0	1230	0
	1310	11,0			400	0,9-1,1		
	1360	5,8			150	19,0-21,0		
	1300	11,0-12,8	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	1400	1,7-4,6			450	2,9-4,4		
	1520	0,3-1,0			650	0-1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch Einspritzpumpen - Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75



Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-1300 A 1 B 424 D

ca. 73	1300	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	300	6,0	1280	0	400	1,2-1,4
	1350	10,6			100	19,0-21,0				
	1390	4,6			300	5,7-6,3				
	1360	7,5-10,5	mit Zusatzfedern		450	1,4-3,6				
	1400	2,6- 5,6			600	0 - 1,0				
	1500	0,3- 1,0								

300-1300 A 1 B 439 D

ca. 73	1320	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	300	7,5	1300	0	400	0,9-1,1
	1350	12,5			100	19,0-21,0				
	1390	6,8			300	7,2-7,8				
	1380	6,3- 9,8	mit Zusatzfedern		400	4,8-6,1				
	1450	1,1- 3,9			650	0 - 1,0				
	1550	0,3- 1,0								

300-1300 A 2 A 87 D, 39 D, ..A 0 A 87 D, 161 D

ca. 49	1300	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 18	300	6,0	1280	0	400	1,5-1,7
	1350	11,4			100	19,0-21,0				
	1400	6,4			300	5,7-6,3				
	1380	7,0-10,0	mit Zusatzfedern		500	1,3-3,6				
	1450	1,8- 3,8			700	0 - 1,0				
	1600	0,3- 1,0								

300-1300 A 2 A oder B 398 D, 407 D

ca. 49	1300	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 18	300	6,0				
	1350	11,7			100	19,0-21,0				
	1400	6,7			300	5,7-6,3				
	1380	7,4- 9,8	mit Zusatzfedern		500	1,5-3,6				
	1480	1,7- 4,1			700	0 - 1,0				
	1600	0,3- 1,0								

300-1325 A 1 B 424 D

ca. 73	1325	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	300	6,0				nach Bedarf
	1350	13,0			100	19,0-21,0				
	1400	6,0			300	5,7-6,3				
	1380	7,5-10,0	mit Zusatzfedern		400	3,2-4,5				
	1450	1,0- 3,8			570	0 - 1,0				
	1510	0,3- 1,0								



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-61

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-1325 A 8 B 616 D

ca. 68	1325	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	300	6,0	1310	0
	1400	9,4			450	0,9-1,1		
	1440	5,0			150	19,0-21,0		
	1350	13,4-14,5	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	1450	3,8-6,3			450	2,9-4,4		
	1600	0,3-1,0			650	0-1,0		

300-1325 A 8 B 1002 D, 1057 D, 1058 D

ca. 69	1325	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	300	6,0	1300	0
	1380	10,2			450	0,8-1,0		
	1420	5,4			150	19,0-21,0		
	1350	13,0-14,0	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	1450	3,0-4,7			500	1,7-3,8		
	1600	0,3-1,0			700	0-1,0		

300-1325 A 8 B 1084

ca. 69	1325	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	300	6,0	1300	0
	1400	7,7			350	1,2-1,8		
	1450	1,0			100	19,0-21,0		
	1370	10,4-12,3	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	1430	2,8-6,0			450	0,8-2,9		
	1550	0,3-1,0			600	0-1,0		

300-1400 A 0 B 587 D

ca. 59	1400	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	300	6,0	1380	0
	1500	8,0			400	1,3-1,5		
	1530	5,0			100	19,0-21,0		
	1450	11,6-13,3	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	1530	3,3-7,0			450	1,9-3,9		
	1650	0,3-1,0			650	0-1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch Einspritzpumpen. Prüfstände und Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D 7 Stuttgart 1, Postfach 10 15 61, Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75



Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg			Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-1400 A 0 B 593 D, (3), 703 D

ca. 70	1400	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	325	6,6	1400	0
	1570	8,0			400	0,9-1,1		
	1650	5,8			200	19,0-21,0		
ca. 70	1550	7,9- 8,9	mit Zusatzfedern	ca. 23	325	6,3-6,9	1400	0
	1750	2,2- 4,2			500	2,2-4,2		
	1820	0,3- 1,0			680	0 - 1,0		

300-1400 A 0 B 594 D, (1)

ca. 70	1400	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	325	6,8	1400	0
	1520	9,2			400	1,1-1,3		
	1650	5,8			200	19,0-21,0		
ca. 70	1580	7,0- 8,2	mit Zusatzfedern	ca. 23	325	6,5-7,1	1400	0
	1700	3,6- 5,3			500	2,2-4,3		
	1940	0,3- 1,0			680	0 - 1,0		

300-1400 A 0 B 595 D, (2), 702 D

ca. 70	1400	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	325	6,8	1400	0
	1570	8,0			400	0,9-1,1		
	1650	5,8			200	19,0-21,0		
ca. 70	1550	7,9-8,9	mit Zusatzfedern	ca. 23	325	6,5-7,1	1400	0
	1750	2,2-4,2			500	2,1-4,2		
	1820	0,3-1,0			680	0 - 1,0		

300-1400 A 0, 644 D (1)

ca. 70	1400	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	325	6,8	1400	0
	1520	9,2			400	1,1-1,3		
	1650	5,8			200	19,0-21,0		
ca. 70	1580	7,0- 8,2	mit Zusatzfedern	ca. 23	325	6,5-7,1	1400	0
	1700	3,6- 5,3			500	2,2-4,3		
	1940	0,3- 1,0			680	0 - 1,0		

300-1400 A 0 645 D (2),

ca. 70	1400	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	325	6,8	1400	0
	1570	8,0			400	0,9-1,1		
	1650	5,8			200	19,0-21,0		
ca. 70	1550	7,9- 8,9	mit Zusatzfedern	ca. 23	325	6,5-7,1	1400	0
	1750	2,2- 4,2			500	2,1-4,2		
	1820	0,3- 1,0			680	0 - 1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-62

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-1400 A 0 D, 646 D (3)

ca. 70	1400	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	325	6,6	1400	0
	1570	8,0			400	0,9-1,1		
	1650	5,8			200	19,0-21,0		
	1550	7,9- 8,9	mit Zusatzfedern		325	6,3-6,9		
	1750	2,2- 4,2			500	2,2-4,2		
	1820	0,3- 1,0			680	0 - 1,0		

300-1400 A 2 A 12

ca. 58	1400	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	300	6,0	1380	0
	1480	10,5			350	1,2-1,8		
	1540	5,5			100	19,0-21,0		
	1520	5,0- 8,8	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	1620	0,3- 2,8			400	2,7-4,2		
	1700	0,3- 1,0			560	0 - 1,0		

300-1400 A 2 B 424

ca. 57	1400	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	300	6,0		
	1450	12,7			150	19,0-21,0		
	1530	6,0						
	1500	6,5-10,0	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3	nach Bedarf	
	1600	2,8- 4,3			500	1,8-3,9		
	1720	0,3- 1,0			700	0 - 1,0		

300-1400 A 2 B 439 D

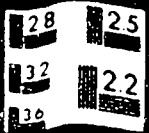
ca. 57	1400	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	300	6,0	1380	0
	1470	11,5			450	0,7-0,9		
	1530	5,4			150	19,0-21,0		
	1450	12,0-13,5	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	1550	3,3- 5,4			500	1,9-3,9		
	1700	0,3- 1,0			700	0 - 1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen Prüfstände und Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75



Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-600-1400 A 5 A 129

ca. 65	1400	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	300	6,0	1380	0			
	1500	7,5								350	1,2-1,8
	1530	4,3									
	1450	8,0-10,5	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0					
	1580	1,1- 3,3			300	5,7-6,3					
	1700	0,3- 1,0			400	2,5-4,0					
					600	0 - 1,0					

300-600-1400 A 5 A, 128 D, 131 D

ca. 65	1400	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	300	6,0	1380	0			
	1450	12,2								400	1,1-1,3
	1500	7,6									
	1490	6,7-10,0	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0					
	1540	3,2- 5,6			300	5,7-6,3					
	1700	0,3- 1,0			500	1,5-3,7					
					700	0 - 1,0					

300-1400 A 5 B 456 D

ca. 64	1400	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	300	6,0	1380	0			
	1430	9,4								400	1,6-1,8
	1470	5,8									
	1450	7,0- 8,6	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0					
	1520	1,2- 3,4			300	5,7-6,3					
	1600	0,3- 1,0			400	1,9-3,6					
					510	0 - 1,0					

300-1400 A 8 B 252, 471

ca. 65	1400	10,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	300	5,5	1380	0			
	1420	7,6								360	1,2-1,8
	1450	4,1									
	1440	4,0- 6,0	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0					
	1500	1,0- 2,3			300	5,2-5,8					
	1550	0,3- 1,0			400	2,0-3,6					
					530	0 - 1,0					

300-1400 A 8/320 D, ..A 8 A oder B 320 D, 244 D

ca. 65	1400	10,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	300	5,5	1380	0			
	1420	7,4								400	1,4-1,6
	1440	5,0									
	1420	6,4- 8,4	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0					
	1500	1,2- 2,5			300	5,2-5,8					
	1580	0,3- 1,0			400	3,6-4,5					
					700	0 - 1,0					



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-63

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

EP/RSV ..A..

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-500-1425 A 2 A 100 D

ca. 60	1425	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	300	6,0	1400	0
	1480	12,7					400	0,5-0,7
	1560	6,5				100	19,0-21,0	
	1500	10,0-12,0	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	1560	4,8- 8,0			500	1,8-3,7		
	1750	0,3- 1,0			700	0 - 1,0		

300-600-1425 A 2 B 181 D

ca. 55	1425	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	300	6,0	1400	0
	1500	9,8					400	0,6-0,8
	1540	5,9				150	19,0-21,0	
	1520	6,0- 9,2	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	1600	2,0- 4,1			500	1,7-3,8		
	1720	0,3- 1,0			700	0 - 1,0		

300-1500 A 2 A 89 D

ca. 59	1500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	300	6,0	1480	0
	1560	11,1					400	1,9-2,1
	1620	5,8				150	19,0-21,0	
	1560	10,0-12,0	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	1600	5,8- 9,0			500	1,6-3,7		
	1800	0,3- 1,0			700	0 - 1,0		

300-600-1500 A 2 B 128 D

ca. 61	1500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	300	6,0	1480	0
	1560	11,4					400	1,1-1,3
	1620	6,1				150	19,0-21,0	
	1580	8,0-10,4	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	1640	3,5- 6,0			500	1,8-3,8		
	1800	0,3- 1,0			700	0 - 1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch Einspritzpumpen -Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75



Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-1500 A 2 B 301

ca. 59	1500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	300	6,0	1480	0
	1560	10,8			350	1,2-1,8		
	1620	5,4			100	19,0-21,0		
	1580	7,5-10,2	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	1600	5,2-8,6			450	0,7-3,0		
	1800	0,3-1,0			600	0-1,0		

300-1500 A 2 B 398, 407, 472, 475, 481, 482, 511, 529

ca. 58	1500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	300	6,0		
	1550	11,8			150	19,0-21,0		
	1610	6,0			300	5,7-6,3		
	1600	5,7-9,0	mit Zusatzfedern		500	2,0-3,9		
	1700	1,0-3,8			700	0-9,0		

300-1500 A 2 B 439 D

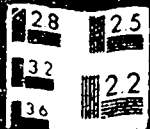
ca. 60	1500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	300	7,5	1480	0
	1550	12,2			400	0,9-1,1		
	1610	7,0			150	19,0-21,0		
	1600	6,2-9,0	mit Zusatzfedern		300	7,2-7,8		
	1700	1,6-2,3			500	3,1-5,4		
	1820	0,3-1,0			800	0-1,0		

300-1500 A 2 B 503 D

ca. 73	1500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 30	300	6,0	1480	0
	1600	10,9			400	0,4-0,6		
	1680	6,0			150	19,0-21,0		
	1650	6,0-9,5	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	1750	1,7-4,6			500	2,4-4,2		
	1900	0,3-1,0			750	0-1,0		

300-1500 A 2 B 217 D, 230 D

ca. 61	1650	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 17	300	6,0	1630	0
	1700	11,1			450	1,1-1,3		
	1750	5,0			150	19,0-21,0		
	1730	5,0-9,0	mit Zusatzfedern		300	5,7-6,3		
	1800	1,8-3,7			500	1,4-3,8		
	1900	0,3-1,0			730	0-1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-64

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

325-750 A 1 B 537 D, 1003 D

ca. 41	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	325	6,0	730	0		
	800	10,1			150	19,0-21,0			400	0,4-0,6
	830	5,6								
ca. 41	820	5,3- 8,8	mit Zusatzfedern	ca. 24	325	5,7-6,3	730	0		
	900	0,8- 3,2			150	19,0-21,0				
	1010	0,3- 1,0							400	3,7-4,8
					580	0 - 1,0				

325-750 A 7 B 508, 509

ca. 49	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	325	6,0	730	0		
	800	8,8			100	19,0-21,0			375	1,2-1,8
	830	4,0								
ca. 49	820	3,7- 7,3	mit Zusatzfedern	ca. 26	325	5,7-6,3	730	0		
	870	0,7- 3,7			100	19,0-21,0				
	920	0,3- 1,0							400	1,3-3,5
					480	0 - 1,0				

325-750 A 7 B 535 D, 536 D, 537 D

ca. 44	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	325	6,0	730	0		
	770	11,8			100	19,0-21,0			400	0,4-0,6
	790	7,2								
ca. 44	780	8,2-10,2	mit Zusatzfedern	ca. 19	325	5,7-6,3	730	0		
	850	1,6- 3,4			100	19,0-21,0				
	920	0,3- 1,0							400	3,3-4,6
					550	0 - 1,0				

325-750 A 7 B 633 DL

ca. 45	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	325	5,5	730	0		
	775	11,4			180	19,0-21,0			400	0,5-0,7
	800	6,0								
ca. 45	760	13,5-14,9	mit Zusatzfedern	ca. 21	325	5,2-5,8	730	0		
	850	1,5- 3,3			180	19,0-21,0				
	920	0,3- 1,0							420	2,0-3,6
					580	0 - 1,0				

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 10 15 54, Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75



F 13

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angeichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

325-900 A 7 B 474, 494

ca. 57	900	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	325	5,5	890	0
	920	8,6			100	19,0-21,0		
	940	5,6			250	10,5-13,3		
	930	5,4- 8,3	mit Zusatzfedern		325	5,2-5,8		
	950	3,0- 5,2			430	0 - 1,0		
	1000	0,3- 1,0						

325-900 A 7 B 602 d, 634 d

ca. 59	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	325	5,5	880	0
	960	8,0			100	19,0-21,0		
	970	6,0			325	5,2-5,8		
	950	8,0-10,8	mit Zusatzfedern		375	1,6-3,6		
	980	3,0- 6,4			450	0 - 1,0		
	1050	0,3- 1,0						

325-1000 A 4 B, 1078 D

ca. 53	1010	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	325	6,5	980	0
	1040	10,0			100	19,0-21,0		
	1060	4,2			325	6,2-6,8	300	0,2-0,8
	1010	ca. 9,8	mit Zusatzfedern		450	1,5-3,8		
	1060	ca. 4,2			600	0 - 1,0		
	1080	0,3- 1,0						

325-1000 A 8 B 598 D, 588 D

ca. 48	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	325	5,5	980	0
	1050	11,1			200	19,0-21,0		
	1100	5,0			325	5,2-5,8	450	0,9-1,1
	1060	9,0-11,0	mit Zusatzfedern		400	1,2-3,1		
	1120	2,2- 4,6			480	0 - 1,0		
	1220	0,3- 1,5						

325-1000 A 8 B 733 D

ca. 48	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	325	5,5	980	0
	1080	7,9			200	19,0-21,0		
	1120	2,2			325	5,2-5,8	450	0,9-1,1
ca. 46	940	ca. 16,0	mit Zusatzfedern		400	1,2-3,0		
	1050	ca. 4,9			500	0 - 1,0		
	1200	0,3- 1,0						

28 25
32 22
36

Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-65

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe

ersetzt 9,69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

325-1000 A 8 B 1032 D

ca. 46	1000	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	325	5,5	980	0
	1040	7,0			200	19,0-21,0		
	1060	4,8						
1030	7,7- 9,2	450	2,7-4,0					
1100	2,6- 3,8	630	0 - 1,0					
1200	0,3- 1,0							

325-1050 A 4 B 1079 D

ca. 62	1030	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	325	6,5	1030	0
	1080	9,8			100	19,0-21,0		
	1120	3,0						
1050	ca. 9,8	450	1,4-3,7					
1120	ca. 3,0	600	0 - 1,0					
1220	0,3- 1,0							

325-1050 A 8 B 493 D

ca. 49	1050	10,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	325	5,5	1030	0
	1070	8,0			200	19,0-21,0		
	1090	5,6						
1080	6,0- 7,6	400	1,8-3,5					
1150	0,4- 2,4	500	0 - 1,0					
1200	0,3- 1,0							

325-1050 A 8 B 532 D

ca. 49	1050	10,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	325	5,5	930	0
	1070	8,0			200	19,0-21,0		
	1090	5,6						
1080	5,8- 7,6	400	1,6-3,4					
1150	0,5- 2,5	500	0 - 1,0					
1200	0,3- 1,0							

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 101561, 7000 Stuttgart 1, Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne, Robert Bosch GmbH

1.75

28 25
32 22
36

F 15

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

325-1050 A 8 B 577 D

ca. 51	1050	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	325	5,5	1030	0	400	0,65-0,85	
	1100	11,2			200	19,0-21,0					
	1150	5,4			325	5,2-5,8					
	1080	12,2-13,9	mit Zusatzfedern		400	1,7-3,5					
	1150	3,9- 7,3				500	0 - 1,0				
	1270	0,3- 1,0									

325-1075 A 8 B 492 D, 657 D

ca. 51	1075	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	325	5,5	1075	0	400	0,9-1,1	
	1100	9,4			200	19,0-21,0					
	1140	4,6			325	5,2-5,8					
	1100	8,6- 9,9	mit Zusatzfedern		400	1,3- 3,1					
	1150	3,0- 4,5				500	0 - 1,0				
	1240	0,3- 1,0									

325-1150 A 8 B 260 D, 474 D

ca. 53	1150	10,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	325	5,5	1130	0	450	0,65-0,85	
	1170	8,2			200	19,0-21,0					
	1200	4,6			325	5,2-5,8					
	1180	6,0- 7,8	mit Zusatzfedern		400	1,2-3,3					
	1240	0,6- 3,0				500	0 - 1,0				
	1300	0,3- 1,0									

325-1150 A 8 B 267 d, 275 d

ca. 54	1150	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	325	5,5	1150	0	600	1,2-1,4	
	1200	6,2			200	19,0-21,0					
	1240	2,0			325	5,2-5,8					
	1170	9,2-10,5	mit Zusatzfedern		500	1,2-3,4					
	1220	2,5- 5,4				650	0 - 1,0				
	1300	0,3- 1,0									

325-1150 A 8 B 298 D

ca. 54	1150	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	325	5,5	1130	0	450	0,65-0,85	
	1190	8,0			200	19,0-21,0					
	1210	5,2			325	5,2-5,8					
	1170	9,4-10,6	mit Zusatzfedern		450	2,9-4,1					
	1230	3,5- 4,6				640	0 - 1,0				
	1400	0,3- 1,0									

28 25
32 22
36

Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-66

EP/RSV „A..“

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

325-1150 A 8 B 491 D

ca. 53	1150	10,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	325	5,5	1150	0
	1170	8,2			400	0,65-0,85		
	1200	4,8			200	19,0-21,0		
	1180	6,0- 8,0	mit Zusatzfedern		325	5,2- 5,8		
	1240	0,7- 3,1			400	1,5- 3,1		
	1300	0,3- 1,0			500	0 - 1,0		

325-1150 A 8 B 492 D, 493 D, 494 D, 657 D

ca. 54	1150	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	325	5,5	1150	0
	1200	6,6			450	0,9-1,1		
	1260	2,0			200	19,0-21,0		
	1180	8,0- 9,6	mit Zusatzfedern		325	5,2- 5,8		
	1230	2,5- 4,3			400	1,7- 3,4		
	1300	0,3- 1,0			500	0 - 1,0		

325-1150 A 8 B 540 D, 578 D, 673 D, 674 D

ca. 56	1150	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	325	5,5	1130	0
	1200	11,1			450	1,0-1,2		
	1260	4,3			200	19,0-21,0		
	1190	11,0-13,0	mit Zusatzfedern		325	5,2- 5,8		
	1250	3,9- 7,4			450	2,9- 4,1		
	1400	0,3- 1,5			630	0 - 1,5		

325-1150 A 8 B 260 D, 474 D, 604 D

ca. 56	1150	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	325	5,5	1130	0
	1200	11,3			450	0,65-0,85		
	1260	4,6			200	19,0-21,0		
	1170	13,4-14,9	mit Zusatzfedern		325	5,2- 5,8		
	1230	5,8- 9,3			400	1,5- 3,1		
	1350	0,3- 1,5			500	0 - 1,5		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch Einspritzpumpen Prüfstände und Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 10 15 51, Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne, Robert Bosch GmbH

1.75

F 17

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg			Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

325-1150 A 8 B 601 D

ca. 56	1150	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	325	5,5	1130	0	450	0,65-0,85
	1200	11,4			200	19,0-21,0				
	1250	5,6			325	5,2-5,8				
	1170	13,6-14,7	mit Zusatzfedern		400	1,4-3,3				
	1220	7,6-10,4			500	0 - 1,5				
	1300	0,3- 1,5								

325-1150 A 8 B 694 D

ca. 54	1150	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	325	5,5	1150	0	450	0,9-1,1
	1190	7,8			200	19,0-21,0				
	1210	5,0			325	5,2-5,8				
	1130	8,0- 9,6	mit Zusatzfedern		400	1,6-3,5				
	1200	5,0- 7,5			500	0 - 1,0				
	1310	0,3- 1,0								

325-1150 A 8 B 705 DL

ca. 56	1150	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	325	5,5	1150	0	450	0,7-0,9
	1210	10,4			200	19,0-21,0				
	1260	4,4			325	5,2-5,8				
	1220	7,8-10,5	mit Zusatzfedern		400	1,6-3,5				
	1280	1,6- 4,5			480	0 - 1,5				
	1360	0,3- 1,5								

325-1150 A 8 B 715 DL

ca. 56	1150	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	325	5,5	1150	0	450	0,9-1,1
	1210	10,4			200	19,0-21,0				
	1260	4,4			325	5,2-5,8				
	1220	7,8-10,5	mit Zusatzfedern		400	1,6-3,5				
	1280	1,6- 4,5			480	0 - 1,5				
	1360	0,3- 1,5								

325-1250 A 1 B 536 D

ca. 72	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 29	335	6,0	1230	0	450	1,4-1,6
	1300	11,0			100	19,0-21,0				
	1350	4,6			335	5,7-6,3				
	1290	11,0-12,8	mit Zusatzfedern		450	1,2-4,1				
	1350	3,3- 6,5			600	0 - 1,0				
	1460	0,3- 1,0								

28 2.5
32 2.2
36

Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-67

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Regelweg	
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

325-1400 A 8 B 252 D

ca. 65	1400	10,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	325	5,5	1380	0	400	1,4-1,6
	1420	8,4			200	19,0-21,0				
	1460	3,4			325	5,2-5,8				
	1450	3,2- 5,8	mit Zusatzfedern		400	3,9-4,9				
	1500	1,0- 2,6			650	0 - 1,0				
	1570	0,3- 1,0								

325-1400 A 8 B 471 D

ca. 65	1400	10,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	325	5,5	1380	0	450	1,2-1,4
	1420	7,8			200	19,0-21,0				
	1450	4,3			325	5,2-5,8				
	1420	7,0- 8,5	mit Zusatzfedern		500	1,3-3,3				
	1470	2,7- 3,9			650	0 - 1,0				
	1520	0,3- 1,0								

325-1400 A 8 B 272 D, 495 D, 540 D, 578 D, 661 D, 674 D, 1022 D

ca. 66	1400	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	325	5,5	1400	0	400	1,2-1,4
	1430	8,6			200	19,0-21,0				
	1460	4,6			325	5,2-5,8				
	1430	8,0- 9,5	mit Zusatzfedern		500	1,2-3,3				
	1460	3,7- 6,2			630	0 - 1,5				
	1600	0,3- 1,5								

325-1500 A 2 B 407 D, 505 D, 529 D

ca. 58	1500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	325	6,0				
	1550	11,6			150	19,0-21,0				
	1610	6,0			325	5,7-6,3				
	1600	5,8- 8,4	mit Zusatzfedern		500	2,0-3,9				
	1700	0,5- 3,5			700	0 - 1,0				
	1800	0,3- 1,0								

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 101561, D-7000 Stuttgart 1, Federal Republic of Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne, 101561 Stuttgart, Republique Federale d'Allemagne

1.75

28 25
32 22
30

F 19

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

325-1500 A 5 B 642 D

ca. 65	1500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	325	8,7	1480	0	300	0,8-1,0
	1550	10,7			150	19,0-21,0				
	1620	2,0			325	8,4-9,0				
ca. 62	1450	ca. 16,0	mit Zusatzfedern	ca. 20	450	1,2-4,5	600	0 - 1,0		
	1530	ca. 8,0								
	1700	0,3- 1,0								

350-750 A 1 B 551

ca. 36	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	350	6,0	740	0	300	0,7-1,3
	790	7,6			200	19,0-21,0				
	815	2,0			350	5,7-6,3				
ca. 35	750	ca. 13,0	mit Zusatzfedern	ca. 20	375	3,7	415	0		
	775	ca. 7,6								
	850	0,3- 1,0								

350-750 A 7 B 589

ca. 41	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	350	5,5	730	0	375	0,7-1,3
	770	8,8			120	19,0-21,0				
	780	5,0			350	5,2-5,8				
	770	7,0-10,3	mit Zusatzfedern	ca. 21	400	2,0-3,6	460	0 - 1,0		
	800	2,6- 3,5								
	870	0,3- 1,0								

350-800 A 1 B 681 D

ca. 42	800	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	350	5,5	780	0	400	0,5-0,7
	850	10,1			200	19,0-21,0				
	880	5,2			350	5,2-5,8				
ca. 40	810	ca. 8,5	mit Zusatzfedern	ca. 21	450	1,7-3,4	560	0 - 1,0		
	870	ca. 3,0								
	960	0,3- 1,0								

350-900 A 1 B 727 D

ca. 56	900	16,6	ohne Zusatzfedern	ca. 30	350	6,2	880	0	500	0,9-1,1
	1000	9,0			200	19,0-21,0				
	1070	1,7			350	5,9-6,5				
ca. 54	850	ca. 16,0	mit Zusatzfedern	ca. 30	450	1,8-3,9	600	0 - 1,0		
	970	ca. 7,6								
	1150	0,3- 1,0								

Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-68

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

EP/RSV ..A..

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

350-900 A 4 B 223 D, 226 D

ca. 56	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 29	350	7,9	900	0
	950	10,9					500	1,3-1,5
	980	6,6				100	19,0-21,0	(223 D)
	950	9,7-11,9	mit Zusatzfedern		350	7,6-8,2		0,6-0,8
	1000	4,3- 6,3			450	4,6-6,1		(226 D)
	1130	0,3- 1,5			650	0 - 1,5		

350-1100 A 1 A 301, 302

ca. 63	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 29	350	6,0	1080	0
	1150	11,8					380	1,2-1,8
	1200	5,8				100	19,0-21,0	
	1150	10,5-12,6	mit Zusatzfedern		350	5,7-6,3		
	1200	3,5- 7,8			400	2,8-4,5		
	1350	0,3- 1,0			500	0 - 1,0		

350-1100 A 1 B, 672 D

ca. 63	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	350	6,0	1080	0
	1160	10,9					450	0,5-0,7
	1200	6,3				200	19,0-21,0	
ca. 60	1100	ca. 9,8	mit Zusatzfedern		350	5,7-6,3		
	1185	ca. 3,5			450	3,0-4,3		
	1260	0,3-1,0			620	0 - 1,0		

350-1100 A 4 B 1041 D

ca. 70	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 30	350	7,0	1100	0
	1150	10,4					450	0,5-0,7
	1180	6,2				100	19,0-21,0	für...
ca. 68	1125	ca. 9,6	mit Zusatzfedern		350	6,7-7,3		S2364
	1170	ca. 5,0			450	3,8-5,3	450	0,8-1,0
	1300	0,3-1,5			650	0 - 1,5		für ... S2365

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch Einspritzpumpen-Prufstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Germany, in the Federal Republic of Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75



F 21

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

350-1100 A 4 B 1069 D

ca. 70	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 29	350	7,9	1100	0
	1140	12,2			500	0,6-0,8		
	1170	8,2			100	19,0-21,0		
	1150	9,3-11,8	mit Zusatzfedern		350	7,6-8,2		
	1230	2,3- 5,0			500	2,4-5,2		
	1320	0,3- 1,5			600	0 - 1,5		

350-1100 A 4 B 1070

ca. 70	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 30	350	7,9	1100	0
	1140	12,2			350	0,2-0,8		
	1170	7,4			100	19,0-21,0		
	1140	10,5-13,0	mit Zusatzfedern		350	7,6-8,2		
	1200	4,5- 6,7			500	2,5-5,0		
	1320	0,3- 1,5			650	0 - 1,5		

350-1150 A 1 B 732 D

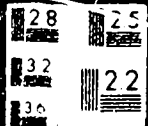
ca. 59	1150	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	350	6,0	1130	0
	1190	10,6			500	0,4-0,6		
	1220	5,8			200	19,0-21,0		
ca. 57	1150	ca. 9,5	mit Zusatzfedern		350	5,7-6,3		
	1220	3,5			450	2,6-4,2		
	1300	0,3-1,0			600	0 - 1,0		

350-1200 A 1 B 631 D

ca. 66	1200	14,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	350	6,0	1180	0
	1250	8,5			450	0,9-1,1		
	1280	4,8			200	19,0-21,0		
	1200	ca. 7,8	mit Zusatzfedern		350	5,7-6,3		
	1280	ca. 3,5			450	2,9-4,4		
	1400	0,3-1,5			600	0 - 1,5		

350-1200 A 2 B 1004 D

ca. 44	1200	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 15	350	6,0	1180	0
	1250	10,7			450	0,8-1,0		
	1300	4,8			200	19,0-21,0		
ca. 42	1200	ca. 8,5	mit Zusatzfedern		350	5,7-6,3		
	1300	ca. 3,2			600	1,8-3,8		
	1450	0,3-1,0			850	0 - 1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211,5-69

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

350-1200 A 5 B 152

ca. 49	1200	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	350	8,8	1180	0
	1250	10,3			150	19,0-21,0		
	1270	7,5			350	8,5-9,1		
ca. 48	1210	ca. 13,1	mit Zusatzfedern	ca. 20	500	4,0-5,6	400	0,7-1,3
	1270	ca. 6,5			800	0 - 1,0		
	1470	0,3- 1,0						

350-1250 A 1 B 279

ca. 70	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	350	6,0	1230	0
	1300	11,0			200	19,0-21,0		
	1350	4,2			350	5,7-6,3		
ca. 69	1320	6,2-9,6	mit Zusatzfedern	ca. 27	420	1,5-2,6	380	1,2-1,8
	1360	2,1-5,0			500	0 - 1,0		
	1450	0,3- 1,0						

350-1250 A 1 B 690 D

ca. 72	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	350	6,0	1230	0
	1270	9,2			200	19,0-21,0		
	1350	5,2			350	5,7-6,3		
ca. 69	1260	ca. 8,6	mit Zusatzfedern	ca. 28	450	2,9-4,5	400	0,5-0,7
	1325	ca. 3,6			600	0 - 1,0		
	1470	0,3-1,0						

350-1250 A 2 B 531 D

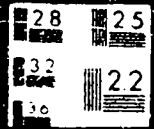
ca. 48	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	350	6,0	1230	0
	1300	11,8			100	19,0-21,0		
	1360	5,5			350	5,7-6,3		
ca. 48	1350	5,2- 8,4	mit Zusatzfedern	ca. 20	450	4,0-5,0	500	0,5-0,7
	1400	3,0- 4,8			700	0 - 1,0		
	1550	0,3- 1,0						

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch Einspritzpumpen, Prüfstände und Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 101561, Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne, Robert Bosch GmbH

1.75



F 23

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angeleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

350-1275 A 2 B 175 D

ca. 49	1275	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 18	350	6,0	1255	0	400	1,2-1,4
	1320	12,2			150	19,0-21,0				
	1380	6,5			350	5,7-6,3				
	1350	7,8-10,5	mit Zusatzfedern		600	1,7-3,9				
	1380	4,5- 8,0			850	0 - 1,0				
	1600	0,3- 1,0								

350-1275 A 2 B 208 D

ca. 63	1275	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 30	350	7,5	1275	0	350	1,4-1,6
	1350	12,8			200	19,0-21,0				
	1450	7,6			350	7,2-7,8				
	1430	6,6-10,0	mit Zusatzfedern		600	3,5-5,5				
	1550	2,4- 5,0			1000	0 - 1,0				
	1750	0,3- 1,0								

350-1275 A 2 B 242 D

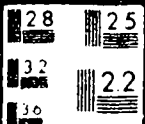
ca. 54	1275	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	350	7,5	1275	0	400	1,1-1,3
	1350	11,4			200	19,0-21,0				
	1420	6,2			350	7,2-7,8				
	1380	7,8-10,2	mit Zusatzfedern		600	2,9-5,2				
	1500	2,6- 4,8			900	0 - 1,0				
	1680	0,3- 1,0								

350-1275 A 2 B 1004 D

ca. 54	1275	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	350	7,5	1275	0	450	0,8-1,0
	1350	11,4			200	19,0-21,0				
	1400	7,7			350	7,2-7,8				
	1380	7,7-10,4	mit Zusatzfedern		650	2,1-4,8				
	1500	3,0- 5,3			940	0 - 1,0				
	1700	0,3- 1,0								

350-1300 A 1 B 728 D

ca. 74	1300	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	350	6,2	1280	0	400	1,0-1,2
	1350	10,7			200	19,0-21,0				
	1390	5,4			350	5,9-6,5				
ca. 70	1310	ca. 7,7	mit Zusatzfedern		500	1,0-3,5				
	1360	ca. 3,4			620	0 - 1,0				
	1450	0,3-1,0								



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-70

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

EP RSV ...A...

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstellhebel-ausschlag	Regelweg		Verstellhebel-ausschlag	Regelweg		Verstellhebel-ausschlag	Regelweg		Regelweg	
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
4	5	6	7	8	9	10	11			

350-1300 A 2 B 208 D

ca. 55	1300	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	350	7,0	1300	0
	1400	9,1			420	1,4-1,6		
	1440	6,0			200	19,0-21,0		
	1350	12,1-13,5	mit Zusatzfedern		350	6,7-7,3		
	1450	4,6-7,3			600	2,3-4,7		
	1680	0,3-1,0			900	0-1,0		

350-1300 A 2 B 1005 D

ca. 51	1300	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	350	8,0	1275	0
	1370	9,8			800	0,8-1,0		
	1410	5,4			200	19,0-21,0		
ca. 49	1275	ca. 8,2	mit Zusatzfedern		350	7,7-8,3		
	1350	ca. 5,9			500	4,9-6,1		
	1500	0,3-1,0			800	0-1,0		

350-1300 A 2 B 1033

ca. 55	1300	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	350	7,5	1280	0
	1380	10,9						
	1430	7,3			200	19,0-21,0		
	1350	12,3-13,5	mit Zusatzfedern		350	7,2-7,8		
	1450	4,0-7,3			450	3,2-5,2		
	1600	0,3-1,0			600	0-1,0		

350-1400 A 0 B 1080 D

ca. 67	1400	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	350	9,2	1380	0
	1450	11,4			400	0,1-0,3		
	1500	5,5			100	19,0-21,0		
	1470	8,0-10,4	mit Zusatzfedern		350	8,9-9,5		
	1520	3,8-6,8			500	3,6-6,2		
	1640	0,3-1,0			700	0-1,0		

Prüfanleitung siehe VDT WPP 001-4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch Einspritzpumpen, Prüfstände und Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D 7 Stuttgart 1, Federal Republic of Germany
Imprimerie en République Fédérale d'Allemagne par la Société Bosch GmbH

1.75

G 1

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

350-1400 A 2 B 1052 D

ca. 59	1400	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	350	7,5	1400	0
	1470	10,8			400	0,8-1,0		
	1540	6,4			200	19,0-21,0		
	1450	12,2-13,5	mit Zusatzfedern		350	7,2-7,8		
	1550	5,3-7,4			600	3,3-5,4		
	1800	0,3-1,0			950	0-1,0		

350-1400 A 5 B 716 D

ca. 71	1400	13,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	350	5,5	1380	0
	1460	9,2			500	0,6-0,8		
	1520	4,6			200	19,0-21,0		
ca. 68	1400	ca. 8,2	mit Zusatzfedern		350	5,2-5,8		
	1500	ca. 3,0			480	1,7-3,5		
	1600	0,3-1,0			620	0-1,0		

350-1400 A 5 B 740

ca. 55	1400	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 16	350	4,5		
	1450	9,4			200	19,0-21,0		
	1490	3,4			350	4,2-4,8		
ca. 53	1380	ca. 8,3	mit Zusatzfedern		450	2,3-3,3		
	1460	ca. 3,0			600	0-1,0		
	1570	0,3-1,0						

350-1425 A 2 B 208 D

ca. 60	1425	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	350	7,5	1400	0
	1500	11,4			400	1,3-1,5		
	1560	6,3			200	19,0-21,0		
	1500	10,3-12,2	mit Zusatzfedern		350	7,2-7,8		
	1570	5,0-7,3			600	2,8-5,2		
	1800	0,3-1,0			900	0-1,0		

350-1425 A 2 B 1001 D

ca. 60	1425	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	350	7,5	1400	0
	1500	11,4			400	1,3-1,5		
	1570	6,0			200	19,0-21,0		
	1500	10,5-12,3	mit Zusatzfedern		350	7,2-7,8		
	1570	5,1-7,6			600	3,4-5,5		
	1800	0,3-1,0			1000	0-1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-71

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

350-1425 A 2 B 1007 D (3)

ca. 60	1425	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	350	7,2	1400	0		
	1500	11,4							450	0,9-1,1
	1560	6,6								
	1520	8,0-10,9	mit Zusatzfedern		200	19,0-21,0				
	1650	2,0- 4,4			350	6,9-7,5				
	1800	0,3- 1,5			600	2,3-4,6				
					850	0 - 1,5				

350-1425 A 2 B 1008 D

ca. 60	1425	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	350	7,5	1400	0		
	1500	11,6							450	0,6-0,8
	1550	7,3								
	1500	10,5-12,2	mit Zusatzfedern		200	19,0-21,0				
	1600	4,4- 6,2			350	7,2-7,8				
	1820	0,3- 1,0			600	3,3-5,3				
					1000	0 - 1,0				

350-1425 A 2 B 1028 D

ca. 60	1425	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	350	7,5	1400	0		
	1500	11,5							450	0,4-0,6
	1560	6,5								
	1500	10,0-12,2	mit Zusatzfedern		200	19,0-21,0				
	1600	3,8- 6,0			350	7,2-7,8				
	1760	0,3- 1,0			600	1,0-4,5				
					780	0 - 1,0				

350-1500 A 2 B 589

ca. 52	1500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 16	350	5,1	1480	0		
	1550	9,9							400	0,7-1,3
	1590	4,5								
	1560	6,5- 9,8	mit Zusatzfedern		120	19,0-21,0				
	1620	1,7- 3,5			350	4,8-5,4				
	1720	0,3- 1,0			450	1,0-2,9				
					540	0 - 1,0				

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Fahrspritzpumpen. Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7000 Stuttgart 1, FRG. Printed in the Federal Republic of Germany.
Imprime en Republique Federale d'Allemagne. Printed in Germany by Robert Bosch GmbH.

1.75



Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

350-1650 A 2 B 217 D, 230 D, 441 D, 488 D, 522 D

ca. 63	1650	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	350	6,0	1630	0
	1700	11,8			450	1,1-1,3		
1760	5,5	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0			
1750	4,5- 8,2		350	5,7-6,3				
1800	2,2- 4,1		450	3,8-4,9				
1900	0,3- 1,0		700	0 - 1,0				

350-2300 A 0/36

ca. 64	2300	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 18	350	6,0	2280	0
	2400	10,8			400	1,2-1,8		
2480	5,7	mit Zusatzfedern		200	19,0-21,0			
2400	9,6-11,7		350	5,7-6,3				
2500	3,2- 6,4		450	2,0-3,8				
2700	0,3- 1,0		600	0 - 1,0				

			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					

			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					

			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					

28 25
32 22
36

Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-72

2. Ausgabe
ersetzt 9,69

EP/RSV ..A..

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

375-825 A 4/17 D

ca. 50	825	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	375	6,0	810	0
	870	10,8			100	19,0-21,0		
	900	6,0						
ca. 50	880	7,0-10,6	mit Zusatzfedern	ca. 27	375	5,7-6,3	380	0,3-0,5
	950	2,4-4,3			500	1,1-3,4		
	1100	0,3-0,1						

375-875 A 4/17 D

ca. 52	875	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	375	6,0	850	0
	920	10,6			100	19,0-21,0		
	950	6,0						
ca. 52	960	4,4-6,6	mit Zusatzfedern	ca. 27	375	5,7-6,3	400	0,4-0,6
	1000	1,8-3,8			500	1,6-3,6		
	1100	0,3-1,0						

375-875 A 7 B 696 (I)

ca. 59	885	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 29	375	5,8	875	0
	900	9,5			100	19,0-21,0		
	920	5,8						
ca. 59	900	8,5-10,0	mit Zusatzfedern	ca. 29	375	5,5-6,1	350	0,2-0,8
	950	1,5-3,8			420	2,0-3,8		
	1000	0,3-1,0						

375-875 A 7 B 696 (II)

ca. 55	885	14,6	ohne Zusatzfedern	ca. 28	375	6,9	875	0
	900	11,7			100	19,0-21,0		
	925	7,0						
ca. 55	920	6,6-9,4	mit Zusatzfedern	ca. 28	375	6,6-7,2	350	0,2-0,8
	950	2,7-5,5			450	0,3-3,3		
	1010	0,3-1,0						

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 10 15 59, Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par la Société Bosch GmbH

1.75

28 25
32 22
36

G 5

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

375-875 A 7 B 696 (III)

ca. 58	885	13,6	ohne Zusatzfedern	ca. 30	375	8,0	875 0	350 0,2-0,8
	930	6,8			100	19,0-21,0		
	960	1,8			375	7,7-8,3		
	930	6,3- 8,0	mit Zusatzfedern		450	2,0-4,7		
	960	2,5- 5,3			550	0 - 1,0		
	1030	0,3- 1,0						

375-875 A 7 B 696 (IV)

ca. 58	885	12,3	ohne Zusatzfedern	ca. 28	375	5,9	875 0	350 0,2-0,8
	910	7,6			100	19,0-21,0		
	930	4,0			375	5,6-6,2		
	900	8,6-10,5	mit Zusatzfedern		400	4,0-4,9		
	940	2,2- 4,6			500	0 - 1,0		
	1000	0,3- 1,0						

375-875 A 7 B 696 (V)

ca. 58	885	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	375	5,8	875 0	350 0,2-0,8
	920	6,0			100	19,0-21,0		
	940	2,0			375 <th>5,5-6,1</th> <td></td> <td></td>	5,5-6,1		
	910	6,2- 8,8	mit Zusatzfedern		400	3,9-4,9		
	940	2,2- 4,6			500	0 - 1,0		
	1000	0,3- 1,0						

375-900 A 4 B 417 D, 431 D

ca. 50	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	375	6,0	880 0	450 0,6-0,8
	930	11,2			100	19,0-21,0		
	950	7,2			375	5,7-6,3		
	940	8,0-10,6	mit Zusatzfedern		480	2,0-3,9		
	970	4,0- 5,2			600	0 - 1,0		
	1100	0,3- 1,0						

375-925 A 2 B 544 D

ca. 40	940	10,2	ohne Zusatzfedern	ca. 24	375	6,6	925 0	450 1,25-1,55
	1000	5,8			150	19,0-21,0		
	1050	2,0			375	6,3-6,9		
	965	9,9-10,4	mit Zusatzfedern		450	3,5-4,9		
	1000	6,0- 7,2			600	0 - 1,0		
	1120	0,3- 1,0						



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-73

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

375-950 A 2 B 518 D

ca. 46	960	11,0	ohne Zusatzfedern	ca. 29	375	6,5	930	0
	1030	7,2			450	0,75-1,05		
	1070	5,0			150	19,0-21,0		
	1000	8,7- 9,4	mit Zusatzfedern		375	6,2-6,8		
	1070	4,0- 5,5			450	3,9-5,1		
					650	0 - 1,0		
	1200	0,3- 1,0						

375-950 A 2 B 519 D

ca. 43	970	11,6	ohne Zusatzfedern	ca. 27	375	7,0	930	0
	1000	9,4			400	0,4-0,7		
	1050	6,0						
	1050	5,0- 6,6	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0		
	1100	2,2- 3,8			375	6,7-7,3		
					450	4,2-5,5		
	1200	0,3- 1,0			640	0 - 1,0		

375-950 A 2 B 533 D

ca. 40	970	10,4	ohne Zusatzfedern	ca. 23	375	6,3	950	0
	1020	6,6			400	1,25-1,55		
	1070	2,2						
	990	10,2-10,6	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0		
	1050	3,8- 5,0			375	6,0-6,6		
					450	3,1-4,5		
	1140	0,3- 1,0			600	0 - 1,0		

375-975 A 2 B 543 D

ca. 43	990	10,6	ohne Zusatzfedern	ca. 26	375	7,5	975	0
	1060	6,0			450	1,15-1,45		
	1110	2,2						
	1015	10,6-10,8	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0		
	1100	3,5- 4,8			375	7,2-7,8		
					450	4,5-6,0		
	1200	0,3- 1,0			640	0 - 1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Telefon 7143-1015, Telex 7203, Registered in the Federal Republic of Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne, produit par Robert Bosch GmbH

1.75

28 25
32 22
36

G 7

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

375-1000 A 2 B 515 D

ca. 39	1020	9,8	ohne Zusatzfedern	ca. 20	375	5,5	1000	0
	1050	7,0			450	0,4-0,7		
	1090	2,8			150	19,0-21,0		
	1040	9,2- 9,8	mit Zusatzfedern		375	5,2- 5,8		
	1100	3,0- 4,2			450	1,6- 3,4		
	1180	0,3- 1,0			550	0 - 1,0		

375-1000 A 2 B 518 D

ca. 41	1030	10,4	ohne Zusatzfedern	ca. 22	375	6,1	1000	0
	1080	6,0			500	0,95-1,25		
	1120	2,3			150	19,0-21,0		
	1070	7,0- 8,0	mit Zusatzfedern		375	5,8- 6,3		
	1120	2,6- 3,9			450	2,5- 4,1		
	1200	0,3- 1,0			600	0 - 1,0		

375-1000 A 2 B 519 D

ca. 40	1020	12,6	ohne Zusatzfedern	ca. 21	375	7,8	1000	C
	1060	9,0			550	0,65-0,95		
	1120	2,6			150	19,0-21,0		
	1040	12,2-12,8	mit Zusatzfedern		375	7,5- 8,1		
	1120	3,8- 5,4			450	3,9- 5,7		
	1220	0,3- 1,0			600	0 - 1,0		

375-1000 A 2 B 521 D

ca. 43	1010	10,6	ohne Zusatzfedern	ca. 25	375	6,5	980	0
	1050	8,0			400	0,85-1,15		
	1090	4,8			150	19,0-21,0		
	1050	7,6- 8,4	mit Zusatzfedern		375	6,2- 6,8		
	1100	3,5- 4,8			450	3,4- 4,8		
	1200	0,3- 1,0			600	0 - 1,0		

375-1000 A 2 B 539 D

ca. 46	1010	11,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	375	6,0	980	0
	1050	8,5			500	0,35-0,65		
	1100	5,2			150	19,0-21,0		
	1010	10,7-11,2	mit Zusatzfedern		375	5,7- 6,3		
	1100	4,5- 5,8			450	3,3- 4,6		
	1240	0,3- 1,0			600	0 - 1,0		

28 2.5
32 2.2
36

Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-74

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

375-1000 A 2 B 546 D

ca. 40	1020	10,5	ohne Zusatzfedern	ca. 22	375	6,5	980	0		
	1050	7,4			150	19,0-21,0			450	0,85-1,15
	1070	5,6								
mit Zusatzfedern	1050	6,5- 8,0	375	6,2- 6,8	600	0 - 1,0				
	1100	3,0- 4,3	450	3,0- 4,6						
	1200	0,3- 1,0	600	0 - 1,0						

375-1000 A 2 B 547 D

ca. 39	1020	11,4	ohne Zusatzfedern	ca. 21	375	7,5	1000	0		
	1060	7,2			150	19,0-21,0			400	1,55-1,85
	1110	2,0								
mit Zusatzfedern	1040	11,0-11,6	375	7,2- 7,8	600	0 - 1,0				
	1100	3,6- 4,9	450	3,6- 5,4						
	1200	0,3- 1,0	600	0 - 1,0						

375-1000 A 2 B 596 D

ca. 45	1020	10,8	ohne Zusatzfedern	ca. 26	375	6,5	1000	0		
	1080	6,4			150	19,0-21,0			450	1,55-1,85
	1130	2,6								
mit Zusatzfedern	1040	10,4-11,0	375	6,2- 6,8	620	0 - 1,0				
	1100	4,6- 5,8	450	3,5- 5,0						
	1220	0,3- 1,0	620	0 - 1,0						

375-1000 A 8 B 606 D

ca. 46	1000	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	375	5,5	980	0		
	1040	7,5			200	19,0-21,0			450	0,9-1,1
	1060	4,8								
mit Zusatzfedern	1030	7,6- 9,3	375	5,2- 5,8	500	0 - 1,5				
	1060	3,8- 6,0	400	4,0- 4,8						
	1150	0,3- 1,5	500	0 - 1,5						

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen -Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 10150, Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75

G 9

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

375-1050 A 2 B 521 D

ca. 40	1070	11,8	ohne Zusatzfedern	ca. 20	375	7,5	1050	0
	1110	7,6			500	0,65-0,95		
	1170	2,0						
	1090	11,3-11,9	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0		
	1150	4,7-5,8			375	7,2-7,8		
	1260	0,3-1,0			450	3,6-5,4		
600				0-1,0				

375-1050 A 2 B 567 D

ca. 39	1070	12,4	ohne Zusatzfedern	ca. 18	375	7,4	1050	0
	1110	7,7			500	0,3-0,6		
	1160	2,3						
	1090	11,8-12,4	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0		
	1150	4,8-6,0			375	7,1-7,7		
	1260	0,3-1,0			450	3,2-5,1		
580				0-1,0				

375-1050 A 2 B 621 D

ca. 38	1075	10,9	ohne Zusatzfedern	ca. 17	375	5,6	1050	0
	1100	7,8			450	0,45-0,75		
	1120	4,5						
	1090	10,4-11,2	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0		
	1150	2,6-4,0			375	5,3-5,9		
	1220	0,3-1,0			450	1,3-3,2		
530				0-1,0				

375-1050 A 2 B 622 D

ca. 35	1080	12,4	ohne Zusatzfedern	ca. 18	375	7,2	1050	0
	1110	8,1			450	0,55-0,85		
	1160	2,3						
	1090	12,2-13,0	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0		
	1150	4,3-5,6			375	6,9-7,5		
	1240	0,3-1,5			450	3,2-5,2		
580				0-1,5				

375-1050 A 2 B 667 D

ca. 45	1070	10,7	ohne Zusatzfedern	ca. 22	375	6,7	1050	0
	1120	6,4			500	1,05-1,35		
	1170	2,6						
	1090	10,2-10,8	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0		
	1150	4,6-5,4			375	6,4-7,0		
	1260	0,3-1,0			450	3,2-4,7		
580				0-1,0				

28 2.5
32 2.2
36

Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-75

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

375-1050 A 2 B 706 D

ca. 40	1070	13,4	ohne Zusatzfedern	ca. 18	375	8,0	1050	0
	1100	10,0			500	0,15-0,45		
	1140	3,6						
ca. 40	1090	13,2-13,8	mit Zusatzfedern	ca. 18	150	19,0-21,0	1050	0
	1150	4,8- 6,4			375	7,7-8,3		
	1240	0,3- 1,0			450	3,5-5,6		
					600	0 - 1,0		

375-1050 A 2 B 710 D

ca. 40	1070	12,2	ohne Zusatzfedern	ca. 18	375	7,8	1050	0
	1100	8,7			500	0,05-0,35		
	1140	2,4						
ca. 40	1090	11,8-12,6	mit Zusatzfedern	ca. 18	150	19,0-21,0	1050	0
	1150	4,5- 6,2			375	7,5-8,1		
	1250	0,3- 1,0			450	3,4-5,3		
					580	0 - 1,0		

375-1050 A 2 B 723 D

ca. 40	1070	13,5	ohne Zusatzfedern	ca. 17	375	7,1	1050	0
	1200	9,8			400	0,15-0,45		
	1240	3,4						
ca. 40	1090	13,2-13,8	mit Zusatzfedern	ca. 17	150	19,0-21,0	1050	0
	1150	4,0- 5,7			375	6,8-7,4		
	1220	0,3- 1,0			460	2,0-4,2		
					560	0 - 1,0		

375-1100 A 2 B 516 D

ca. 45	1120	11,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	375	5,7	1080	0
	1170	7,0			600	0,15-0,45		
	1200	4,8						
ca. 45	1170	6,4- 7,7	mit Zusatzfedern	ca. 23	150	19,0-21,0	1080	0
	1200	4,1- 5,3			375	5,4-6,0		
	1300	0,3- 1,0			430	3,2-4,4		
					600	0 - 1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch Einspritzpumpen -Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 10 15 54, Federal Republic of Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75

G 11

2.8 2.5
3.2 2.2
3.0

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

375-1100 A 2 B 517 D, 600 D

ca. 43	1120	12,4	ohne Zusatzfedern	ca. 21	375	7,5	1100	0
	1170	7,8			150	19,0-21,0		
	1220	2,8						
	1180	7,3-8,9	mit Zusatzfedern		375	7,2-7,8		
	1220	4,0-5,5			450	3,8-5,4		
	1320	0,3-1,0			600	0-1,0		
				400	0,6-0,8			

375-1100 A 2 B 538 D

ca. 38	1120	11,2	ohne Zusatzfedern	ca. 16	375	5,9	1100	0
	1160	6,0			150	19,0-21,0		
	1190	2,6						
	1140	10,6-11,4	mit Zusatzfedern		375	5,6-6,2		
	1180	4,4-6,2			450	1,4-3,4		
	1260	0,3-1,0			540	0-1,0		
				450	0,25-0,55			

375-1100 A 2 B 554 D

ca. 39	1120	12,2	ohne Zusatzfedern	ca. 17	375	7,7	1100	0
	1160	7,4			150	19,0-21,0		
	1200	2,4						
	1140	12,0-12,6	mit Zusatzfedern		375	7,4-8,0		
	1200	4,3-5,6			450	3,3-5,4		
	1300	0,3-1,0			580	0-1,0		
				500	0,45-0,75			

375-1100 A 2 B 569 D

ca. 41	1120	9,3	ohne Zusatzfedern	ca. 19	375	5,7	1100	0
	1150	6,0			150	19,0-21,0		
	1180	3,2						
	1140	9,0-9,8	mit Zusatzfedern		375	5,4-6,0		
	1200	2,8-4,0			450	1,6-3,5		
	1260	0,3-1,0			550	0-1,0		
				500	0,15-0,45			

375-1100 A 2 B 516 D, 599 D

ca. 39	1120	10,8	ohne Zusatzfedern	ca. 18	375	5,7	1100	0
	1160	5,8			150	19,0-21,0		
	1190	2,5						
	1140	10,4-11,2	mit Zusatzfedern		375	5,4-6,0		
	1200	3,0-4,5			450	1,4-3,3		
	1260	0,3-1,0			540	0-1,0		
				600	0,15-0,45			



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-76

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

EP/RSV ..A..

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

375-1100 A 2 B 605 D

ca. 46	1120	10,4	ohne Zusatzfedern	ca. 24	375	6,5	1100	0
	1160	7,2					450	1,45-1,75
	1220	2,7				150	19,0-21,0	
	1140	10,0-10,6	mit Zusatzfedern		375	6,2-6,8		
	1200	4,4-5,4			450	3,1-4,7		
	1300	0,3-1,0			600	0-1,0		

375-1100 A 2 B 636 D

ca. 47	1120	13,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	375	7,9	1100	0
	1160	8,6					600	0,75-1,05
	1190	4,4				150	19,0-21,0	
	1140	12,6-13,2	mit Zusatzfedern		375	7,6-8,2		
	1200	4,0-6,2			450	4,5-6,1		
	1260	0,3-1,5			620	0-1,5		

375-1100 A 2 B 579 D, 649 D

ca. 41	1120	11,4	ohne Zusatzfedern	ca. 22	375	7,2	1100	0
	1160	7,4					500	0,45-0,75
	1210	2,2				150	19,0-21,0	
	1140	11,2-11,8	mit Zusatzfedern		375	6,9-7,5		
	1200	4,5-5,8			450	3,6-5,2		
	1300	0,3-1,0			600	0-1,0		

375-1100 A 2 B 554 D, 650 D

ca. 39	1120	12,2	ohne Zusatzfedern	ca. 17	375	7,7	1100	0
	1160	7,4					500	0,45-0,75
	1200	2,4				150	19,0-21,0	
	1140	12,0-12,6	mit Zusatzfedern		375	7,4-8,0		
	1200	4,3-5,6			450	3,3-5,4		
	1300	0,3-1,0			580	0-1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 10 15 54, Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75

28 25
32 2.2
36

G 13

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

375-1100 A 2 B 538 D, 651 D

ca. 38	1120	11,2	ohne Zusatzfedern	ca. 16	375	5,9	1100	0
		1160			6,0			
	1190	2,6			150	19,0-21,0		
mit Zusatzfedern	1140	10,6-11,4			375	5,6-6,2		
	1180	4,4- 6,2			450	1,4-3,4		
	1260	0,3- 1,0			540	0 - 1,0		

375-1100 A 2 B 626 D

ca. 42	1120	13,2	ohne Zusatzfedern	ca. 19	375	7,8	1100	0
		1160			7,8			
	1190	3,0			100	19,0-21,0		
mit Zusatzfedern	1140	12,8-13,6			375	7,5-8,1		
	1200	4,0- 6,0			450	3,1-5,2		
	1280	0,3- 1,5			560	0 - 1,5		

375-1100 A 2 B 659 D

ca. 43	1120	11,4	ohne Zusatzfedern	ca. 19	375	5,9	1100	0
		1150			6,8			
	1180	4,0			100	19,0-21,0		
mit Zusatzfedern	1140	10,8-11,6			375	5,6-6,2		
	1200	2,6- 4,8			450	1,8-3,6		
	1250	0,3- 1,0			540	0 - 1,0		

375-1100 A 2 B 688 D

ca. 43	1120	9,5	ohne Zusatzfedern	ca. 21	375	5,7	1100	0
		1160			5,0			
	1190	2,0			100	19,0-21,0		
mit Zusatzfedern	1140	9,2- 9,8			375	5,4-6,0		
	1200	2,6- 4,0			450	2,0-3,5		
	1260	0,3- 1,0			550	0 - 1,0		

375-1100 A 2 B 695 D

ca. 44	1120	10,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	375	5,6	1100	0
		1150			6,2			
	1180	2,6			100	19,0-21,0		
mit Zusatzfedern	1140	9,2-10,2			375	5,3-5,9		
	1200	2,4- 3,9			450	1,7-3,5		
	1260	0,3- 1,0			550	0 - 1,0		

128 2.5
32 2.2
36

Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-77

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

375-1100 A 2 B 697 D

ca. 42	1120	11,0	ohne Zusatzfedern	ca. 18	375	5,7	1100	0
	1140	9,0			500	0,05-0,35		
	1180	3,0			100	19,0-21,0		
	1140	10,4-11,4	mit Zusatzfedern		375	5,4-6,0		
	1200	2,8-4,2			450	1,2-3,3		
	1260	0,3-1,0			540	0-1,0		

375-1100 A 2 B 724 D

ca. 42	1120	12,8	ohne Zusatzfedern	ca. 20	375	6,0	1100	0
	1180	6,3			500	0,15-0,45		
	1210	2,5			150	19,0-21,0		
	1140	12,6-13,3	mit Zusatzfedern		375	5,7-6,3		
	1200	4,8-6,5			450	1,9-3,8		
	1280	0,3-1,0			550	0-1,0		

375-1150 A 8 B 590 D

ca. 54	1150	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	375	5,5	1130	0
	1200	6,5			500	0,9-1,1		
	1210	6,0			200	19,0-21,0		
	1180	8,0-9,3	mit Zusatzfedern		375	5,2-5,8		
	1220	3,6-5,6			450	0,8-3,0		
	1300	0,3-1,5			520	0-1,0		

			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D 7 Stuttgart 1, Postfach 101553, Registered in the Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

128 25
32 22
30

G 15

Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-78

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

EP/RSV ..A..

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

400-900 A 1 A 99

ca. 49	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	400	6,0	880	0
	940	12,2			100	19,0-21,0		
	980	7,8						
ca. 49	960	8,8-11,3	mit Zusatzfedern	ca. 28	400	5,7-6,3	430	1,4-1,6
	1040	0,8- 3,2			450	2,4-4,0		
	1120	0,3- 1,0						

400-900 A 4/11

ca. 40	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	400	6,0	880	0
	940	11,3			100	19,0-21,0		
	970	7,1						
ca. 40	950	7,8-11,6	mit Zusatzfedern	ca. 28	400	5,7-6,3	430	1,2-1,8
	1000	2,4- 4,0			500	0 - 1,5		
	1100	0,3- 1,0						

400-1050 A 1 A 46

ca. 56	1050	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	400	6,0	1030	0
	1090	11,6			100	19,0-21,0		
	1130	6,1						
ca. 56	1100	8,8-11,5	mit Zusatzfedern	ca. 28	400	5,7-6,3	430	1,1-1,7
	1140	3,2- 6,8			450	2,3-3,9		
	1250	0,3- 1,0						

400-1100 A 2 B 647 D

ca. 44	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	400	5,6	1080	0
	1180	9,8			200	19,0-21,0		
	1220	6,0						
ca. 43	1100	ca. 9,5	mit Zusatzfedern	ca. 21	400	5,3-5,9	450	0,75-1,05
	1200	ca. 4,7			500	3,2-4,3		
	1330	0,3-1,0						

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen -Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 10 15 51, Stuttgart in the Federal Republic of Germany
Imprimerie en République Fédérale d'Allemagne - Robert Bosch GmbH

1.75

G 16

28 25
32 22
36

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

400-1100 A 2 B 648 D

ca. 44	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	400	5,6	1080	0		
	1180	9,8			200	19,0-21,0			450	0,75-1,05
	1220	6,0								
ca. 43	1100	ca. 9,5	mit Zusatzfedern	400	5,3-5,9	500	3,3-4,4			
	1200	ca. 4,7		720	0 - 1,0					
	1330	0,3-1,0								

400-1100 A 2 B 660 D

ca. 44	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	400	6,3	1100	0		
	1180	10,0			200	19,0-21,0			500	0,45-0,75
	1220	6,3								
ca. 43	1200	6,3- 9,7	mit Zusatzfedern	400	6,0-6,6	560	0 - 1,0			
	1250	2,2- 5,5		450	3,7-4,8					
	1330	0,3- 1,0								

400-1100 A 2 B 676 D

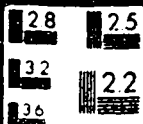
ca. 44	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	400	6,3	1080	0		
	1200	7,8			200	19,0-21,0			500	1,7-1,9
	1250	3,1								
ca. 43	1150	11,5-13,0	mit Zusatzfedern	400	6,0-6,6	600	0 - 1,0			
	1200	6,3- 9,3		500	0,4-3,2					
	1320	0,3- 1,0								

400-1100 A 2 B 687

ca. 44	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	400	5,6	1080	0		
	1170	10,5			200	19,0-21,0			400	0,7-1,3
	1230	4,9								
ca. 43	1150	11,4-12,8	mit Zusatzfedern	400	5,3-5,9	500	2,5-3,5			
	1230	3,8- 6,4		700	0 - 1,0					
	1400	0,3- 1,0								

400-1100 A 4/11, ..A 4 A 11

ca. 68	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 30	400	6,0	1080	0		
	1140	11,2			100	19,0-21,0			600	0
	1170	6,0								
ca. 67	1140	9,4-12,2	mit Zusatzfedern	400	5,7-6,3	640	0 - 1,0			
	1180	4,2- 6,6		500	2,4-4,0					
	1300	0,3- 1,0								



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-79

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

400-1100 A 7 B 700 L

ca. 66	1100	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	400	6,3	1080	0
	1120	6,2				150		
	1100	11,5-12,5	mit Zusatzfedern		400	6,0-6,6		
	1150	0,4- 3,8			430	3,0-4,6		
	1240	0,3- 1,0			500	0 - 1,0		

400-1100 A 7 B 701 L

ca. 70	1100	11,0	ohne Zusatzfedern	ca. 29	400	6,0	1080	0			
	1120	7,5				150			19,0-21,0		
	1140	4,0				400			5,7-6,3		
	1100	10,0-12,0	mit Zusatzfedern		500	2,0-4,0					
	1150	3,5- 5,5			630	0 - 1,0					
	1240	0,3- 1,0									

400-1150 A 1 B 1042

ca. 64	1150	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	400	6,0	1130	0			
	1200	10,8				200			19,0-21,0		
	1240	6,0				400			5,7-6,3		
	1180	12,4-13,7	mit Zusatzfedern		500	2,5-4,1					
	1230	5,5- 8,8			650	0 - 1,0					
	1400	0,3- 1,0									

400-1200 A 2 B 721 D

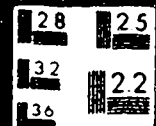
ca. 47	1200	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	400	5,8	1200	0			
	1280	9,1				600			0,5-0,7		
	1320	5,0				200			19,0-21,0		
ca. 45	1200	ca. 9,6	mit Zusatzfedern		400	5,5-6,1					
	1270	ca. 5,1			500	3,6-4,7					
	1400	0,3-1,0			750	0 - 1,0					

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75



G 18

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

400-1250 A 2 B 410 D

ca. 50	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	400	6,0	1230	0
	1320	11,0			500	1,3-1,5		
	1380	5,8						
ca. 50	1340	7,6-10,2	mit Zusatzfedern	ca. 23	200	19,0-21,0	1230	0
	1400	3,2- 5,6			400	5,7-6,3		
	1550	0,3- 1,0			550	2,5-4,2		
					750	0 - 1,0		

400-1250 A 2 B 419

ca. 46	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	400	6,0	1230	0
	1280	13,2			100	19,0-21,0		
	1340	6,4						
ca. 46	1320	7,0-10,0	mit Zusatzfedern	ca. 20	400	5,7-6,3	1230	0
	1350	3,8- 7,0			500	1,6-3,6		
	1500	0,3- 1,0			600	0 - 1,0		

400-1250 A 2 B 435 D

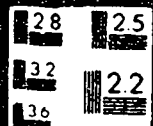
ca. 48	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	400	6,0	1230	0
	1300	12,0			150	19,0-21,0		
	1360	6,0						
ca. 48	1350	5,0- 8,5	mit Zusatzfedern	ca. 21	400	5,7-6,3	1230	0
	1400	2,8- 4,8			500	3,6-4,7		
	1550	0,3- 1,0			750	0 - 1,0		

400-1250 A 2 B 640 D

ca. 48	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	400	6,0	1230	0
	1300	11,6			150	19,0-21,0		
	1350	6,8						
ca. 48	1340	6,2- 9,2	mit Zusatzfedern	ca. 21	400	5,7-6,3	1230	0
	1400	3,0- 4,7			550	2,2-4,0		
	1540	0,3- 1,0			740	0 - 1,0		

400-1250 A 2 B 725 D

ca. 48	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	400	5,5	1230	0
	1350	7,0			200	19,0-21,0		
	1400	1,8						
ca. 48	1300	10,8-12,5	mit Zusatzfedern	ca. 19	400	5,2-5,8	1230	0
	1360	4,1- 7,5			550	1,5-3,4		
	1530	0,3- 1,0			700	0 - 1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-80

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

EP/RSV ..A..

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

400-1300 A 1/313

ca. 71	1300	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 29	400	6,0	1280	0
	1340	11,0					430	1,2-1,8
	1370	6,5						
	1340	9,6-12,0	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1380	3,0- 7,2			400	5,7-6,3		
	1500	0,3- 1,0			450	2,1-4,0		
					550	0 - 1,0		

400-1300 A 2/301

ca. 50	1300	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	400	6,0	1280	0
	1370	10,0					440	1,2-1,8
	1410	6,2						
	1400	5,0- 8,3	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1450	2,0- 4,6			400	5,7-6,3		
	1600	0,3- 1,0			450	4,0-5,0		
					500	1,8-3,7		
				650	0 - 1,0			

400-1500 A 2 A 45 D, ..A 2 A oder B 395 D

ca. 61	1500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	400	6,0	1480	0
	1560	11,6					450	1,3-1,5
	1620	6,8						
	1600	6,8-10,0	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1700	1,0- 3,6			400	5,7-6,3		
	1800	0,3- 1,0			600	0,9-3,3		
					750	0 - 1,0		

400-1500 A 2 B 504

ca. 61	1500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	400	6,0	1480	0
	1600	8,2					400	1,2-1,8
	1650	4,0						
	1640	3,1- 6,5	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0		
	1700	0,4- 3,2			400	5,7-6,3		
	1800	0,3- 1,0			500	1,5-3,6		
					630	0 - 1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 10 15 54, Federal Republic of Germany
Imprimerie en République Fédérale d'Allemagne: Robert Bosch GmbH

1.75

G 20

28 25
32 2.2
36

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	Regelweg
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

400-1500 A 5 A 46, 92, 368

ca. 58	1500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 18	400	6,0	1480	0
	1530	11,5			440	1,2-1,8		
1570	5,6	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0			
1540	8,2-11,1		400	5,7-6,3				
1600	2,2- 3,7		500	1,4-3,5				
1700	0,3- 1,0		600	0 - 1,0				

400-1700 A 2 A 110

ca. 65	1700	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	400	6,0	1680	0
	1750	11,6			450	1,2-1,8		
	1800	6,2			150	19,0-21,0		
mit Zusatzfedern	1750	10,6-12,4	400	5,7-6,3				
	1860	1,3- 3,4	500	1,5-3,6				
	1950	0,3- 1,0	600	0 - 1,0				

400-1800 A 0 A oder B 171 D

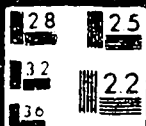
ca. 57	1800	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	400	6,0	1780	0
	1900	12,1			5000	1,2-1,4		
	2000	7,1			200	19,0-21,0		
mit Zusatzfedern	2000	4,6- 8,6	400	5,7-6,3				
	2100	1,2- 4,2	700	1,5- 3,7				
	2250	0,3- 1,0	1000	0 - 1,0				

400-1900 A 0 A 101

ca. 56	1900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	400	6,0	1880	0
	1980	12,2			480	1,2-1,8		
	2080	6,1			200	19,0-21,0		
mit Zusatzfedern	2000	10,0-11,9	400	5,7-6,3				
	2080	3,8- 7,8	500	3,7-4,8				
	2300	0,3- 1,0	750	0 - 1,0				

400-1900 A 0 A 160 D

ca. 56	1900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	400	6,0	1880	0
	1980	12,0			600	0,8-1,0		
	2080	6,0			200	19,0-21,0		
mit Zusatzfedern	2040	7,0-10,0	400	5,7-6,3				
	2160	1,5- 4,3	700	1,1-3,5				
	2300	0,3- 1,0	1000	0 - 1,0				



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-81

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angeichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Regelweg	
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

400-1950 A 0 A 159 D, ..A 0 B 190 D

ca. 57	1950	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	400	6,0	1930	0
	2000	13,5			200	19,0-21,0		500
2100	7,8	mit Zusatzfedern		400	5,7-6,3			
2100	6,0- 9,2		700	1,0-3,6				
2200	1,7- 4,5		1000	0 - 1,0				
2400	0,3- 1,0							

			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					

			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					

			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch Einspritzpumpen Prüfstände und Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, 7000 Stuttgart 1, Federal Republic of Germany
Imprimerie en République Fédérale d'Allemagne, Robert Bosch GmbH

1.75



G 22

Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-82

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

EP/RSV ..A..

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

425-1165 A 1 B 630 D (3)

ca. 58	1165	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	425	6,0	1145	0	500	0,9-1,1	
	1200	10,9			200	19,0-21,0					
	1230	5,0			425	5,7-6,3					
ca. 56	1165	ca. 8,5	mit Zusatzfedern	ca. 25	500	1,4-3,6	580	0	-	1,5	
	1200-	1215			3,5	580					0
	1260	0			-	1,5					

425-1165 A 7 B 592

ca. 67	1175	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	425	5,6	1150	0	500	0,7-0,9
	1185	7,0			200	19,0-21,0				
	1200	2,2			425	5,3-5,9				
ca. 66	1175	ca. 8,0	mit Zusatzfedern	ca. 25	560	0	-	1,0		
	1208	ca. 3,5								
	1260	0,3-			1,0					

425-1500 A 5 B 501 DL, 704 DL

ca. 72	1500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	425	6,0	1480	0	600	0,9-1,1
	1550	12,0			200	19,0-21,0				
	1620	5,6			425	5,7-6,3				
	1580	8,0-10,5	mit Zusatzfedern		550	2,9-4,4	760	0	-	1,0
	1650	2,8-			5,0					
	1800	0,3-			1,0					

			ohne Zusatzfedern							
			mit Zusatzfedern							

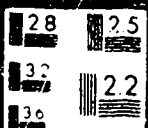
Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Fanspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 10 15 54, Federal Republic of Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne, Robert Bosch GmbH

1.75

G 23



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-83

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

V 450-900 A 2 B 410 D

ca. 36	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	450	6,0	880	0			
	950	11,2								550	0,3-0,5
	1000	6,1			200	19,0-21,0					
	980	6,5- 9,6	mit Zusatzfedern		450	5,7-6,3					
	1060	2,5- 4,3			600	1,8-3,7					
	1200	0,3- 1,0			800	0 - 1,0					

450-1170 A 1 A 12

ca. 65	1170	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 31	450	6,0	1150	0			
	1220	10,9								470	1,2-1,8
	1260	6,1			100	19,0-21,0					
	1220	9,6-12,0	mit Zusatzfedern		450	5,7-6,3					
	1260	3,7- 7,8			500	2,0-4,0					
	1400	0,3- 1,0			600	0 - 1,0					

450-1200 A 1/318

ca. 66	1200	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 31	450	6,0	1180	0			
	1250	10,8								470	1,2-1,8
	1290	5,4			100	19,0-21,0					
	1250	9,4-12,0	mit Zusatzfedern		450	5,7-6,3					
	1300	2,8- 6,5			500	1,8-3,8					
	1400	0,3- 1,0			600	0 - 1,0					

450-1250 A 2 A oder B 410 D

ca. 51	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	450	6,0	1230	0			
	1320	11,5								450	1,4-1,6
	1380	6,4			250	19,0-21,0					
	1360	6,0- 9,4	mit Zusatzfedern		450	5,7-6,3					
	1450	1,5- 3,8			600	2,2-4,0					
	1600	0,3- 1,0			800	0 - 1,0					

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Ferspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne

1.75

H 1

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

450-1250 A 2 B 448 D

ca. 58	1250	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 30	450	5,5	1230	0	500	0,5-0,7
	1300	9,5			250	19,0-21,0				
	1360	6,0								
ca. 60	1350	5,2-7,4	mit Zusatzfedern	ca. 30	450	5,2-5,8	1230	0	500	0,5-0,7
	1450	1,4-3,5			600	2,2-3,6				
	1600	0,3-1,0								

450-1300 A C B 1040 D

ca. 52	1300	13,0	ohne Zusatzfedern	ca. 30	450	5,7	1280	0	450	0,6-0,8
	1400	9,7			300	19,0-21,0				
	1520	5,0								
ca. 55	1400	9,2-10,2	mit Zusatzfedern	ca. 30	450	5,4-6,0	1280	0	450	0,6-0,8
	1500	4,8-6,8			600	1,5-3,5				
	1700	0,3-1,0								

450-1400 A 2 B 448 D

ca. 65	1400	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 30	450	8,2	1380	0	550	0,5-0,7
	1460	8,9			250	19,0-21,0				
	1500	6,5								
ca. 68	1480	7,0-8,4	mit Zusatzfedern	ca. 30	450	7,9-8,5	1380	0	550	0,5-0,7
	1600	2,4-4,7			650	3,6-5,6				
	1750	0,3-1,0								

450-1400 A 2 B 451 D

ca. 65	1400	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 30	450	8,2	1380	0	550	0,8-1,0
	1450	9,4			250	19,0-21,0				
	1480	7,6								
ca. 68	1450	8,7-9,8	mit Zusatzfedern	ca. 30	450	7,9-8,5	1380	0	550	0,8-1,0
	1550	4,3-5,9			650	3,5-5,8				
	1800	0,3-1,0								

450-1400 A 5 B 576

ca. 62	1400	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	450	7,0				
	1460	10,8			250	19,0-21,0				
	1500	7,0								
ca. 60	1400	ca. 11,3	mit Zusatzfedern	ca. 23	450	6,7-7,3				
	1450	ca. 7,6			600	2,8-4,7				
	1650	0,3-1,0								

28 25
32 22
36

Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-84

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

EP/RSV ..A..

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Regelweg	
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

450-1600 A 2 B 580 D

ca. 68	1600	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	450	8,7	1580	0	500	1,1-1,3
	1640	9,2			250	19,0-21,0				
	1660	7,6			450	8,4-9,0				
ca. 66	1600	ca. 9,0	mit Zusatzfedern	600	3,7-5,9	850	0	- 1,0		
	1700	ca. 4,4								
	1850	0,3-1,0								

			ohne Zusatzfedern							
			mit Zusatzfedern							

			ohne Zusatzfedern							
			mit Zusatzfedern							

			ohne Zusatzfedern							
			mit Zusatzfedern							

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne, Robert Bosch GmbH

1.75

28 25
32 22
26

H 3

Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-85

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg			
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

500-1100 A 4 B 548 D

ca. 70	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 34	500	5,5	1080	0
	1150	11,0			500	19,0-21,0		
	1200	3,2			500	5,2-5,8		
	1150	9,0-11,5	mit Zusatzfedern		580	0 - 1,0	500	0,2-0,4
	1180	3,0- 8,0						
	1250	0,3- 1,0						

500-1500 A 2/323 D

ca. 64	1500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	500	6,0	1480	0
	1580	10,8			100	19,0-21,0		
	1650	5,6			500	5,7-6,3		
	1600	7,5-10,8	mit Zusatzfedern		600	3,5-4,7	600	0,7-0,9
	1650	4,0- 7,2			850	0 - 1,0		
	1850	0,3- 1,0						

500-1500 A 5/306

ca. 67	1500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	500	6,0	1480	0
	1560	10,0			100	19,0-21,0		
	1600	6,0			500	5,7-6,3		
	1600	4,0- 7,5	mit Zusatzfedern		600	1,6-3,5	550	1,2-1,8
	1650	1,8- 3,8			850	0 - 1,0		
	1750	0,3- 1,0						

500-1750 A 6 A 11

ca. 39	1750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 14	500	6,0	1730	0
	1850	11,5			300	19,0-21,0		
	1950	5,9			500	5,7-6,3		
	1900	7,0-10,0	mit Zusatzfedern		600	4,5-5,2	630	1,2-1,8
	2000	2,7- 4,9			1000	0 - 1,0		
	2250	0,3- 1,0						

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne, Product Bosch GmbH

1.75

H 4



Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

500-1800 A 6/12

ca. 41	1800		ohne Zusatzfedern	ca. 16	500		1780	0
	U/min	mm			U/min	mm		
	1900	11,8			6,0	630	1,2-1,8	
	2020	5,8						
	2000	4,3- 8,4	mit Zusatzfedern		300	19,0-21,0		
	2100	2,1- 3,9			500	5,7-6,3		
	2300	0,3- 1,0			600	4,5-5,2		
					1000	0 - 1,0		

500-1800 A 9/11

ca. 44	1800		ohne Zusatzfedern	ca. 16	500		1780	0
	U/min	mm			U/min	mm		
	1900	11,1			6,0	630	1,2-1,8	
	2000	5,6						
	1940	7,2-10,2	mit Zusatzfedern		300	19,0-21,0		
	2000	3,7- 7,4			500	5,7-6,3		
	2300	0,3- 1,0			800	1,0- 3,2		
					1050	0 - 1,0		

500-1800 A 9 A 170 D

ca. 44	1800		ohne Zusatzfedern	ca. 16	500		1780	0
	U/min	mm			U/min	mm		
	1900	11,4			6,0	700	0,6-0,8	
	2000	6,0						
	2000	4,8- 7,6	mit Zusatzfedern		300	19,0-21,0		
	2100	2,6- 4,4			500	5,7-6,3		
	2400	0,3- 1,0			800	2,9-4,3		
					1250	0 - 1,0		

500-2000 A 6/11

ca. 46	2000		ohne Zusatzfedern	ca. 18	500		1980	0
	U/min	mm			U/min	mm		
	2150	10,1			6,0	630	1,2-1,8	
	2250	5,6						
	2150	8,8-11,3	mit Zusatzfedern		300	19,0-21,0		
	2300	2,5- 5,3			500	5,7-6,3		
	2550	0,3- 1,0			600	4,6-5,3		
					1050	0 - 1,0		

500-2000 A 9 A 12

ca. 47	2000		ohne Zusatzfedern	ca. 17	500		1980	0
	U/min	mm			U/min	mm		
	2100	11,3			6,0	660	1,2-1,8	
	2200	5,8						
	2120	9,0-11,1	mit Zusatzfedern		300	19,0-21,0		
	2300	1,4- 3,5			500	5,7-6,3		
	2500	0,3- 1,0			600	4,6-5,2		
					1000	0 - 1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-86

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

500-2000 A 0/326 D, ..A 0 A 326 D

ca. 60	2000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	500	6,0	1980 0 800 0,7-0,9	
	2100	11,0						
	2200	5,0						
	2100	10,0-12,0	mit Zusatzfedern		200	19,0-21,0		
	2200	3,5- 7,0			500	5,7-6,3		
	2450	0,3- 1,0			700	2,8-4,4		
					1000	0 - 1,0		

500-2400 A 3/12

ca. 45	2400	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 13	500	6,0	2380 0 630 1,2-1,8	
	2520	10,7						
	2600	6,6						
	2500	10,6-12,5	mit Zusatzfedern		300	19,0-21,0		
	2600	4,4- 3,2			500	5,7-6,3		
	2900	0,3- 1,0			600	4,5-5,3		
					1000	0 - 1,0		

500-2600 A 3/37 D

ca. 44	2600	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 11	500	8,5	2580 0 600 0,4-0,6	
	2640	9,8						
	2700	6,2						
	2700	6,9- 7,8	mit Zusatzfedern		300	17,0-19,0		
	2800	4,2- 5,9			500	8,2-8,8		
	3100	0,3- 1,0			800	5,8-7,0		
					1600	0 - 1,0		

500-2800 A 3/304 D

ca. 60	2800	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	500	6,0	2880 0 1000 0,5-0,7	
	3000	6,4						
	3200	1,8						
	2900	8,2- 9,7	mit Zusatzfedern		400	6,5-21,0		
	3200	2,0- 3,8			500	5,8-6,2		
	3500	0,3- 0,5			800	3,7-4,7		
					1500	0 - 1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch Einspritzpumpen - Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D 7 Stuttgart 1, Postfach 10 15 56, Registered in the Federal Republic of Germany
Imprimé en République Fédérale d'Allemagne par le fabricant Bosch GmbH

1.75

H 6

28 2.5
32 2.2
36

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

500-2800 A 3/305 D

ca. 60	2800	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	500	6,0	2880	0
	3000	6,2					1000	0,7-0,9
	3200	2,0						
			mit Zusatzfedern					
	2900	8,4- 9,9				400	6,5-21,0	
	3100	3,4- 4,8				500	5,7-6,3	
	3600	0,3- 0,5				800	3,7-4,8	
					1500	0 - 1,0		

500-2800 A 3/308 D

ca. 60	2800	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	650	7,5	2800	0
	2900	8,7					1000	0,3-0,5
	2980	5,8						
			mit Zusatzfedern					
	2900	7,8- 9,5				400	10,9-21,0	
	3100	4,0- 5,5				650	7,2-7,8	
	3500	0,3- 1,0				1000	5,0-6,1	
					1900	0 - 1,0		

			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					

			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					

			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					

28 2.5
32 2.2
36

Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-87

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

575-1000 A 7 B 552

ca. 51,5	1000	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	575	5,0		
	1010	7,0			200	19,0-21,0		
	1020	2,4			575	4,7-5,3		
ca. 51	1000	8,2- 9,4	mit Zusatzfedern	600	2,8-4,0			
	1030	3,0- 4,4		660	0 - 1,0			
	1080	0,3- 1,0						

575-1100 A 1 B 618

ca. 49	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	575	6,0	1080	0
	1130	10,0			200	19,0-21,0		
	1140	6,0			575	5,7-6,3		
ca. 48	1110	ca. 10,0	mit Zusatzfedern	600	4,0-5,1			
	1150	ca. 3,5		700	0 - 1,5			
	1200	0,3- 1,5						

575-1100 A 7 B 533 D

ca. 56,5	1100	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	575	5,0	1080	0
	1110	7,0			200	19,0-21,0		
	1120	2,4			575	4,7-5,3		
ca. 56	1100	8,2- 9,4	mit Zusatzfedern	600	2,8-4,0			
	1130	3,0- 4,4		660	0 - 1,0			
	1180	0,3- 1,0						

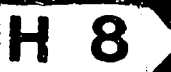
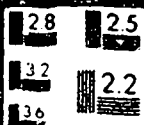
575-1100 A 7 B 552

ca. 56,5	1100	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	575	5,0		
	1110	7,0			200	19,0-21,0		
	1120	2,4			575	4,7-5,3		
ca. 56	1100	8,2- 9,4	mit Zusatzfedern	600	2,8-4,0			
	1130	3,0- 4,4		660	0 - 1,0			
	1180	0,3- 1,0						

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 101561, Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne
Produced in the Federal Republic of Germany
Robert Bosch GmbH



Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

575-1100 A 7 B 572 D

ca. 59	1115	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	550	4,7	1080 650	0 0,1-0,3
	1125	6,0			100	19,0-21,0		
	1135	2,2						
ca. 58,5	1115	ca. 8,5-9,5	mit Zusatzfedern	ca. 23	550	4,4-5,0	1080 650	0 0,1-0,3
	1140	ca. 3,5			630	0 - 1,0		
	1200	0,3-1,0						

575-1150 A 1 B 665 (4)

ca. 55	1150	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	575	4,5	1130	0
	1180	11,0			200	19,0-21,0		
	1210	4,5						
ca. 54	1160	ca. 10	mit Zusatzfedern	ca. 28	575	4,2-4,8	1130	0
	1195	ca. 3,5			610	1,8-3,1		
	1250	0,3-1,0						

575-1250 A 1 B 533 D

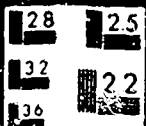
ca. 62	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	575	5,5	1230 650	0 0,3-0,5
	1300	8,3			200	19,0-21,0		
	1320	5,2						
ca. 60	1250	ca. 8,5	mit Zusatzfedern	ca. 28	575	5,2-5,8	1230 650	0 0,3-0,5
	1290	ca. 3,0			600	3,5-4,5		
	1400	0,3-1,0						

575-1250 A 1 B 618

ca. 55	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	575	6,5	1230	0
	1275	8,6			200	19,0-21,0		
	1285	6,0						
ca. 55	1260	ca. 10,0	mit Zusatzfedern	ca. 25	575	6,2-6,8	1230	0
	1305	ca. 3,5			600	4,5-5,4		
	1400	0,3-1,0						

575-1250 A 8 B 614

ca. 52	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	575	5,5	1230 500	0 0,2-0,8
	1280	11,0			250	19,0-21,0		
	1310	6,0						
ca. 50	1260	ca. 10,0	mit Zusatzfedern	ca. 23	575	5,2-5,8	1230 500	0 0,2-0,8
	1280	ca. 6,5			650	1,7-3,4		
	1400	0,3-1,5						



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-88

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

600-1100 A 2 B 687, 747

ca. 44	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	600	5,6	1080	0
	1190	8,7			400	0,7-1,3		
	1260	1,0			200	19,0-21,0		
	1150	11,5-12,9	mit Zusatzfedern		600	5,3-5,9		
	1210	5,2- 8,2			700	2,3-3,9		
	1400	0,3- 1,0			850	0 - 1,0		

600-1100 A 4 B 439 D

ca. 72	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 44	600	7,5	1080	0
	1150	11,0			650	0,7-0,9		
	1180	6,8			100	19,0-21,0		
	1180	5,8- 8,0	mit Zusatzfedern		600	7,2-7,8		
	1250	1,1- 4,0			700	3,3-5,2		
	1320	0,3- 1,0			850	0 - 1,0		

600-1225 A 1 B 424 D

ca. 72	1225	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 37	600	6,0	1210	0
	1270	12,0			nach			
	1320	6,7			Bedarf			
	1300	7,4-10,2	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1350	3,0- 5,6			600	5,7-6,3		
	1450	0,3- 1,0			700	1,4-3,6		
					800	0 - 1,0		

600-2000 A 3/302

ca. 37	2000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 13	600	6,0	1980	0
	2100	11,0			700	1,2-1,8		
	2190	5,8			300	19,0-21,0		
	2100	10,0-12,0	mit Zusatzfedern		600	5,7-6,3		
	2200	3,6- 7,0			700	4,4-5,2		
	2500	0,3- 1,0			1100	0 - 1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 101561, 7000 Stuttgart 1, Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75

28 2.5
22 2.2
10

H 10

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	Regelweg
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

600-2300 A 9 B 236 D

ca. 67	Regelweg		ohne Zusatzfedern	ca. 26	Regelweg		2280	0
	U/min	mm			U/min	mm		
	2300	16,0			600	6,0	800	0,7-0,9
	2400	13,0			300	19,0-21,0		
	2540	8,2			600	5,7-6,3		
	2560	5,4- 9,0	mit Zusatzfedern		800	4,1-5,0		
	2700	2,2- 4,7			1400	0 - 1,0		
	3000	0,3- 1,0						

600-2300 A 9 B 1016 D

ca. 67	Regelweg		ohne Zusatzfedern	ca. 26	Regelweg		2300	0
	U/min	mm			U/min	mm		
	2300	16,0			600	6,0	800	1,6-1,8
	2450	11,5			250	19,0-21,0		
	2600	5,6			600	5,7-6,3		
	2450	10,5-12,3	mit Zusatzfedern		1000	1,8-3,8		
	2600	3,8- 7,5			1400	0 - 1,0		
	2950	0,3- 1,0						

600-2300 A 9 B 1017 D

ca. 67	Regelweg		ohne Zusatzfedern	ca. 26	Regelweg		2300	0
	U/min	mm			U/min	mm		
	2300	16,0			600	6,0	800	1,8-2,0
	2450	11,5			250	19,0-21,0		
	2600	5,6			600	5,7-6,3		
	2450	10,5-12,0	mit Zusatzfedern		1000	1,6-3,7		
	2600	3,8- 7,8			1400	0 - 1,0		
	2950	0,3- 1,0						

600-2400 A 9 B 11

ca. 60	Regelweg		ohne Zusatzfedern	ca. 20	Regelweg		2380	0
	U/min	mm			U/min	mm		
	2400	16,0			600	6,0	700	1,2-1,8
	2500	12,0			300	19,0-21,0		
	2600	7,5			600	5,7-6,3		
	2600	5,5- 8,8	mit Zusatzfedern		800	2,3-4,0		
	2750	1,0- 3,4			1050	0 - 1,0		
	2950	0,3- 1,0						

600-2400 A 9 B 237 D

ca. 70	Regelweg		ohne Zusatzfedern	ca. 26	Regelweg		2380	0
	U/min	mm			U/min	mm		
	2400	16,0			600	6,0	800	1,1-1,3
	2540	11,8			250	19,0-21,0		
	2680	6,7			600	5,7-6,3		
	2640	6,4- 9,6	mit Zusatzfedern		900	2,8-4,4		
	2800	1,8- 4,4			1300	0 - 1,0		
	3100	0,3- 1,0						

28 25
22 22
36

Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-89

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

600-3000 A 3 A 11

ca. 53	3000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	600	6,0	2980	0
	3180	10,4			700	1,2-1,8		
3300	6,0	mit Zusatzfedern		300	19,0-21,0			
3200	8,4-10,8		600	5,7-6,2				
3300	3,7-7,7		700	4,2-5,1				
3600	0,3-1,0		1100	0 - 1,0				

			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					

			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					

			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch Einspritzpumpen - Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, 7000 Stuttgart 1, Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne - Imprimé par Robert Bosch GmbH

1.75

28 2.5
32 2.2
36

H 12

Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-90

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

650-900 A 7 B 510

ca. 48	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 34	650	7,5	880	0
	910	12,4			650	0,7-0,9		
	975	6,6			100	19,0-21,0		
	915	8,8-11,5	mit Zusatzfedern		650	7,2-7,8		
	950	4,4-5,5			725	2,9-4,9		
	1050	0,3-1,0			925	0-1,0		

650-1200 A 5 A oder B 387, 434

ca. 51	1200	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 29	650	6,0	1180	0
	1250	11,2			400	1,4-2,0		
	1300	5,6			100	19,0-21,0		
	1270	7,0-9,9	mit Zusatzfedern		650	5,7-6,3		
	1300	5,0-7,0			750	2,6-4,0		
	1500	0,3-1,0			900	0-1,0		

650-1200 A 5 B 453, 388

ca. 51	1200	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 29	650	7,5	1180	0
	1250	11,3			400	1,4-2,0		
	1280	7,6			150	19,0-21,0		
	1250	10,0-12,0	mit Zusatzfedern		650	7,2-7,8		
	1350	3,8-5,7			800	2,0-4,3		
	1520	0,3-1,0			1000	0-1,0		

650-1200 A 5 B 729

ca. 52	1200	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	650	7,3	1180	0
	1270	9,6			400	0,9-1,5		
	1350	3,4			250	19,0-21,0		
ca. 51	1180	ca. 16,0	mit Zusatzfedern		650	7,0-7,6		
	1280	ca. 6,3			750	1,9-4,2		
	1400	0,3-1,0			850	0-1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch Einspritzpumpen -Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH D-7 Stuttgart 1 Postfach 10 15 61, Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75

H 13

28 25
32 22
36

Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-91

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Anlagerung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg			Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

675-1400 A 8 B 550

ca. 64	1400	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 30	675	6,0	1280	0
	1450	9,7			500	0,7-1,3		
	1480	4,0	mit Zusatzfedern		250	19,0-21,0		
	1450	8,3-10,8			675	5,7-6,3		
	1480	3,8-7,2			800	1,5-3,5		
	1600	0,3-1,0			920	0-1,0		

			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					

			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					

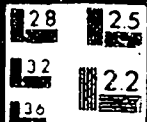
			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch Einspritzpumpen Prüfstände und Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75



H 14

Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-92

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

700-1150 A 1 B 665

ca. 55	1150	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 33	700	4,5	1130	0
	1180	10,2			200	19,0-21,0		
	1220	2,0			700	4,2-4,8		
ca. 54	1160	ca. 10,0	mit Zusatzfedern	750	0,1-2,0			
	1190	ca. 3,5		800	0-1,0			
	1250	0,3-1,0						

700-1200 A 5 B 502

ca. 51	1200	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 30	700	7,5	1180	0
	1250	11,4			400	1,4-2,0		
	1280	7,5			100	19,0-21,0		
	1260	8,5-11,2	mit Zusatzfedern	700	7,2-7,8			
	1350	3,8-5,7		800	3,9-5,4			
	1550	0,3-1,0		1000	0-1,0			

700-1250 A 1 B 665

ca. 60	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 33	700	4,5		
	1280	11,0			200	19,0-21,0		
	1310	7,0			700	4,2-4,8		
ca. 59	1260	ca. 9,4	mit Zusatzfedern	740	1,0-2,5			
	1290	ca. 3,5		780	0-1,0			
	1340	0,3-1,0						

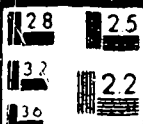
			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Federal Republic of Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75



H 15

Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-93

EP/RSV ..A..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

1000-3000 A 3 A 203 L

ca. 60	3000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	1000	6,0		
	3120	12,0			300	19,0-21,0		
	3220	8,3			1000	5,7-6,3		
	3200	7,2-10,0	mit Zusatzfedern		1300	1,2-3,5		
	3300	4,0-6,6			1600	0-1,0		
	3640	0,3-1,0						

			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					

			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					

			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen -Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Stuttgart in the Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75

28 25
32 22
36

H 16

Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-100

EP/RSV ..B..

2. Ausgabe

ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

200-500 B 7 B 325

ca. 33	500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 17	200	6,0	480	0
	530	11,3			250	1,2-1,8		
	550	7,0			100	19,0-21,0		
	540	7,7-10,4	mit Zusatzfedern		200	5,7-6,3		
	570	3,1-4,7			300	1,5-3,8		
	700	0,3-1,0			400	0-1,0		

200-600 B 7 A 1

ca. 38	600	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 18	200	6,0	580	0
	630	11,6			250	1,2-1,8		
	660	5,4			100	19,0-21,0		
	640	8,0-10,7	mit Zusatzfedern		200	5,7-6,3		
	700	1,4-3,1			300	1,6-3,7		
	760	0,3-1,0			400	0-1,0		

200-600 B 7 A 301

ca. 35	600	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 15	200	6,0	580	0
	620	11,8			250	1,2-1,8		
	640	7,0			100	19,0-21,0		
	640	4,6-8,0	mit Zusatzfedern		200	5,7-6,3		
	680	1,7-3,0			250	4,0-5,0		
	750	0,3-1,0			400	0-1,0		

200-600 B 0 A oder B 310

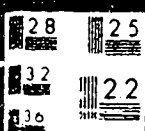
ca. 62	600	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	200	6,0	580	0
	620	12,6			250	1,2-1,8		
	650	6,4			100	19,0-21,0		
	640	7,0-10,0	mit Zusatzfedern		200	5,7-6,3		
	660	3,3-5,9			300	1,6-3,6		
	750	0,3-1,0			400	0-1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch Förderpumpen - Prüfstände und - Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, FRG
Imprimerie en République Fédérale d'Allemagne
Robert Bosch GmbH, Federal Republic of Germany

1.75



Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

200-625 B 1 A 1

ca. 35	Regelweg		ohne Zusatzfedern	ca. 18	Regelweg		605	0
	U/min	mm			U/min	mm		
	625	16,0			200	6,0	260	1,2-1,8
	660	12,2			100	19,0-21,0		
	700	6,2			200	5,7-6,3		
	685	6,6-10,0	mit Zusatzfedern	300	1,7-3,7			
	750	1,1- 3,0		400	0 - 1,0			
	820	0,3- 1,0						

200-625 B7 A oder B 1

ca. 40	Regelweg		ohne Zusatzfedern	ca. 19	Regelweg		605	0
	U/min	mm			U/min	mm		
	625	16,0			200	6,0	250	1,2-1,8
	650	12,5			100	19,0-21,0		
	675	8,0			200	5,7-6,3		
	665	8,2-11,0	mit Zusatzfedern	300	1,5-3,6			
	700	2,8- 5,0		400	0 - 1,0			
	800	0,3- 1,0						

200-675 B 1/2, B 1 A 19

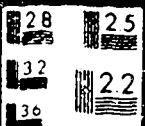
ca. 38	Regelweg		ohne Zusatzfedern	ca. 19	Regelweg		655	0
	U/min	mm			U/min	mm		
	675	16,0			200	6,0	250	1,2-1,8
	720	11,0			100	19,0-21,0		
	760	5,2			200	5,7-6,3		
	730	8,0-10,8	mit Zusatzfedern	300	1,6-3,8			
	800	1,2- 3,2		400	0 - 1,0			
	900	0,3- 1,0						

200-675 B 4 A 3

ca. 40	Regelweg		ohne Zusatzfedern	ca. 19	Regelweg		655	0
	U/min	mm			U/min	mm		
	675	16,0			200	6,0	260	1,2-1,8
	700	12,7			120	19,0-21,0		
	740	6,1			200	5,7-6,3		
	740	3,8- 8,0	mit Zusatzfedern	300	1,7-3,6			
	780	1,8- 3,4		400	0 - 1,0			
	850	0,3- 1,0						

200-700 B 1 A oder B 8, 18, 26

ca. 39	Regelweg		ohne Zusatzfedern	ca. 20	Regelweg		680	0
	U/min	mm			U/min	mm		
	700	16,0			200	6,0	250	1,2-1,8
	740	11,8			100	19,0-21,0		
	780	6,7			200	5,7-6,3		
	760	7,6-10,6	mit Zusatzfedern	300	1,7-3,7			
	780	3,8- 8,4		400	0 - 1,0			
	900	0,3- 1,0						



Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angeichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

200-750 B 1/302

ca. 39	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 18	200	6,0	730	0
	790	10,5			250	1,2-1,8		
	815	6,0			100	19,0-21,0		
	800	7,0-10,2	mit Zusatzfedern		200	5,7-6,3		
	850	1,7- 3,5			300	1,6-3,8		
	920	0,3- 1,0			400	0 - 1,0		

200-750 B 4/5, B 4 A oder B 3, 13, 14, 301, 321

ca. 43	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	200	6,0	730	0
	780	11,6			250	1,2-1,8		
	820	4,0			100	19,0-21,0		
	790	8,4-11,2	mit Zusatzfedern		200	5,7-6,3		
	800	6,0- 9,8			300	1,5-3,8		
	950	0,3- 1,0			400	0 - 1,0		

200-750 B 7 A 11, 303, 306, 318

ca. 49	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	200	6,0	730	0
	790	10,4			250	1,2-1,8		
	820	6,0			100	19,0-21,0		
	800	6,8-10,0	mit Zusatzfedern		200	5,7-6,3		
	850	1,6- 3,5			300	1,8-3,8		
	950	0,3- 1,0			400	0 - 1,0		

200-750 B 7/301, B 7 A 302, 325, 334

ca. 47	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	200	6,0	730	0
	780	11,5			250	1,2-1,8		
	810	5,8			100	19,0-21,0		
	790	8,2-11,0	mit Zusatzfedern		200	5,7-6,3		
	850	1,4- 3,1			300	1,7-3,7		
	900	0,3- 1,0			400	0 - 1,0		

200-750 B 7 A 309

ca. 45	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	200	6,0	730	0
	780	10,2			250	1,2-1,8		
	800	5,6			120	19,0-21,0		
	780	9,0-11,2	mit Zusatzfedern		200	5,7-6,3		
	800	3,8- 7,6			300	1,5-3,7		
	900	0,3- 1,0			400	0 - 1,0		

28 25
32 22
36

Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-102

2. Ausgabe

EP/RSV ..B..

ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

200-800 B 1/1

ca. 43	800	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	200	6,0	780	0
	840	11,2			100	19,0-21,0		
880	5,2	200		5,7-6,3	260	1,2-1,8		
mit Zusatzfedern	850	8,2-11,0	300	1,6-3,8				
	900	2,3- 3,9	400	0 - 1,0				
	1000	0,3- 1,0						

200-800 B 1 A oder B 16 D

ca. 46	800	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	200	6,0	780	0
	850	11,4			100	19,0-21,0		
900	5,6	200		5,7-6,3	385	0,5-0,7		
mit Zusatzfedern	870	7,2-10,4	350	2,4-4,2				
	900	4,2- 7,4	550	0 - 1,0				
	1050	0,3- 1,0						

200-800 B 4 A oder B 12 D, 32 D

ca. 48	800	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	200	6,0	780	0
	840	11,3			100	19,0-21,0		
880	5,4	200		5,7-6,3	300	0,7-0,9		
mit Zusatzfedern	850	8,4-11,0	300	3,8-4,8				
	920	1,8- 4,0	550	0 - 1,0				
	1000	0,3- 1,0						

200-800 B 7 A oder B 301, 302

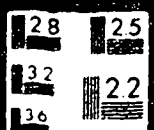
ca. 55	800	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	200	6,0	780	0
	840	11,4			100	19,0-21,0		
880	5,2	200		5,7-6,3	250	1,2-1,8		
mit Zusatzfedern	860	6,4-10,0	300	1,6-3,7				
	880	3,5- 7,4	400	0 - 1,0				
	1000	0,3- 1,0						

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH D 7 Stuttgart 1, Postfach 10 15 61, Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75



Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

200-850 B 4 A 303

ca. 52	Regelweg		ohne Zusatzfedern	ca. 22	Regelweg		830	0
	Grad	U/min			mm	Grad		
	850	16,0			200	6,0	250	1,2-1,8
	890	11,4						
	930	6,4						
	900	9,0-11,5	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	950	2,5- 5,6			200	5,7-6,3		
	1050	0,3- 1,0			300	1,6-3,8		
					400	0 - 1,0		

200-875 B 1/1

ca. 45	Regelweg		ohne Zusatzfedern	ca. 20	Regelweg		855	0
	Grad	U/min			mm	Grad		
	875	16,0			200	6,0	250	1,2-1,8
	910	11,7						
	940	6,7						
	920	8,6-11,2	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	950	3,4- 7,0			200	5,7-6,3		
	1050	0,3- 1,0			300	1,7-3,7		
					400	0 - 1,0		

200-875 B 1 B 22 D

ca. 45	Regelweg		ohne Zusatzfedern	ca. 20	Regelweg		855	0
	Grad	U/min			mm	Grad		
	875	16,0			200	6,0	300	1,3-1,5
	900	12,8						
	940	7,0						
	930	6,8-10,0	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	950	3,9- 7,2			200	5,7-6,3		
	1100	0,3- 1,0			350	2,2-4,1		
					550	0 - 1,0		

200-875 B 7 B 28 D

ca. 60	Regelweg		ohne Zusatzfedern	ca. 24	Regelweg		860	0
	Grad	U/min			mm	Grad		
	875	16,0			200	6,0	300	1,3-1,5
	900	13,5						
	960	5,2						
	950	4,4- 8,5	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1000	1,2- 3,6			200	5,7-6,3		
	1100	0,3- 1,0			300	3,7-4,8		
					550	0 - 1,0		

200-900 B 1 A 1, 320

ca. 48	Regelweg		ohne Zusatzfedern	ca. 22	Regelweg		880	0
	Grad	U/min			mm	Grad		
	900	16,0			200	6,0	250	1,2-1,8
	950	10,8						
	990	5,5						
	960	7,5-10,5	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	1020	1,5- 3,6			200	5,7-6,3		
	1100	0,3- 1,0			300	1,7-3,8		
					400	0 - 1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-103

2. Ausgabe
ersetzt 9,69

EP/RSV ..B..

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angeichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

200-900 B 4 A 1

ca. 63	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 29	200	6,0	880	0
	950	12,3			250	1,2-1,8		
	1000	7,3						
ca. 63	980	7,8-10,8	mit Zusatzfedern	ca. 29	100	19,0-21,0	880	0
	1000	4,6- 9,0			200	5,7-6,3		
	1150	0,3- 1,0			300	2,0-3,9		
					450	0 - 1,0		

200-900 B 7 B 1, 334

ca. 60	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	200	6,0	880	0
	940	11,2			250	1,2-1,8		
	980	5,4						
ca. 60	960	6,1-10,0	mit Zusatzfedern	ca. 24	100	19,0-21,0	880	0
	980	3,2- 7,4			200	5,7-6,3		
	1100	0,3- 1,0			300	1,6-3,7		
					400	0 - 1,0		

200-900 B 7/302, 307 B 7 A 301, 302, 307

ca. 55,5	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20,5	200	6,0	880	0
	920	13,0			260	1,2-1,8		
	950	6,0						
ca. 55,5	940	5,6-10,3	mit Zusatzfedern	ca. 20,5	100	19,0-21,0	880	0
	960	3,0- 6,2			200	5,7-6,3		
	1050	0,3- 1,0			300	2,0-3,8		
					450	0 - 1,0		

200-925 B 4 A 6, A 303

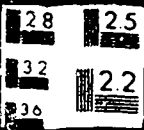
ca. 60	925	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	200	6,0	910	0
	990	10,0			250	1,2-1,8		
	1030	4,5						
ca. 60	950	13,4-14,5	mit Zusatzfedern	ca. 26	100	19,0-21,0	910	0
	1010	4,4- 8,8			200	5,7-6,3		
	1150	0,3- 1,0			300	1,8-3,8		
					450	0 - 1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch Einspritzpumpen -Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 10 15 59, Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1,75



Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- nebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- nebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- nebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

200-1000 B 1/301

ca. 54	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	200	6,0	980	0
	1050	11,2			100	19,0-21,0		
	1090	6,2			200	5,7-6,3		
	1060	8,5-11,0	mit Zusatzfedern		300	1,9-3,9		
	1100	3,0- 6,8			400	0 - 1,0		
	1200	0,3- 1,0						

200-1000 B 4 B 3

ca. 65	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	200	6,0	980	0
	1060	10,2			100	19,0-21,0		
	1100	4,8			200	5,7-6,3		
	1070	7,0-10,0	mit Zusatzfedern		300	1,9-3,9		
	1100	3,1- 6,5			400	0 - 1,0		
	1200	0,3- 1,0						

200-1100 B 1 B 2 L

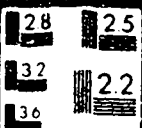
ca. 62	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	200	6,0	1080	0
	1170	9,4			100	19,0-21,0		
	1200	5,0			200	5,7-6,3		
	1170	7,4-10,2	mit Zusatzfedern		300	1,9-3,9		
	1240	1,0- 3,4			450	0 - 1,0		
	1350	0,3- 1,0						

200-1100 B 4 A 1

ca. 68	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	200	6,0	1080	0
	1140	11,2			100	19,0-21,0		
	1170	6,5			200	5,7-6,3		
	1150	7,7-11,0	mit Zusatzfedern		300	1,8-3,8		
	1160	5,4- 9,8			450	0 - 1,0		
	1300	0,3- 1,0						

200-1300 B 1 B 302

ca. 70	1300	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	200	6,0	1280	0
	1340	11,2			100	19,0-21,0		
	1380	5,5			200	5,7-6,3		
	1360	6,4- 9,6	mit Zusatzfedern		300	2,0-4,0		
	1380	3,6- 7,4			400	0 - 1,0		
	1500	0,3- 1,0						



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-105

EP/RSV ..B..

2. Ausgabe
ersetzt 9,69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

225-675 B 4/3, B 4 A oder B 3

ca. 37	675	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 18	225	6,0	655	0
	700	11,7			275	1,2-1,8		
	725	5,8			100	19,0-21,0		
	715	6,6-10,0	mit Zusatzfedern		225	5,7-6,3		
	750	2,4-3,7			300	2,6-4,2		
	825	0,3-1,0			400	0-1,0		

225-750 B 1/2

ca. 38	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 18	225	6,0	730	0
	790	10,0			270	1,2-1,8		
	810	6,3			100	19,0-21,0		
	800	5,4-10,0	mit Zusatzfedern		225	5,7-6,3		
	850	1,4-3,4			300	3,0-4,4		
	950	0,3-1,0			450	0-1,0		

225-750 B 4 A 3

ca. 42	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	225	6,0	730	0
	780	11,2			270	1,2-1,8		
	800	6,8			100	19,0-21,0		
	785	8,6-11,0	mit Zusatzfedern		225	5,7-6,3		
	800	4,4-8,4			300	2,6-4,1		
	900	0,3-1,0			420	0-1,0		

225-750 B 7 A 302

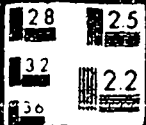
ca. 48	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	225	6,0	730	0
	800	8,0			275	1,2-1,8		
	820	4,0			120	19,0-21,0		
	790	8,1-10,7	mit Zusatzfedern		225	5,7-6,3		
	810	3,9-7,7			300	2,5-4,1		
	920	0,3-1,0			400	0-1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch Einspritzpumpen -Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Printed in the Federal Republic of Germany
imprime en République Fédérale d'Allemagne Robert Bosch GmbH

1.75



J 9

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

225-800 B 1/2

ca. 40	800	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 18	225	6,0	780	0
	840	10,0			100	19,0-21,0		275
	860	6,4			225	5,7-6,3		
	850	6,0-10,0	mit Zusatzfedern		350	0,3-2,8		
	900	1,4-3,2			450	0-1,0		
	1000	0,3-1,0						

225-800 B 4 A oder B 3

ca. 47	800	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	225	6,0	780	0
	830	11,8			100	19,0-21,0		270
	860	7,0			225	5,7-6,3		
	840	7,6-11,0	mit Zusatzfedern		300	2,6-4,1		
	870	3,4-6,6			420	0-1,0		
	1000	0,3-1,0						

225-1300 B 1 A 2

ca. 72	1300	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	225	6,0	1280	0
	1350	10,0			100	19,0-21,0		270
	1390	4,0			225	5,7-6,3		
	1350	8,5-11,5	mit Zusatzfedern		300	2,8-4,4		
	1400	2,0-5,5			450	0-1,0		
	1550	0,3-1,0						

			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					

			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-106

EP/RSV ..B..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U'/min	mm
	Grad	U'/min		mm	Grad		U'/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-500 B 1 A 301

ca. 30	500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 18	250	6,0	480	0
	550	10,5			300	1,2-1,8		
	580	5,4			100	19,0-21,0		
	550	9,0-11,4	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	570	4,6- 9,0			300	3,5-4,7		
	700	0,3- 1,0			420	0 - 1,0		

250-500 B 4/2, B 4 A 2, 301

ca. 30	500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 17	250	6,0	480	0
	530	10,8			290	1,2-1,8		
	550	6,4			100	19,0-21,0		
	535	8,0-11,0	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	560	3,5- 6,2			300	3,7-4,7		
	680	0,3- 1,0			425	0 - 1,0		

250-600 B 1 A 2

ca. 34	600	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	250	6,0	580	0
	640	11,4			290	1,2-1,8		
	680	5,2			100	19,0-21,0		
	660	6,6- 9,8	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	720	1,5- 3,3			320	2,5-4,1		
	800	0,3- 1,0			420	0 - 1,0		

250-625 B 1 A 2

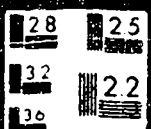
ca. 36	625	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	250	6,0	605	0
	660	12,7			300	1,2-1,8		
	710	5,8			100	19,0-21,0		
	680	8,4-11,2	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	750	1,6- 3,6			340	1,4-3,5		
	820	0,3- 1,0			420	0 - 1,0		

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH D-7 Stuttgart 1, Postfach 10 15 61, Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75



J 11

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-750 B 1 A oder B 10 D

ca. 36	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 17	250	6,0	730	0
	770	11,9			350	0,6-0,8		
	790	7,0			100	19,0-21,0		
	780	8,0-10,6	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	800	4,5- 6,2			300	4,6-5,3		
	950	0,3- 1,0			500	0 - 1,0		

250-750 B 1 A, 2 L, 227, 302

ca. 40	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	250	6,0	730	0
	780	12,3			300	1,2-1,8		
	820	6,4			120	19,0-21,0		
	805	7,0-10,0	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	820	4,0- 8,2			330	2,0-3,8		
	940	0,3- 1,0			430	0 - 1,0		

250-750 B 1 A 312

ca. 38	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	250	7,0		
	780	11,6			120	19,0-21,0		
	800	7,8			250	6,7-7,3		
	795	7,0-10,0	mit Zusatzfedern		400	2,3-4,7		
	860	3,2- 5,0			560	0 - 1,0		
	980	0,3- 1,0						

250-750 B 2 A 2

ca. 32	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 12	250	6,0	730	0
	800	11,7			310	1,2-1,8		
	850	6,5			150	19,0-21,0		
	810	9,4-11,5	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	850	4,0- 8,0			400	1,0-3,4		
	1020	0,3- 1,0			520	0 - 1,0		

250-750 B 4/301, 303, 304, B 4 A 3, 304, 321

ca. 45	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	6,0	730	0
	790	11,2			290	1,2-1,8		
	820	6,6			120	19,0-21,0		
	800	8,3-10,8	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	860	1,5- 3,5			300	3,7-4,7		
	940	0,3- 1,0			420	0 - 1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-107

EP/RSV ..B..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angeichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Regelweg	
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-750 B 4 A 302

ca. 41	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	250	6,0	730	0
	770	12,2			120	19,0-21,0		
	800	5,9						
ca. 41	780	9,0-11,2	mit Zusatzfedern	ca. 19	200	10,9-13,6	290	1,2-1,8
	800	4,0- 7,6			250	5,7- 6,3		
	900	0,3- 1,0						

250-750 B 7 A 6

ca. 51	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	6,0	730	0
	800	9,8			100	19,0-21,0		
	830	5,2						
ca. 51	820	4,5- 8,4	mit Zusatzfedern	ca. 25	250	5,7- 6,3	290	1,2-1,8
	880	0,5- 2,8			300	3,8- 4,8		
	950	0,3- 1,0						

250-750 B 7 A oder B 302

ca. 40	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 16	250	6,0	730	0
	760	12,6			120	19,0-21,0		
	770	8,2						
ca. 40	770	6,0-10,0	mit Zusatzfedern	ca. 16	250	5,7- 6,3	290	1,2-1,8
	800	2,2- 3,2			350	2,0- 3,8		
	850	0,3- 1,0						

250-750 B 7 A 312

ca. 42	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 18	250	7,0		
	760	13,2			120	19,0-21,0		
	775	8,5						
ca. 42	775	6,9- 9,8	mit Zusatzfedern	ca. 18	250	6,7- 7,3		
	850	2,0- 3,8			400	2,0- 4,5		
	930	0,3- 1,0						

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einsatzpumpen. Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 10 15 51, Federal Republic of Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne, Robert Bosch GmbH

1.75

J 13

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-750 B 8 A 302

ca. 36	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 16	250	6,0	730	0
	800	10,2			310	1,2-1,8		
	840	5,0			180	19,0-21,0		
	820	5,6- 8,8	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	900	1,4- 3,0			400	0,8-3,2		
	1000	0,3- 1,0			520	0 - 1,0		

250-775 B 1 B 7, 26

ca. 40	775	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	250	6,0	750	0
	800	12,7			290	1,2-1,8		
	850	4,8			160	19,0-21,0		
	840	4,0- 7,8	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	880	1,2- 3,4			300	3,8-4,8		
	980	0,3- 1,0			450	0 - 1,0		

250-775 B i B 27 D

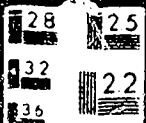
ca. 40	775	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	250	6,0	750	0
	800	12,8			350	0,4-0,6		
	840	6,2			100	19,0-21,0		
	830	5,4 -9,6	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	900	1,4 -3,6			350	3,2-4,6		
	1000	0,3 -1,0			550	0 - 1,0		

250-800 B 1/1

ca. 43	800	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	250	6,0	780	0
	840	11,5			300	1,2-1,8		
	875	6,0			100	19,0-21,0		
	850	8,4-11,0	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	900	2,3- 4,0			300	8,9-4,8		
	1000	0,3- 1,0			425	0 - 1,0		

250-800 B 1 A oder B 16 D

ca. 46	800	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	250	6,0	780	0
	850	11,5			300	0,5-0,7		
	900	5,4			100	19,0-21,0		
	880	5,4- 9,7	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	900	4,4- 7,6			400	1,8-3,9		
	1050	0,3- 1,0			550	0 - 1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-108

EP/RSV ..B..

2. Ausgabe
ersetzt 9,69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angieichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-800 B 1 B 332

ca. 38	800	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 17	250	6,0	780	0			
	825	11,3				125			19,0-21,0	310	1,2-1,8
	845	6,6				250			5,7-6,3		
	835	7,4-10,0	mit Zusatzfedern		400	1,0-3,5					
	900	1,9- 3,9			525	0 - 1,0					
	1050	0,3- 1,0									

250-800 B 8 A 2

ca. 38	800	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 17	250	6,0	780	0			
	850	10,6				100			19,0-21,0	310	1,2-1,8
	890	4,0				250			5,7-6,3		
	830	8,5-10,9	mit Zusatzfedern		350	2,8-4,2					
	900	3,2- 5,6			550	0 - 1,0					
	1050	0,3- 1,0									

250-850 B 4 B 23 D, 25 D

ca. 50	850	12,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	250	8,0	830	0			
	870	9,0				150			19,0-21,0	550	2,3-2,5
	890	6,0				250			7,7-8,3		
	870	8,2- 9,8	mit Zusatzfedern		450	1,4-4,8					
	950	1,6- 3,2			650	0 - 1,0					
	1050	0,3- 1,0									

250-900 B 1 A 1

ca. 47	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	6,0	880	0			
	940	11,5				100			19,0-21,0	290	1,2-1,8
	980	5,6				250			5,7-6,3		
	950	8,5-11,5	mit Zusatzfedern		300	3,7-4,8					
	980	3,6- 7,6			450	0 - 1,0					
	1100	0,3- 1,0									

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 10 15 61, Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75

J 15

28 25
32 22
36

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-900 B 1 A 301, 307, B 1 B 29, 327

ca. 48	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	250	6,0	880 0 290 1,2-1,8
	940	12,0			100	19,0-21,0	
	980	7,0			250	5,7-6,3	
	970	5,8-10,0	mit Zusatzfedern		350	0,8-3,2	
	1000	2,6- 5,8			450	0 - 1,0	
	1100	0,3- 1,0					

250-900 B 1 A oder B 312, 330

ca. 45	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	250	7,0	
	930	12,0			100	19,0-21,0	
	960	7,2			250	6,7-7,3	
	940	9,1-11,7	mit Zusatzfedern		400	2,4-4,6	
	1020	2,2- 4,7			600	0 - 1,0	
	1150	0,3- 1,0					

250-900 B 7 A 301

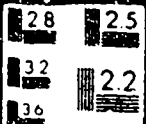
ca. 59	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	6,0	880 0 290 1,2-1,8
	950	9,5			100	19,0-21,0	
	980	4,0			250	5,7-6,3	
	940	9,7-11,9	mit Zusatzfedern		300	3,7-4,8	
	980	2,9- 6,3			450	0 - 1,0	
	1100	0,3- 1,0					

250-900 B 7 B 312, 330

ca. 59	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	7,0	
	930	12,4			100	19,0-21,0	
	960	7,6			250	6,7-7,3	
	960	6,4- 9,2	mit Zusatzfedern		400	2,4-4,8	
	1030	1,8- 4,4			600	0 - 1,0	
	1150	0,3- 1,0					

250-925 B 1 A 314 D

ca. 50	925	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	250	6,0	900 0 350 0,7-0,9
	960	13,0			100	19,0-21,0	
	1000	7,9			250	5,7-6,3	
	980	8,7-11,2	mit Zusatzfedern		400	1,6-3,7	
	1000	5,4- 9,0			550	0 - 1,0	
	1150	0,3- 1,0					



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-109

EP/RSV ..B..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Regelweg	
Grad	U./min	mm	Grad	U./min	mm	Grad	U./min	mm	U./min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-925 B 1 A 315 D

ca. 50	925	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	250	6,0	900 0 350 1,5-1,7
	960	13,0			100	19,0-21,0	
	1000	7,8			250	5,7-6,3	
	980	9,0-11,5	mit Zusatzfedern		400	1,6-3,7	
	1060	1,2- 3,4			550	0 - 1,0	
	1150	0,3- 1,0					

250-925 B 7 A 11, 303

ca. 65	925	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	250	6,0	905 0 290 1,2-1,8
	960	12,2			100	19,0-21,0	
	1000	6,7			250	5,7-6,3	
	980	7,5-11,0	mit Zusatzfedern		340	1,2-3,5	
	1000	4,0- 8,4			450	0 - 1,0	
	1150	0,3- 1,0					

250-950 B 1 A oder B 301 L

ca. 51	950	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	250	6,0	930 0 300 1,2-1,8
	1000	10,8			100	19,0-21,0	
	1040	5,6			250	5,7-6,3	
	1010	8,0-10,6	mit Zusatzfedern		320	2,6-4,2	
	1040	3,5- 7,4			460	0 - 1,0	
	1180	0,3- 1,0					

250-950 B 4 A 301

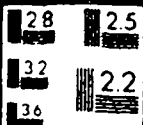
ca. 56	950	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	250	6,0	930 0 290 1,2-1,8
	980	12,4			100	19,0-21,0	
	1020	6,0			250	5,7-6,3	
	1000	7,2-10,8	mit Zusatzfedern		350	0,7-3,3	
	1040	2,3- 4,7			450	0 - 1,0	
	1140	0,3- 1,0					

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par le fabricant Bosch GmbH

1.75



J 17

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-975 B 1 A oder B 326 D

ca. 53	975	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	250	6,0	955 0 350 1,5-1,7
	1020	11,5			100	19,0-21,0	
	1070	5,3			250	5,7-6,3	
	1040	7,2-10,0	mit Zusatzfedern		400	1,6-3,7	
	1100	1,7- 4,1			600	0 - 1,0	
	1200	0,3- 1,0					

250-1000 B 1/1, B 1 A 7, 302

ca. 56	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	250	6,0	980 0 290 1,2-1,8
	1060	10,5			100	19,0-21,0	
	1100	5,4			250	5,7-6,3	
	1060	8,8-11,4	mit Zusatzfedern		350	1,0-3,5	
	1080	5,6-9,6			450	0 - 1,0	
	1250	0,3- 1,0					

250-1000 B 1 A 10 D, 305 D

ca. 61	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 29	250	6,0	980 0 400 1,4-1,6
	1060	11,6			100	19,0-21,0	
	1120	5,8			250	5,7-6,3	
	1080	8,2-10,8	mit Zusatzfedern		400	2,1-4,1	
	1120	3,8- 7,5			600	0 - 1,0	
	1260	0,3- 1,0					

250-1000 B 1 A 301

ca. 60	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	250	6,0	980 0 290 1,2-1,8
	1060	11,6			100	19,0-21,0	
	1120	5,7			250	5,7-6,3	
	1080	8,4-10,8	mit Zusatzfedern		350	1,0-3,5	
	1100	6,0- 9,4			450	0 - 1,0	
	1300	0,3- 1,0					

250-1000 B 1 A 308 D

ca. 56	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	250	6,0	980 0 300 1,1-1,3
	1050	11,4			100	19,0-21,0	
	1100	5,6			250	5,7-6,3	
	1060	9,0-11,5	mit Zusatzfedern		400	1,9-3,9	
	1100	4,0- 7,5			560	0 - 1,0	
	1240	0,3- 1,0					

28 7,25
32 2,2
36

Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-110

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

EP/RSV ..B..

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg			Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1000 B 1 A 312

ca. 52	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	7,0		
	1030	13,0			100	19,0-21,0		
	1070	7,6			250	6,7-7,3		
	1050	9,0-11,9	mit Zusatzfedern		400	2,5-4,7		
	1120	2,8-5,4			600	0-1,0		
	1250	0,3-1,0						

250-1000 B 1 A 313 D

ca. 60	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	250	6,0	980	0
	1060	11,4			100	19,0-21,0		
	1120	5,6			250	5,7-6,3		
	1100	5,4-9,2	mit Zusatzfedern		400	2,1-4,0		
	1160	1,6-4,6			600	0-1,0		
	1280	0,3-1,0						

250-1000 B 1 A oder B 316 D, 322 D

ca. 60	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 28	250	6,0	980	0
	1060	11,5			100	19,0-21,0		
	1120	5,6			250	5,7-6,3		
	1070	9,4-11,5	mit Zusatzfedern		400	2,0-4,0		
	1100	5,6-9,2			600	0-1,0		
	1250	0,3-1,0						

250-1000 B 4 A 3

ca. 60	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	250	6,0	980	0
	1040	11,3			100	19,0-21,0		
	1080	5,2			250	5,7-6,3		
	1060	6,4-9,6	mit Zusatzfedern		350	0,6-3,3		290
	1080	3,5-7,0			450	0-1,0		
	1200	0,3-1,0						

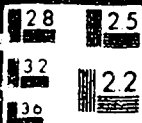
Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, D-7000 Stuttgart 1, Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne, Robert Bosch GmbH

1.75

J 19



Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	Regelweg
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1000 B 7 A oder B 20, 21, 311, 319, 324, 331

ca. 68	1000	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 26	250	6,0	980	0
	1040	10,8			290	1,2-1,8		
	1070	5,6			100	19,0-21,0		
	1060	4,5- 9,0	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	1100	1,5- 3,6			320	2,5-4,2		
	1200	0,3- 1,0			450	0 - 1,0		

250-1050 B 1 A 1

ca. 58	1050	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	6,0	1030	0
	1100	11,0			290	1,2-1,8		
	1150	5,0			100	19,0-21,0		
	1110	8,8-11,2	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	1150	3,0- 7,4			300	3,8-4,8		
	1300	0,3- 1,0			450	0 - 1,0		

250-1050 B 1 A 312

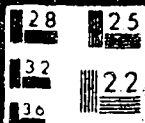
ca. 58	1050	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	5,0		
	1080	13,2			100	19,0-21,0		
	1140	6,4			250	4,7-5,3		
	1100	10,0-11,6	mit Zusatzfedern		300	3,9-4,5		
	1140	4,3- 7,8			500	0 - 1,0		
	1300	0,3- 1,0						

250-1050 B 1 A 317 D

ca. 58	1050	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	6,0	1030	0
	1100	11,2			350	1,9-2,1		
	1150	5,4			100	19,0-21,0		
	1120	6,8-10,1	mit Zusatzfedern		250	5,7-6,3		
	1140	3,8- 8,2			400	1,9-3,8		
	1260	0,3- 1,0			550	0 - 1,0		

250-1100 B 1 B 30 D

ca. 66	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 30	250	8,0	1080	0
	1150	12,4			400	1,4-1,6		
	1210	6,4			110	19,0-21,0		
	1200	5,8- 8,9	mit Zusatzfedern		250	7,7-8,3		
	1250	2,6- 5,4			450	2,6-5,4		
	1370	0,3- 1,0			650	0 - 1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211,5-111

EP/RSV ..B..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1100 B 1 A oder B 301, 302, 323, 328, 333

ca. 63	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	250	6,0	1080	0
	1160	10,9			290	1,2-1,8		
	1200	5,9			100	19,0-21,0		
	1060	9,2-11,6	mit Zusatzfedern	250	5,7-6,3			
	1200	3,7- 7,8		350	1,2-3,4			
	1350	0,3- 1,0		450	0 - 1,0			

250-1100 B 5 B 301

ca. 48	1100	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	250	6,0	1080	0
	1160	10,5			310	1,2-1,8		
	1200	6,4			150	19,0-21,0		
	1180	6,7-10,0	mit Zusatzfedern	250	5,7-6,3			
	1260	4,0- 8,0		400	1,0-3,4			
	1380	0,3- 1,0		550	0 - 1,0			

250-1150 B 1 A 312

ca. 62	1150	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	250	7,0		
	1180	12,7			100	19,0-21,0		
	1220	7,5			250	6,7-7,3		
	1200	8,9-11,2	mit Zusatzfedern	400	2,8-4,9			
	1250	4,2- 6,2		600	0 - 1,0			

250-1150 B 5 B 301

ca. 52	1150	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 20	250	6,0	1130	0
	1230	9,7			320	1,2-1,8		
	1260	6,5			150	19,0-21,0		
	1240	6,5- 9,9	mit Zusatzfedern	250	5,7-6,3			
	1290	2,7- 5,2		400	1,0-3,4			
	1450	0,3- 1,0		550	0 - 1,0			

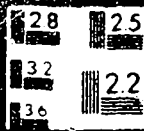
Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen - Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 101561, Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne, Robert Bosch GmbH

1.75

J 21



Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

250-1250 B 2 A 1

ca. 50	1250	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 19	250	6,0	1230	0
	1300	12,3			310	1,2-1,8		
1380	5,6	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0			
1320	9,4-11,6		250	5,7-6,3				
1380	3,6-7,2		400	1,1-3,4				
1550	0,3-1,0		550	0-1,0				

250-1450 B 8 A 2

ca. 68	1450	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 18	250	6,0	1430	0
	1480	12,8			320	1,2-1,8		
1530	6,0	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0			
1500	9,0-11,1		250	5,7-6,3				
1520	6,0-9,0		400	0,9-3,2				
1680	0,3-1,0		550	0-1,0				

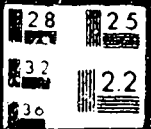
250-1500 B 5 A 1

ca. 70	1500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	250	6,0	1480	0
	1560	11,0			310	1,2-1,8		
1620	5,8	mit Zusatzfedern		150	19,0-21,0			
1570	8,6-11,0		250	5,7-6,3				
1600	5,6-8,9		300	4,6-5,3				
1800	0,3-1,0		550	0-1,0				

250-1750 B 2/2

ca. 65	1750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 18	250	6,0	1730	0
	1800	11,3			300	1,2-1,8		
1850	6,2	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0			
1810	8,8-11,4		250	5,7-6,3				
1850	4,0-8,0		400	1,1-3,4				
2000	0,3-1,0		550	0-1,0				

			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-112

EP/RSV ..B..

2. Ausgabe
ersetzt 9,69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-600 B 7 A oder B 1

ca. 38	600	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	300	6,0	580	0
	630	11,6			100	19,0-21,0		
	660	5,5						
ca. 38	640	8,0-10,8	mit Zusatzfedern	ca. 21	300	5,7-6,3	340	1,2-1,8
	700	1,5- 3,0			100	2,5- 4,1		
	760	0,3- 1,0						
					460			

300-750 B 1 A 2

ca. 40	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 22	300	6,0	730	0
	780	12,4			100	19,0-21,0		
	820	6,4						
ca. 40	800	8,0-10,6	mit Zusatzfedern	ca. 22	300	5,7-6,3	340	1,2-1,8
	820	4,0- 8,0			100	2,7- 4,2		
	950	0,3- 1,0						
					450			

300-750 B 7 B 338

ca. 47	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 23	300	6,0	730	0
	780	12,0			100	19,0-21,0		
	820	4,0						
ca. 47	800	5,8- 8,8	mit Zusatzfedern	ca. 23	300	5,7-6,3	340	1,2-1,8
	850	1,5- 3,2			100	3,2- 4,4		
	920	0,3- 1,0						
					450			

300-900 B 1 A oder B 1, 335, 338

ca. 45	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	300	6,0	880	0
	930	12,0			100	19,0-21,0		
	960	7,2						
ca. 45	940	8,8-11,5	mit Zusatzfedern	ca. 21	300	5,7-6,3	340	1,2-1,8
	1000	1,3- 3,2			100	2,8- 4,4		
	1100	0,3- 1,0						
					500			

Prüfanleitung siehe VDT WPP 001 4. sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Fliehkraftpumpen. Prüfstände und Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7050 Stuttgart 1, Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne

1.75

J 23



Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angriffsbereich	
Verstellhebel-ausschlag	Regelweg		Verstellhebel-ausschlag	Regelweg		Verstellhebel-ausschlag	Regelweg		U/min	mm
	Grad	U/min		mm	Grad		U/min	mm		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

300-900 B 7 B 338

ca. 60	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	300	6,0	880	0
	940	10,8			340	1,2-1,8		
	980	4,5			100	19,0-21,0		
ca. 60	950	7,6-10,8	mit Zusatzfedern	ca. 27	300	5,7-6,3	880	0
	1000	1,8-4,0			350	3,2-4,5		
	1050	0,3-1,0			450	0-1,0		

300-950 B 1 B 31 D

ca. 60	950	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 32	300	8,0	930	0
	1000	12,7			400	1,7-1,9		
	1070	7,0			100	19,0-21,0		
ca. 60	1010	11,0-12,7	mit Zusatzfedern	ca. 32	300	7,7-8,3	930	0
	1100	2,6-6,0			400	4,2-6,0		
	1200	0,3-1,0			600	0-1,0		

300-950 B 1 B 33 D

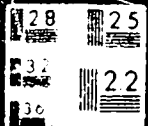
ca. 60	950	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 32	300	8,0	930	0
	1020	11,2			350	2,1-2,3		
	1080	6,0			100	19,0-21,0		
ca. 60	1020	10,0-12,0	mit Zusatzfedern	ca. 32	300	7,7-8,3	930	0
	1100	2,6-6,0			400	4,2-6,0		
	1200	0,3-1,0			600	0-1,0		

300-1300 B 1 A 2

ca. 68	1300	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 24	300	6,0	1280	0
	1350	8,7			330	1,2-1,8		
	1380	4,0			100	19,0-21,0		
ca. 68	1330	10,6-13,0	mit Zusatzfedern	ca. 24	300	5,7-6,3	1280	0
	1380	2,8-5,7			400	0,4-2,7		
	1500	0,3-1,0			500	0-1,0		

300-1500 B 2/1, B 2 A 1

ca. 60	1500	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	300	6,0	1480	0
	1560	11,4			350	1,2-1,8		
	1620	5,8			100	19,0-21,0		
ca. 60	1570	9,4-11,4	mit Zusatzfedern	ca. 21	300	5,7-6,3	1480	0
	1600	6,2-9,2			400	2,6-4,1		
	1800	0,3-1,0			600	0-1,0		



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-114

2. Ausgabe

ersetzt 9,69

EP/RSV ..B..

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Verstell- hebel- ausschlag	Regelweg		Regelweg	
	Grad	U/min mm		Grad	U/min mm		Grad	U/min mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

350-900 B 5 B 336

ca. 48	900	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 27	350	7,0		
	970	12,1			150	19,0-21,0		
	1040	7,3			350	6,7-7,3		
	1020	7,0-10,0	mit Zusatzfedern		450	2,8-4,7		
	1100	1,8- 5,5		600	0 - 1,0			
	1210	0,3- 1,0						

			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					

			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					

			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen -Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Printed in the Federal Republic of Germany
imprime en République Fédérale d'Allemagne Robert Bosch GmbH

1.75

28 25
32 22
36

K 1

Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-115

EP/RSV ..B..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

400-750 B 1 A 2

ca. 40	750	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 25	400	6,0	730	0
	780	12,4			500	0		
	820	6,2			430	1,2-1,8		
	800	8,0-10,7	mit Zusatzfedern		100	19,0-21,0		
	820	4,0- 8,0			400	5,7-6,3		
	950	0,3- 1,0			450	2,3-3,8		
					550	0 - 1,0		

			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					

			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					

			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Federal Republic of Germany
Imprime en Republique Federale d'Allemagne, Robert Bosch GmbH

1.75

28 25
32 22
36

K 2

Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

42

VDT - WPP 211/5-116

EP/RSV ..B..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Angleichung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		Regelweg
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

500-1850 B 9 A 1

ca. 45	1850	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 17	500	6,0	1830	0
	1950	11,5			620	1,2-1,8		
2050	6,2	mit Zusatzfedern		300	19,0-21,0			
2000	7,6-10,3		500	5,7-6,3				
2100	2,8-5,5		800	0,5-3,0				
2400	0,3-1,0		1000	0-1,0				

500-3400 B 3 A 1

ca. 70	3400	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 18	500	6,0	3380	0
	3560	10,7			630	1,2-1,8		
3700	5,2	mit Zusatzfedern		300	19,0-21,0			
3600	7,7-10,3		500	5,7-6,3				
3800	1,3-3,7		800	0,8-3,2				
4000	0,3-1,0		1000	0-1,0				

			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					

			ohne Zusatzfedern					
			mit Zusatzfedern					

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch-Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

1.75



Prüfwerte Fliehkraft-Verstellregler

EP/RSV ..B..

2. Ausgabe
ersetzt 9.69

Obere Nenndrehzahl			Mittlere Nenndrehzahl			Untere Nenndrehzahl			Anglerchung	
Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg	Verstell- hebel- ausschlag		Regelweg		
Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	Grad	U/min	mm	U/min	mm
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

600-2800 B 3 A 1

ca. 59	2800	16,0	ohne Zusatzfedern	ca. 21	600	6,0	2780	0
	2980	10,4			700	1,2-1,8		
3100	6,0	mit Zusatzfedern		300	19,0-21,0			
3000	8,2-10,7		600	5,7 - 6,3				
3200	1,3- 4,2		700	4,3 - 5,2				
3400	0,3- 1,0		1060	0 - 1,0				

			ohne Zusatzfedern				
			mit Zusatzfedern				

			ohne Zusatzfedern				
			mit Zusatzfedern				

			ohne Zusatzfedern				
			mit Zusatzfedern				

Prüfanleitung siehe VDT-WPP 001/4, sämtliche Prüfwerte gelten nur für Bosch Einspritzpumpen-Prüfstände und -Prüfgeräte

BOSCH

Robert Bosch GmbH, D-7 Stuttgart 1, Postfach 1015, Printed in the Federal Republic of Germany
Imprime en République Fédérale d'Allemagne par Robert Bosch GmbH

28 25
32 22
36

K 4

Erläuterung	A1 - A4
EP/RSV 200..A..	A5 - B4
225	B4 - B6
250	B6 - D18
275	D19
300	D20 - F12
325	F13 - F20
350	F20 - G4
375	G5 - G15
400	G16 - G22
425	G23
450	H1 - H3
500	H4 - H7
575	H8, H9
600	H10 - H12
650	H13
675	H14
700	H15
1000	H16
EP/RSV 200..B..	I 1 - I 8
225	I 9, I 10
250	I 11 - I 22
300	I 23, I 24
350	K1
400	K2
500	K3
600	K4

